

Lenovo **Tab P11 Pro**

Safety, Warranty & Quick Start Guide

Lenovo TB-J706F

Lenovo TB-J706L

English/Deutsch/Français/Italiano/Português/Nederlands/
Dansk/Svenska/Norsk bokmål/Suomi/Español/Eesti/Latviešu/
Lietuvių/Íslenska

Lenovo



Contents

English.....	1
Deutsch.....	19
Français.....	37
Italiano.....	56
Português.....	74
Nederlands	92
Dansk	110
Svenska	120
Norsk bokmål	130
Suomi.....	140
Español	158
Eesti.....	176
Latviešu	194
Lietuvių.....	212
Íslenska.....	230

English

🌐 <https://support.lenovo.com>

🗨️ <https://forums.lenovo.com>

🔗 Read this guide carefully before using your device.

All information labeled with * in this guide only refers to the WLAN + LTE model.

Reading before using your device

Reading first - regulatory information

Device models equipped with wireless communications comply with the radio frequency and safety standards of any country or region in which it has been approved for wireless use. In addition, if your product contains a telecom modem, it complies with the requirements for connection to the telephone network in your country.

Be sure to read the *Regulatory Notice* for your country or region before using the wireless devices contained in your device. To obtain a PDF version of the *Regulatory Notice*, go to <https://support.lenovo.com>.

Getting support

To get support on network services and billing, contact your wireless network operator. To learn how to use your device and view its technical specifications, go to <https://support.lenovo.com>.

Accessing your *User Guide*

Your *User Guide* contains detailed information about your device. To download the publications for your device, go to <https://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Legal notices

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

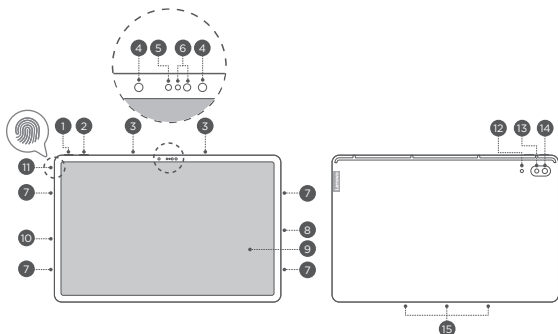
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. All rights reserved.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.



Device overview

Model	Version
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



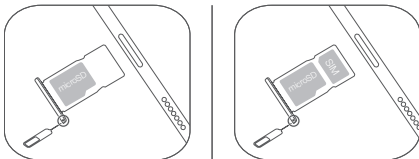
- 1 Volume up button
- 2 Volume down button
- 3 Microphones
- 4 Front camera
- 5 Light sensor
- 6 ToF sensor
- 7 Speakers
- 8 USB-C connector
- 9 Touch screen
- 10 Card tray
- 11 Power button/Fingerprint sensor
- 12 Flashlight
- 13 Rear camera
- 14 Wide-angle camera
- 15 4-point pogo-pin smart connector (for the compatible keyboard and Smart Charging Station)

- The WLAN version does not have a Nano-SIM card slot.
- USB-C connector only supports the USB-C to 3.5mm digital adapter to connect a 3.5mm audio plug.
- All pictures and illustrations in this document are for your reference only and may differ from the final product.

Preparing your device

Installing cards

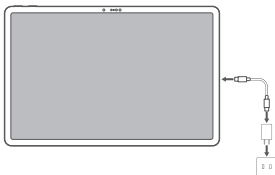
Install the cards as shown in the figure.



- Power off the device before inserting or removing a card.
- Note that the WLAN version does not have a Nano-SIM card slot.

Charging your device

Connect your device to a power outlet using the USB cable and power adapter provided.

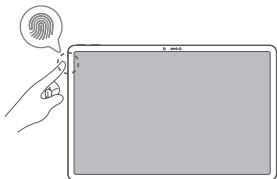


Turning on

Press and hold the Power button until the Lenovo logo appears.

Logging in with your fingerprint

Touch the fingerprint sensor to quickly unlock the screen.



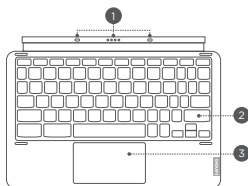
It is recommended to follow the onscreen instructions and register your fingerprint when powering on your device for the first time. You can also go to **Settings > Security > Fingerprint** to register a fingerprint.

- Before using fingerprint functions, you need to set a lock screen password. Go to **Settings > Security > Screen lock** to set up.

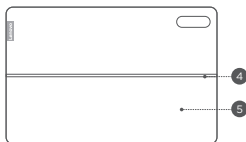
Accessories (optional)

The accessories do not come with all models, and are sold separately.

Keyboard pack



Keyboard



Stand Cover

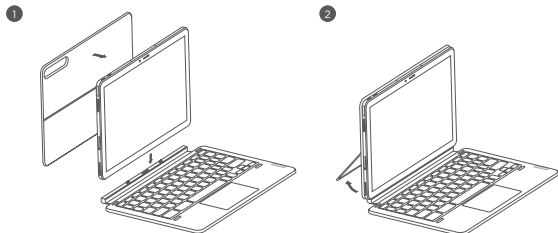
- 1 Keyboard connector
- 2 Keyboard
- 3 Trackpad
- 4 Hinge
- 5 Kickstand

- Keyboard layouts vary from country to country. The Keyboard layout in this document is for reference only and your Keyboard may differ.



Attaching the Keyboard pack

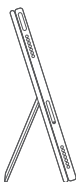
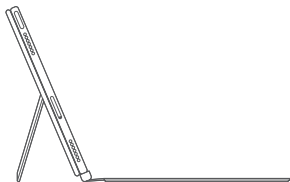
Attach the stand cover and keyboard to the tablet as shown in the following figure.



- When you are attaching the Stand Cover to the Tablet, make sure that the camera hole is aligned with the tablet's rear cameras.

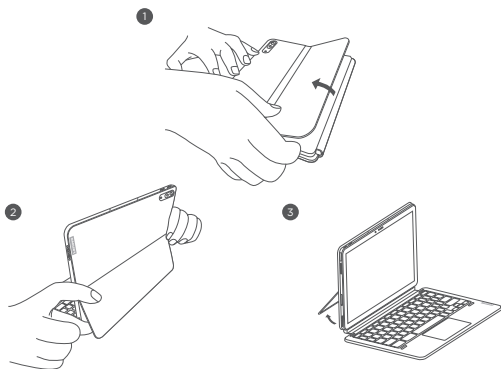
Keyboard pack configurations

The Tablet can be used with the entire Keyboard pack attached, or with the Stand Cover alone.



Opening and adjusting the Kickstand

You can adjust the Tablet angle using the Stand Cover. Grasp either side of the kickstand and gently open it until you reach the desired angle.



- ⓘ To prevent damage, do not apply excessive pressure to the Stand Cover or force the Kickstand beyond its natural range of motion.

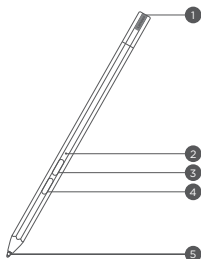


- Do not overtilt or apply excessive pressure to the Stand Cover, doing so may damage the hinges.
- Adjust the tablet angle by opening the Kickstand and changing the position of the tablet until the desired angle is found.
- The Tablet, Keyboard, and Stand Cover all contain magnetic materials. To avoid loss of magnetism, avoid exposing the Tablet, Keyboard, and Stand Cover to high temperatures or direct sunlight.
- To prevent demagnetization of credit cards and other items with magnetic data, keep them away from the Tablet, Keyboard, and Stand Cover.

Lenovo Precision Pen 2

You can use the Lenovo Precision Pen 2 in place of your fingers for a better experience, such as working with specific applications to write or draw on the screen.

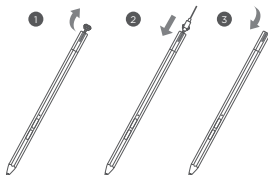
Overview



- 1 Pen cap
- 2 Indicator LED
- 3 Upper button
- 4 Lower button
- 5 Tip

Charging the pen

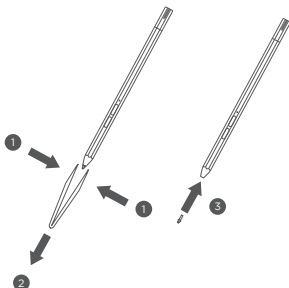
1. Remove the pen cap in the direction shown in the figure.
 2. Connect the pen to a charger with a USB-C cable.
 3. Replace the pen cap on the pen.
- You can start to use the pen after charging.



- The indicator light will have an amber glow while charging the pen and a white glow after it is fully charged.
- Please be cautious when using the pen. The pen contains sensitive electronic components. Dropping it may cause damage.

Replace tip

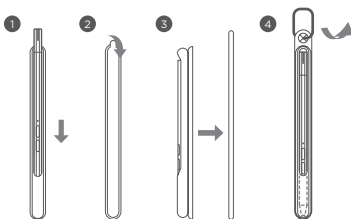
1. Pinch the tip with tweezers or another suitable tool.
2. Remove the tip.
3. Install the replacement tip (supplied).



Store the Pen

Method one:

1. Slide the pen into the pen case.
2. Remove the transparent film on the back of the pen case.
3. Stick the pen case to the plastic panel.
4. Thread the ring through the X-shaped hole in the top of the plastic panel.



Method two:

1. Slide the pen into the pen case.
2. Remove the transparent film on the back of the pen case.
3. Stick the pen case to the back of the tablet or stand cover.

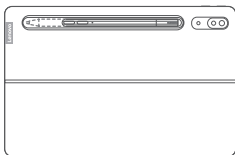
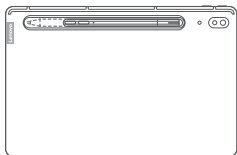
1



2

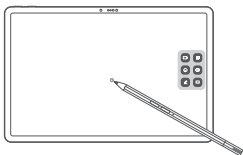


3



Use the pen

1. Hold the pen close to the tablet until a white dot appears on the screen.
2. Use the upper and lower button functions of the pen.
 - Press the upper button to return to the home screen.
 - Press the lower button to use the Smart Navigation Bar, and then open the supporting software to write.



- ⚠ Using the pen on a coated screen may interfere with the pen-writing experience.

Important safety and handling information

Plastic bag notice

Danger: Plastic bags can be dangerous. Keep plastic bags away from babies and children to avoid danger of suffocation.

Caution about high volume usage

Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may affect your hearing. The louder the sound, the less time is required before your hearing could be affected. To protect your hearing:

- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Safety instructions for parents and adult supervisors

Your mobile device is not a toy. As with all electrical products, precautions should be observed during handling and using of electrical products to reduce the risk of electric shock. If parents choose to allow children to use the device, they should caution his or her child about the potential hazard while using and handling the mobile device.

Parents should inspect the mobile device (including the ac power adapter and the small part, as applicable) periodically for damage. Routinely check this mobile device to ensure that the device is working properly and is safe for children to use.

Internal rechargeable battery warning

Danger: Do not attempt to replace the internal rechargeable lithium ion battery. Replacing the original battery with an incompatible type may result in an increased risk of personal injury or property damage due to explosion, excessive heat, or other risks. Do not attempt to disassemble or modify the battery pack. Attempting to do so can cause a harmful explosion or battery fluid leakage.



When disposing of the battery, comply with all relevant local ordinances or regulations. Do not dispose the battery pack in municipal waste. Dispose used batteries according to the instructions.

The battery pack contains a small amount of harmful substances.

To avoid injury:

- Keep the battery pack away from open flames or other heat sources.
- Do not expose the battery pack to water, rain, or other corrosive liquids.
- Do not leave the battery in an environment with extremely high temperature.
- Avoid short-circuiting the battery pack.
- Keep the battery pack out of reach of small children and pets.
- Do not leave the battery in an environment with extremely low air pressure. It may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas from the battery.

To extend battery life, we recommend charging the battery to at least 30% to 50% capacity each time, and recharging it every three months to prevent over discharge.

Eye Protection and Safety Information

This product carries a TÜV Rheinland Full Care Display certification and combines software and hardware solutions to provide a comfortable and healthy user experience.

- The screen has excellent image quality and can accurately represent any color.
- The screen surface AG coating and smart ambient light sensor can work together to reduce ambient light reflection and adjust the screen brightness effectively.
- The screen achieves DC modulation through the full range of luminance adjustment, reduces hazardous blue light impact to your vision health, and can effectively reduce eye fatigue.

To learn more details, please refer to <http://support.lenovo.com.cn>.

EurAsia compliance mark



Service and support information

Lenovo Limited Warranty notice

This product is covered by the terms of the Lenovo Limited Warranty (LLW), version L5050010-02 08/2011. Read the LLW at https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. You can view the LLW in a number of languages from this website.

Warranty information

Lenovo provides a warranty period for your device. To check the warranty status of your device purchase upgrades, go to <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, and then select the product and follow the on-screen instructions.

Get support

To download Lenovo service tool - LMSA:

<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

 Visit the website above for information on devices compatible with LMSA.

Visit Lenovo's support website (<https://support.lenovo.com>) with the device serial number to get more Lenovo support options, or scan the QR code, and then follow the on-screen instructions.



Environmental, recycling, and disposal information

General recycling statement

Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo products, go to <http://www.lenovo.com/recycling>.

Important battery and WEEE information



Batteries and electrical and electronic equipment marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin may not be disposed as unsorted municipal waste. Batteries and waste of electrical and electronic equipment (WEEE) shall be treated separately using the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of batteries and WEEE. When possible, remove and isolate batteries from WEEE prior to placing WEEE in the waste collection stream. Batteries are to be collected separately using the framework available for the return, recycling, and treatment of batteries and accumulators.

Country-specific information is available at:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling information for Japan

Recycling and disposal information for Japan is available at:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Additional recycling statements

Additional information about recycling device components and batteries is in your *User Guide*. See “Accessing your User Guide” for details.

Battery recycling marks

Battery recycling information for Taiwan



Battery recycling information for the United States and Canada



US & Canada Only

Battery recycling information for the European Union

EU



Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

Turkey

Lenovo products sold in Turkey, on or after June 1, 2009, meet the requirements of the former Republic of Turkey Restriction of Hazardous Substances legislation from 30th of May 2008 and the Control of Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations from 22nd of May 2012 ("Turkey RoHS").

Ukraine

Lenovo products sold in Ukraine, on or after January 1, 2011, meet the requirements of the Technical Directive on Restriction of Hazardous Substances in Electric and Electronic Equipment enforced by the Government, Decision No 1057 dated 2008/12/03" ("Ukraine TR on RoHS").

India

Lenovo products sold in India, on or after May 1, 2012, meet the requirements of the India E-waste (Management) Rules ("India RoHS").

Vietnam

Lenovo products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

European Union

Lenovo Products meet the requirement of Directive 2011/65/EC on the restriction of the use of the certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS 2"). Lenovo products sold in the European Union, from the 21st July 2019, meet the requirement of Commission Delegated Directive (EU 2015/863) amending Directive 2011/65/EU. For more information about Lenovo progress on RoHS, go to: https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapore

Lenovo products sold in Singapore, on or after June 1, 2017, meet the requirements of Government Gazette order No. S 263/2016 Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment in Singapore ("SG-RoHS").



European Union compliance statement

European Union conformity



Compliance with the RE Directive

Lenovo PC HK Limited declares that the radio equipment type Lenovo TB-J706F, Lenovo TB-J706L are in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483.5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483.5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483.5	<20



Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483.5	<20

Usage of this device is limited to indoor in the band 5150 to 5350MHz.

- 🔗 The above information is for EU countries only. Please refer to the actual product for supported frequency bands in other countries.

Specific Absorption Rate information

YOUR MOBILE DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for your device model are listed below:



Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.				
Europe 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Body	WLAN, Bluetooth	1.409 W/kg
Europe 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb	WLAN, Bluetooth	1.409 W/kg
Europe 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Body	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1.546 W/kg
Europe 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1.546 W/kg

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of your mobile device is automatically decreased when full power is not needed for the data connection. The lower the power output of the device, the lower its SAR value. If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the head and body.



Deutsch

🌐 <https://support.lenovo.com>

🗉 <https://forums.lenovo.com>

📖 Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Geräts sorgfältig durch.

Alle Informationen mit einem Stern (*) beziehen sich nur auf das Modell „WLAN + LTE“.

Vor Verwendung Ihres Geräts lesen

Zuerst lesen: Vorschriften und Gesetze

Mit drahtloser Kommunikationstechnik ausgestattete Gerätemodelle erfüllen die Funkfrequenz- und Sicherheitsnormen aller Länder oder Regionen, in denen sie für den drahtlosen Gebrauch zugelassen wurden. Wenn Ihr Produkt ein Telekommunikationsmodem enthält, erfüllt es außerdem die Anforderungen hinsichtlich des Anschlusses an das Telefonnetz Ihres Landes.

Lesen Sie unbedingt die *Gesetzlichen Hinweise* für Ihr Land oder Ihre Region, bevor Sie die in Ihrem Gerät enthaltenen drahtlosen Geräte verwenden. Um eine PDF-Version der *Gesetzlichen Hinweise* zu erhalten, gehen Sie zu <https://support.lenovo.com>.

Support

Für Support bei Netzwerkdiensten und Rechnungsstellung kontaktieren Sie den Betreiber Ihres Mobilfunk-Netzwerks. Um zu erfahren, wie Sie Ihr Gerät nutzen und seine technischen Spezifikationen anzeigen, gehen Sie zu <https://support.lenovo.com>.

Zugriff auf das *Benutzerhandbuch*

Das *Benutzerhandbuch* enthält ausführliche Informationen zu Ihrem Gerät. Um die Veröffentlichungen für Ihr Gerät herunterzuladen, rufen Sie <https://support.lenovo.com> auf und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Rechtshinweise

Lenovo und das Lenovo-Logo sind Marken von Lenovo in den USA und/oder anderen Ländern.

Sonstige Unternehmens-, Produkt- oder Dienstleistungsamen können Marken oder Dienstleistungsmarken anderer Markeninhaber sein.

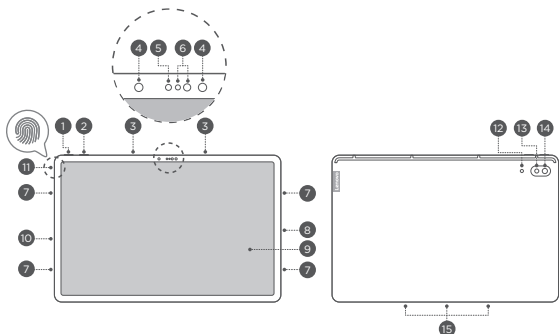
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos und das Doppel-D-Symbol sind Marken der Dolby Laboratories. Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. Vertrauliche unveröffentlichte Werke. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

HINWEISE ZU EINGESCHRÄNKTEN RECHTEN: Werden Daten oder Software gemäß einem GSA-Vertrag (General Service Administration) ausgeliefert, unterliegt die Verwendung, Vervielfältigung oder Offenlegung den in Vertrag-Nr. GS-35F-05925 festgelegten Einschränkungen.



Geräteübersicht

Modell	Version
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



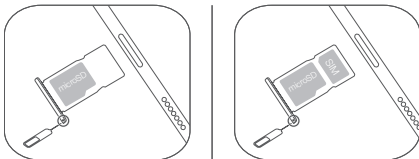
- 1 Lauter-Taste
- 2 Leiser-Taste
- 3 Mikrofone
- 4 Kamera an der Vorderseite
- 5 Lichtsensor
- 6 ToF-Sensor
- 7 Lautsprecher
- 8 USB-C-Anschluss
- 9 Touchscreen
- 10 Kartenfach
- 11 Netzschalter/Fingerabdrucksensor
- 12 Taschenlampe
- 13 Kamera an der Rückseite
- 14 Weitwinkelkamera
- 15 4-poliger Smart-Anschluss mit Federkontakten (für kompatible Tastatur und Smart-Ladestation)

- Das WLAN-Modell weist kein Nano-SIM-Kartenfach auf.
- Der USB-C-Anschluss unterstützt nur den Digitaladapter USB-C auf 3,5 mm für den Anschluss eines 3,5-mm-Audiosteckers.
- Alle Bilder und Illustrationen in diesem Dokument dienen nur zu Ihrer Information und können vom Endprodukt abweichen.

Vorbereiten Ihres Geräts

Einsetzen von Karten

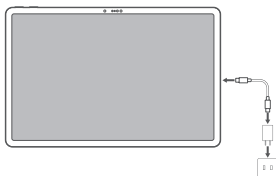
Setzen Sie die Karten wie in der Abbildung beschrieben ein.



- Schalten Sie das Gerät vor dem Einsetzen oder Entfernen einer Karte aus.
- Hinweis: Das WLAN-Modell weist kein Nano-SIM-Kartenfach auf.

Laden Ihres Geräts

Schließen Sie Ihr Gerät mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels und -Netzteils an eine Netzsteckdose an.

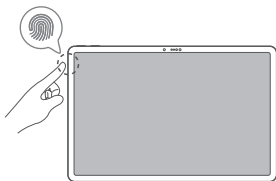


Einschalten

Halten Sie den Netzschalter gedrückt, bis das Lenovo-Logo erscheint.

Anmelden mit Ihrem Fingerabdruck

Berühren Sie den Fingerabdrucksensor, um den Bildschirm schnell zu entsperren.



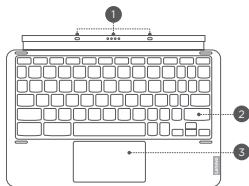
Es wird beim erstmaligen Einschalten Ihres Geräts empfohlen, die Bildschirmanweisungen zu beachten und Ihren Fingerabdruck zu erfassen. Sie können auch zu **Einstellungen > Sicherheit > Fingerabdruck** gehen, um einen Fingerabdruck zu registrieren.

- ✎ Bevor Sie die Fingerabdruckfunktionen verwenden können, müssen Sie ein Sperrkennwort für den Bildschirm festlegen. Gehen Sie zum Einrichten auf **Einstellungen > Sicherheit > Bildschirmsperre**.

Zubehör (optional)

Das Zubehör ist nicht bei allen Modellen im Lieferumfang enthalten und wird separat verkauft.

Tastatursatz



Tastatur

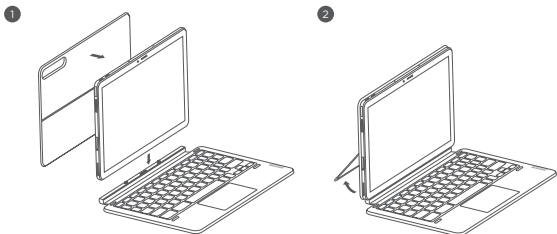


Cover mit Standfunktion

- 1 Tastaturanschluss 2 Tastatur 3 Trackpad
- 4 Scharnier 5 Ausklappbarer Standfuß
- ✎ Tastatur-Layouts unterscheiden sich in unterschiedlichen Ländern. Das in diesem Dokument abgebildete Tastatur-Layout dient nur Referenzzwecken und kann von Ihrer Tastatur abweichen.

Anbringen des Tastatursatzes

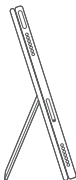
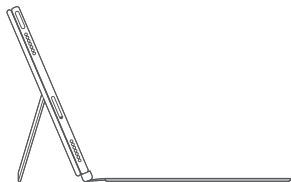
Bringen Sie das Cover mit Standfunktion und die Tastatur wie in der folgenden Abbildung gezeigt am Tablet an.



- Wenn Sie die Standabdeckung am Tablet anbringen, stellen Sie sicher, dass das Kameraloch auf die hinteren Kameras des Tablets ausgerichtet ist.

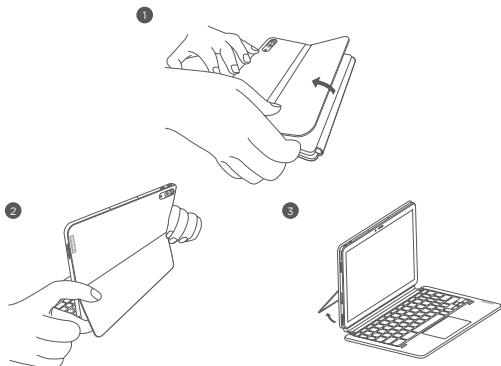
Konfigurationen des Tastatursatzes

Das Tablet kann mit dem gesamten Tastatursatz oder nur mit der Standabdeckung verwendet werden.



Öffnen und Einstellen des ausklappbaren Standfußes

Sie können den Tabletwinkel mithilfe der Standabdeckung einstellen. Greifen Sie eine Seite des ausklappbaren Standfußes und öffnen Sie ihn behutsam, bis Sie den gewünschten Winkel erreichen.



- ⚠ Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf den Standfuß aus und versuchen Sie nicht, den natürlichen Bewegungsumfang zu überschreiten, damit Schäden vermieden werden.

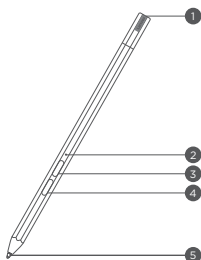


- Die Standabdeckung nicht überkippen und keinen übermäßigen Druck auf sie ausüben, da dies die Scharniere beschädigen könnte.
- Stellen Sie den Tabletwinkel ein, indem Sie den Standfuß öffnen und die Position des Tablets so weit ändern, bis der gewünschte Winkel erreicht ist.
- Das Tablet, die Tastatur und die Standabdeckung enthalten alle magnetische Materialien. Um Entmagnetisierung zu vermeiden, vermeiden Sie es, das Tablet, die Tastatur und die Standabdeckung hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht auszusetzen.
- Um zu verhindern, dass Kreditkarten und andere Gegenstände mit magnetischen Daten entmagnetisiert werden, halten Sie sie von Tablet, Tastatur und Standabdeckung fern.

Lenovo Precision Pen 2

Sie können den Lenovo Precision Pen 2 anstelle Ihrer Finger verwenden, um z. B. mit bestimmten Anwendungen zu arbeiten und auf dem Bildschirm zu schreiben oder zu zeichnen.

Überblick

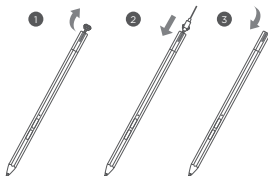


- 1 Kappe des Pens
- 2 Anzeige-LED
- 3 Obere Taste
- 4 Untere Taste
- 5 Stiftspitze

Laden des Pens

1. Entfernen Sie die Kappe des Pens in der auf der Abbildung gezeigten Richtung.
2. Schließen Sie den Pen mit einem USB-C-Kabel an ein Ladegerät an.
3. Setzen Sie die Kappe des Pens wieder auf den Pen.

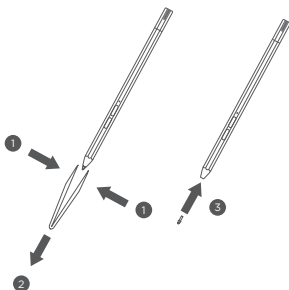
Nach dem Aufladen können Sie mit der Verwendung des Pens beginnen.



- Die Anzeigeleuchte leuchtet gelb, während der Pen aufgeladen wird, und leuchtet weiß, wenn er vollständig aufgeladen ist.
- Benutzen Sie den Pen mit Vorsicht. Der Pen enthält empfindliche Elektronikbauteile. Fällt er herunter, kann es zur Beschädigung kommen.

Spitze ersetzen

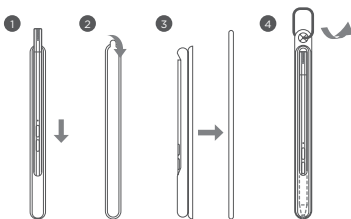
1. Drücken Sie die Spitze mit einer Pinzette oder einem anderen geeigneten Werkzeug zusammen.
2. Entfernen Sie die Spitze.
3. Installieren Sie die Ersatzspitze (mitgeliefert).



Den Stift aufbewahren

Methode eins:

1. Schieben Sie den Stift in die Stifttasche.
2. Entfernen Sie die durchsichtige Folie auf der Rückseite der Stifttasche.
3. Kleben Sie die Stifttasche auf die Kunststoffplatte.
4. Führen Sie den Ring durch das X-förmige Loch oben in der Kunststoffplatte.



Methode zwei:

1. Schieben Sie den Stift in die Stifttasche.
2. Entfernen Sie die durchsichtige Folie auf der Rückseite der Stifttasche.
3. Kleben Sie die Stifttasche auf die Rückseite des Tablets oder der Standabdeckung.

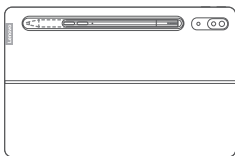
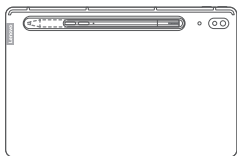
1



2

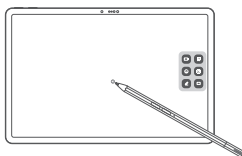


3



Den Stift verwenden

1. Halten Sie den Stift nahe an das Tablet, bis ein weißer Punkt auf dem Bildschirm erscheint.
2. Verwenden Sie die Funktionen der oberen und unteren Taste des Stiftes.
 - Drücken Sie die obere Taste, um zum Startbildschirm zurückzukehren.
 - Drücken Sie die untere Taste, um die intelligente Navigationsleiste zu verwenden, und öffnen Sie dann die unterstützende Software zum Schreiben.



- 🔗 Die Verwendung des Stiftes auf einem beschichteten Bildschirm kann das Schreiben mit dem Stift beeinträchtigen.

Wichtige Sicherheitshinweise und Nutzungsinformationen

Hinweis zu Plastiktüten

Gefahr: Plastiktüten können gefährlich sein. Bewahren Sie Plastiktüten nicht in Reichweite von Kleinkindern und Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Vorsicht bei großer Lautstärke

Achtung: Laute Geräusche von einer beliebigen Quelle über längere Zeiträume können Ihr Gehör schädigen. Je höher die Lautstärke, desto schneller kann es passieren, dass Ihr Gehör geschädigt wird. So können Sie Ihr Gehör schützen:

- Nutzen Sie Headsets oder Kopfhörer nur für begrenzte Zeit mit hoher Lautstärke.
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke hochzudrehen, um laute Umgebungsgeräusche zu übertönen.
- Drehen Sie die Lautstärke zurück, wenn Sie Personen neben sich nicht sprechen hören können.

Falls Sie Hörbeschwerden feststellen, einschließlich Druckgefühl oder dem Gefühl verstopfter Ohren, Ohrenklingeln oder einer gedämpften Wahrnehmung von Geräuschen, sollten Sie das Hören über das Headset oder die Kopfhörer des Geräts einstellen und Ihr Gehör überprüfen lassen.



Nutzen Sie das Gerät nur für begrenzte Zeit mit hoher Lautstärke, um möglichen Hörschäden vorzubeugen.

Sicherheitsanweisungen für Eltern und erwachsene Aufsichtspersonen

Ihr Mobilgerät ist kein Spielzeug. Wie bei allen elektrischen Produkten sind bei der Handhabung und Benutzung elektrischer Produkte Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten, um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren. Wenn Eltern ihren Kindern die Benutzung des Geräts erlauben, sollten sie die Kinder über die möglichen Gefahren bei der Benutzung und Handhabung des Mobilgeräts aufklären. Die Eltern sollten das Mobilgerät (einschließlich Netzteil und Kleinteilen, sofern vorhanden) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Prüfen Sie das Mobilgerät routinemäßig, um sicherzustellen, dass es einwandfrei funktioniert und seine Benutzung für Kinder sicher ist.

Warnung zum internen wiederaufladbaren Akku

Gefahr: Versuchen Sie nicht, den internen, wiederaufladbaren Lithiumionenakku auszutauschen. Der Ersatz des Originalakkus durch einen nicht passenden Typ kann zu einer erhöhten Verletzungsgefahr von Personen oder dem Schaden an Eigentum aufgrund von Explosion, übermäßiger Hitze oder anderen Gefahren führen. Versuchen Sie nicht, den Akku zu demontieren oder zu modifizieren. Ein Versuch kann zu einer gefährlichen Explosion oder dem Auslaufen von Batterieflüssigkeit führen.

Befolgen Sie beim Ersetzen des Akkus alle entsprechenden örtlichen Verordnungen oder Vorschriften. Entsorgen Sie den Akku nicht im städtischen Abfall. Die benutzten Batterien müssen gemäß den Anweisungen entsorgt werden. Der Akku enthält eine kleine Menge gefährlicher Substanzen.

Um Verletzungen zu vermeiden:

- Halten Sie den Akku von offenen Flammen oder anderen Wärmequellen fern.
- Setzen Sie den Akku nicht Wasser, Regen oder korrosiven Flüssigkeiten aus.
- Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen.
- Vermeiden Sie einen Kurzschluss des Akkus.
- Lagern Sie den Akku nicht in Reichweite von kleinen Kindern oder Haustieren.
- Lassen Sie den Akku nicht in einer Umgebung mit extrem niedrigem Luftdruck. Dies kann zu einer Explosion oder dem Auslaufen von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen aus dem Akku führen.

Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, empfehlen wir, den Akku jedes Mal mindestens zu 30 bis 50 % aufzuladen und ihn alle drei Monate wiederaufzuladen, um ein übermäßiges Entladen zu vermeiden.

Augenschutz und Sicherheit

Dieses Produkt trägt eine Full Care Display-Zertifizierung vom TÜV Rheinland und kombiniert Software- und Hardwarelösungen, um eine komfortable und gesunde Benutzererfahrung zu bieten.

- Der Bildschirm hat eine ausgezeichnete Bildqualität und kann jede Farbe genau darstellen.
- Die AG-Beschichtung der Bildschirmoberfläche und der intelligente Umgebungslichtsensor können zusammenwirken, um die Reflexion des Umgebungslichts zu reduzieren und die Bildschirmhelligkeit effektiv anzupassen.
- Der Bildschirm erreicht eine Gleichstrommodulation über den gesamten Bereich der Luminanzanpassung, reduziert gefährliche Auswirkungen von Blaulicht auf die Gesundheit Ihrer Sehkraft und kann die Ermüdung der Augen wirksam verringern.

Weitere Einzelheiten finden Sie unter <http://support.lenovo.com.cn>.

EurAsia-Regelkonformitätseinstufung



Informationen zu Service und Support

Hinweis auf beschränkte Herstellergarantie von Lenovo

Dieses Produkt unterliegt einer beschränkte Herstellergarantie von Lenovo, Version L5050010-02 08/2011. Lesen Sie die beschränkte Herstellergarantie unter https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Sie können die beschränkte Herstellergarantie von Lenovo in einer Vielzahl von Sprachen auf dieser Website einsehen.

Garantieinformationen

Lenovo gewährt einen Garantiezeitraum für Ihr Gerät. Um den Garantiestatus der Upgrades für Ihr Gerät zu prüfen, gehen Sie auf <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, wählen Sie dann das Produkt aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

Support anfordern

Download des Lenovo-Servicewerkzeugs LMSA:

<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

 Besuchen Sie die obige Website für Informationen über LMSA-kompatible Geräte.

Besuchen Sie die Support-Website von Lenovo: <https://support.lenovo.com>. Wenn Sie die Seriennummer des Geräts eingeben, können Sie auf zusätzliche Support-Optionen von Lenovo zugreifen. Oder scannen Sie den QR-Code und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.



Informationen zu Umweltverträglichkeit, Wiederverwertung und Entsorgung

Allgemeine Recycling-Angaben

Lenovo fordert die Besitzer von IT-Geräten auf, diese Geräte nach ihrer Nutzung ordnungsgemäß der Wiederverwertung zuzuführen. Lenovo bietet eine Vielzahl von Programmen und Dienstleistungen an, um Gerätebesitzer beim Recycling ihrer IT-Produkte zu unterstützen. Informationen zur Wiederverwertung von Lenovo-Produkten finden Sie unter folgender Adresse: <http://www.lenovo.com/recycling>

Wichtige Informationen zu Batterien/Akkus und WEEE



Batterien/Akkus sowie elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet sind, dürfen nicht als allgemeiner Hausmüll entsorgt werden. Batterien/Akkus sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) müssen gesondert im Rahmen des für Rückgabe, Wiederverwertung und sachgerechte Entsorgung von Batterien/Akkus und WEEE verfügbaren Sammelsystems zurückgegeben werden. Entnehmen oder trennen Sie, wenn möglich, Batterien/Akkus von WEEE, bevor Sie WEEE zur Entsorgung geben. Batterien/Akkus müssen gemäß dem geltenden System für Rückgabe, Wiederverwertung und sachgerechte Entsorgung von Akkus und Batterien zurückgegeben werden. Länderspezifische Informationen erhalten Sie unter: <http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling-Informationen für Japan

Informationen zur Wiederverwertung und Entsorgung in Japan finden Sie unter: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Zusätzliche Recycling-Hinweise

Weitere Recycling-Informationen von Gerätekomponenten und Akkus erhalten Sie im *Benutzerhandbuch*. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Zugriff auf das Benutzerhandbuch“.

Akku-Recycling-Kennzeichnungen

Akku-Recycling-Informationen für Taiwan



Akku-Recycling-Informationen für die USA und Kanada



US & Canada Only



Richtlinie zur Beschränkung von Gefahrstoffen (RoHS)

Türkei

Lenovo-Produkte, die seit dem 1. Juni 2009 in der Türkei verkauft werden, erfüllen die Anforderungen der Gesetzgebung der ehemaligen Republik Türkei zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe vom 30. Mai 2008 und der Vorschriften zur Kontrolle von Elektro- und Elektronikaltgeräten vom 22. Mai 2012 („Turkey RoHS“).

Ukraine

Lenovo-Produkte, die seit dem 1. Januar 2011 in der Ukraine verkauft werden, erfüllen die Anforderungen der Technischen Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten, Entscheidung Nr. 1057 vom 2008/12/03 („Ukraine TR on RoHS“).

Indien

Lenovo-Produkte, die seit dem 1. Mai 2012 in Indien verkauft werden, erfüllen die Anforderungen der India E-waste (Management) Rules („India RoHS“).

Vietnam

Produkte von Lenovo, die ab dem 23. September 2011 in Vietnam verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen des Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT („Vietnam RoHS“).

Europäische Union

Lenovo-Produkte erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten („RoHS 2“). Lenovo-Produkte, die seit dem 21. Juli 2019 in der Europäischen Union verkauft werden, erfüllen die Anforderungen der delegierten Richtlinie der Kommission (EU 2015/863) zur Änderung der Richtlinie 2011/65/EU. Weitere Informationen darüber, wie Lenovo die RoHS-Richtlinie umsetzt, finden Sie unter:

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapur

Lenovo-Produkte, die seit dem 1. Juni 2017 in Singapur verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen der Regierungsverordnungsnummer S 263/2016 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter Gefahrenstoffe in Elektro- und Elektronikgeräten in Singapur („SG-RoHS“).

Konformitätserklärung Europäische Union

EU-Konformitätserklärung



Erfüllung der RED-Richtlinie (Radio Equipment Directive, Richtlinie zur Funkausstattung)

Lenovo PC HK Limited erklärt, dass die funktechnischen Geräte des Typs Lenovo TB-J706F, Lenovo TB-J706L mit der Richtlinie 2014/53/EU konform sind.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Diese Funkausstattung funktioniert mit den folgenden Frequenzbereichen und maximaler Hochfrequenz:

Modellname	Frequenzbereiche	Maximale Sendeleistung (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20



Modellname	Frequenzbereiche	Maximale Sendeleistung (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20

Die Verwendung dieses Geräts ist auf Innenräume im Band 5150 bis 5350 MHz beschränkt.

- 🔗 Die Informationen weiter oben gelten nur für EU-Länder. Informationen zu den in anderen Ländern unterstützten Frequenzbereichen finden Sie am Produkt selbst.

Informationen zur spezifischen Absorptionsrate

IHR MOBILGERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE FUNKWELLENBELASTUNG.

Ihr Mobilgerät ist ein Funksender und -empfänger. Es ist so ausgelegt, dass es die in internationalen Richtlinien empfohlenen Expositionsgrenzwerte für Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht übersteigt. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) entwickelt und enthalten einen bedeutenden Sicherheitstoleranzwert, um die Sicherheit von Personen jeden Alters und Gesundheitszustands zu gewährleisten. Die Expositionsrichtlinien für Funkwellen verwenden eine Maßeinheit namens spezifische Absorptionsrate oder SAR.

Die SAR-Tests werden in standardmäßigen Betriebspositionen und mit der höchsten zertifizierten Sendeleistung des Geräts in allen getesteten Frequenzbereichen durchgeführt. Die höchsten SAR-Werte gemäß den ICNIRP-Richtlinien für Ihr Gerätemodell sind unten aufgeführt:

Maximaler SAR-Wert für dieses Modell und Aufzeichnungsbedingungen des Werts.

Europa 10g SAR-Grenzwert (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Körper	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Europa 10g SAR-Grenzwert (4,0 W/kg)		Gliedmaße	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Europa 10g SAR-Grenzwert (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Körper	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Europa 10g SAR-Grenzwert (4,0 W/kg)		Gliedmaße	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Beim Gebrauch liegen die tatsächlichen SAR-Werte für Ihr Gerät normalerweise weit unter den angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass aus Gründen der Systemeffizienz und zur Minderung von Störungen im Netz die Betriebsleistung Ihres Mobilgeräts automatisch gesenkt wird, wenn für die Datenverbindung nicht die volle Leistung benötigt wird. Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts, desto niedriger sein SAR-Wert. Wenn Sie Ihre Funkwellenexposition weiter reduzieren möchten, schränken Sie ganz einfach den Gebrauch ein oder verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung, um das Gerät von Kopf und Körper fernzuhalten.

Français

③ <https://support.lenovo.com>

③ <https://forums.lenovo.com>

③ Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil.

Toutes les informations accompagnées du symbole * dans ce guide font uniquement référence au modèle WLAN + LTE.

Document à lire avant d'utiliser votre appareil

À lire en premier - Informations relatives à la réglementation

Les modèles d'appareil équipés de systèmes de communication sans fil respectent les normes de fréquence radioélectrique et de sécurité de tous pays ou régions dans lesquels leur utilisation sans fil est autorisée. De plus, si votre produit est équipé d'un modem télécom, celui-ci est conforme aux exigences de connexion au réseau téléphonique de votre pays.

Lisez attentivement le document *Notice relative à la réglementation* spécifique à votre pays ou à votre région avant d'utiliser les périphériques sans fil fournis avec votre appareil. Pour obtenir une version PDF de la *Notice relative à la réglementation*, visitez le site <https://support.lenovo.com>.

Obtenir de l'aide

Pour obtenir des informations sur les services réseau et facturation, contactez votre opérateur de réseau sans fil. Pour apprendre à utiliser votre appareil et consulter ses caractéristiques techniques, rendez-vous sur le site <https://support.lenovo.com>.

Accès au Guide d'utilisateur

Votre *Guide d'utilisateur* contient des informations détaillées concernant votre appareil. Pour télécharger les publications concernant votre appareil, consultez le site <https://support.lenovo.com> et suivez les instructions à l'écran.

Mentions légales

Lenovo et le logo Lenovo sont des marques commerciales de Lenovo aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits ou de services peuvent être des marques commerciales ou des marques de service d'autres sociétés.

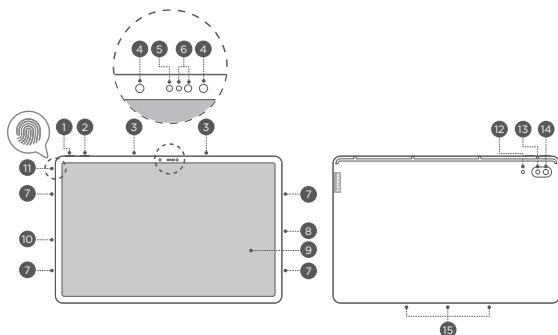
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos et le symbole double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories. Fabriqué sous licence Dolby Laboratories. Œuvres confidentielles non publiées. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

REMARQUE SUR LES DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS : S les données ou les logiciels sont fournis conformément à un contrat « General Services Administration » (« GSA »), leurs utilisation, reproduction et divulgation sont soumises aux restrictions stipulées dans le contrat n° GS-35F-05925.



Présentation de l'appareil

Modèle	Version
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



- 1 Bouton d'augmentation du volume
- 2 Bouton de diminution du volume
- 3 Microphones
- 4 Caméra frontale
- 5 Capteur de luminosité
- 6 Capteur ToF
- 7 Haut-parleurs
- 8 Connecteur USB-C
- 9 Écran tactile
- 10 Tiroir de la carte
- 11 Capteur d'empreintes digitales
- 12 Lampe torche
- 13 Caméra arrière
- 14 Caméra grand-angle

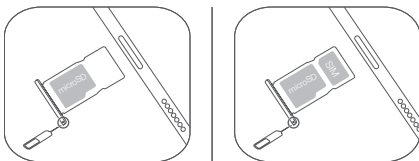
- 15 Connecteur à ressort 4 points (pour le clavier compatible et la station de charge intelligente)

- La version WLAN ne comporte pas de logement pour cartes Nano-SIM.
- Le connecteur USB-C prend en charge l'adaptateur USB-C à 3,5 mm pour brancher une prise audio jack de 3,5 mm.
- Toutes les images et les illustrations de ce document sont fournies à titre de référence uniquement et peuvent différer du produit final.

Préparation de votre appareil

Installation des cartes

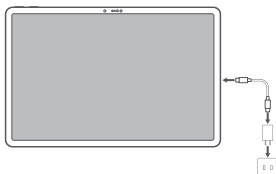
Installez les cartes comme indiqué dans l'illustration.



- Éteignez l'appareil avant d'insérer ou de retirer une carte.
- La version WLAN ne comporte pas de logement pour cartes Nano-SIM.

Chargement de l'appareil

Branchez votre appareil à une prise de courant à l'aide du câble et de l'adaptateur USB fournis.

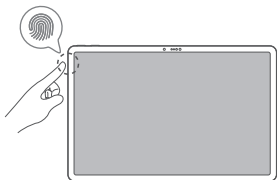


Mise sous tension

Maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé jusqu'à ce que le logo Lenovo s'affiche.

Connexion avec votre empreinte digitale

Touchez le capteur d'empreintes digitales pour déverrouiller rapidement l'écran.



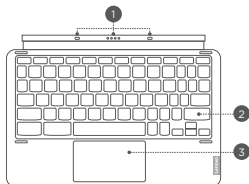
Il est recommandé de suivre les instructions à l'écran et d'enregistrer votre empreinte lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois. Vous pouvez également aller à **Paramètres > Sécurité > Empreinte digitale** pour enregistrer une empreinte digitale.

- ✎ Avant d'utiliser les fonctions d'empreinte digitale, vous devez définir un mot de passe pour l'écran de verrouillage. Allez à **Paramètres > Sécurité > Verrouillage de l'écran** à paramétrer.

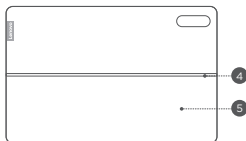
Accessoires (en option)

Les accessoires ne sont pas fournis avec tous les modèles et sont vendus séparément.

Pack clavier



Clavier



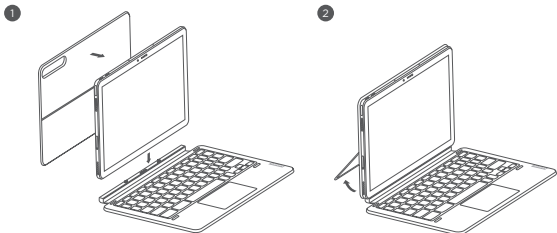
Étui de support

- | | | |
|-------------------------|-----------|----------------|
| 1 Connecteur du clavier | 2 Clavier | 3 Pavé tactile |
| 4 Charnière | 5 Support | |

- ✎ Les dispositions de clavier diffèrent d'un pays à l'autre. La disposition du clavier affichée dans ce document est fournie à titre de référence uniquement, et peut présenter des différences avec celle de votre clavier.

Fixation du pack clavier

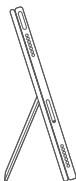
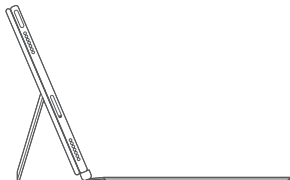
Fixez l'étui de support et le clavier à la tablette comme indiqué dans l'illustration suivante.



- Lorsque vous fixez l'étui de support à la tablette, assurez-vous que le trou de la caméra est aligné avec les caméras arrière de la tablette.

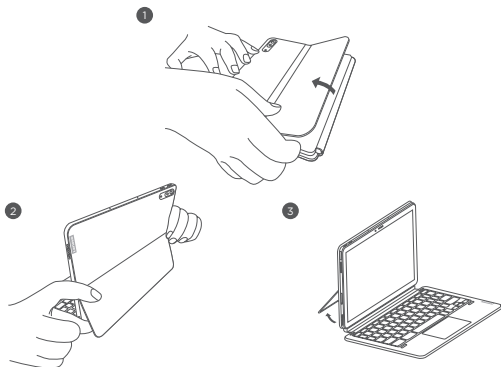
Configurations du pack clavier

La tablette peut être utilisée avec l'ensemble du pack clavier connecté ou avec l'étui de support seul.



Dépliage et réglage du support

Vous pouvez régler l'angle de la tablette à l'aide de l'étui de support. Saisissez l'un des deux côtés du support et ouvrez-le doucement jusqu'à obtenir l'angle souhaité.



- ⚠ Pour éviter tout dommage, n'appuyez pas trop sur l'étui du support et ne forcez pas sur le support afin de ne pas dépasser son amplitude de mouvement naturelle.

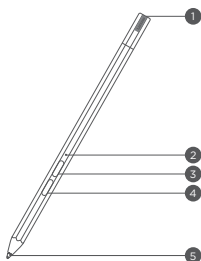


- N'inclinez pas ou n'appliquez pas de pression de façon excessive sur l'étui de support, car cela pourrait endommager ses charnières.
- Ajustez l'angle de la tablette en dépliant le support et en changeant la position de la tablette jusqu'à atteindre l'angle souhaité.
- La tablette, le clavier et l'étui de support contiennent tous des matériaux magnétiques. Pour éviter toute perte de magnétisme, évitez d'exposer la tablette, le clavier et l'étui de support à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Pour empêcher toute démagnétisation des cartes de crédit et d'autres éléments comportant des données magnétiques, tenez-les éloignés de la tablette, du clavier et de l'étui de support.

Lenovo Precision Pen 2

Vous pouvez utiliser le stylet Lenovo Precision Pen 2 au lieu de vos doigts pour une meilleure expérience, comme pour travailler avec des applications spécifiques pour écrire ou dessiner sur l'écran.

Présentation

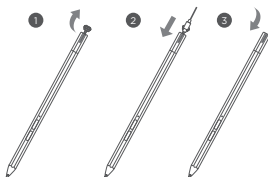


- 1 Capuchon du stylet
- 2 Voyant d'indication
- 3 Bouton supérieur
- 4 Bouton inférieur
- 5 Pointe

Recharge du stylet

1. Retirez le capuchon du stylet dans la direction indiquée sur la figure.
2. Branchez le stylet à un chargeur avec un câble USB-C.
3. Remplacez le capuchon du stylet sur le stylet.

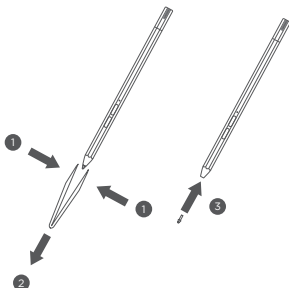
Vous pouvez commencer à utiliser le stylet après recharge.



- L'indicateur lumineux s'allumera en orange lorsque le stylet est en charge et en blanc une fois totalement chargé.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez le stylet. Le stylet contient des composants électroniques sensibles. Le laisser tomber peut causer des dommages.

Remplacement de l'embout

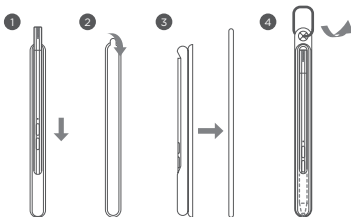
1. Pincez l'embout avec des pinces ou un autre outil adapté.
2. Retirez l'embout.
3. Installez l'embout de rechange (fourni).



Rangement du stylet

Méthode une :

1. Faites glisser le stylet dans l'étui du stylet.
2. Retirez le film transparent à l'arrière de l'étui du stylet.
3. Collez l'étui du stylet sur le panneau en plastique.
4. Faites passer l'anneau dans le trou en X en haut du panneau en plastique.



Méthode deux :

1. Faites glisser le stylet dans l'étui du stylet.
2. Retirez le film transparent à l'arrière de l'étui du stylet.
3. Collez l'étui du stylet à l'arrière de la tablette ou de l'étui de support.

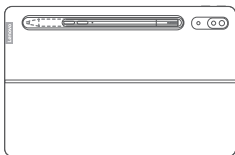
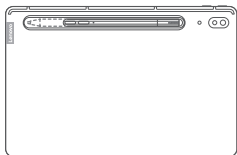
1



2

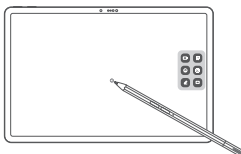


3



Utilisation du stylet

1. Tenez le stylet près de la tablette jusqu'à ce qu'un point blanc apparaisse à l'écran.
2. Utilisez les fonctions du bouton supérieur et inférieur du stylet.
 - Appuyez sur le bouton supérieur pour revenir à l'écran d'accueil.
 - Appuyez sur le bouton inférieur pour utiliser la barre de navigation intelligente et ouvrez ensuite le logiciel pour écrire.



- ✎ L'utilisation du stylet sur un écran revêtu peut interférer avec l'expérience d'écriture du stylet.

Consignes de sécurité et de manipulation importantes

Consignes relatives aux sacs plastiques

Danger : les sacs plastiques peuvent être dangereux. Tenez-les à l'écart des bébés et des enfants, afin d'éviter tout risque de suffocation.

Mise en garde concernant l'exposition à un volume sonore élevé

Avertissement : l'exposition à un niveau sonore élevé, peu importe la source, pendant des périodes prolongées peut affecter l'audition. Plus le volume sonore est élevé, plus vite votre audition peut être affectée. Afin de protéger votre audition :

- Réduisez le temps passé avec un casque audio ou des écouteurs à un volume élevé.
- Évitez d'augmenter le volume sonore pour bloquer le bruit ambiant.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre les personnes autour de vous.

Si vous ressentez un inconfort auditif, incluant la sensation de pression ou de plein dans les oreilles, de résonance ou de sons étouffés, il est recommandé de ne plus utiliser de casque audio ou d'écouteurs et d'aller consulter un spécialiste de l'audition.



Afin d'éviter tout trouble auditif, n'écoutez pas à un volume sonore trop élevé pendant des périodes prolongées.

Consignes de sécurité pour les parents et les superviseurs adultes

Votre appareil mobile n'est pas un jouet. Comme pour tout appareil électrique, des précautions doivent être prises pendant la manipulation et l'utilisation de produits électriques afin de réduire le risque d'électrocution. Si les parents choisissent d'autoriser les enfants à utiliser l'appareil, ils doivent avertir leur enfant du danger potentiel lors de l'utilisation et de la manipulation de l'appareil mobile. Les parents doivent inspecter régulièrement l'appareil mobile (y compris l'adaptateur secteur et les pièces de petites dimensions, le cas échéant) à la recherche d'éventuels dommages. Vérifiez régulièrement cet appareil mobile pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et que des enfants peuvent l'utiliser en toute sécurité.

Avertissement au sujet de la batterie interne rechargeable

Danger : ne tentez pas de remplacer la batterie interne au lithium-ion rechargeable. Remplacer la batterie d'origine par une batterie d'un type incompatible peut provoquer une explosion, une surchauffe ou d'autres risques entraînant un risque accru de blessures corporelles ou de dégâts matériels. Ne tentez pas de démonter ni de modifier le bloc de batterie. Une telle tentative s'accompagne d'un risque d'explosion dangereuse ou d'une fuite du liquide de la batterie.

Lors de la mise au rebut de la batterie, veuillez vous conformer aux décrets ou règlements locaux en vigueur. Ne jetez pas le bloc de batterie avec les déchets municipaux. Mettez les batteries usagées au rebut conformément aux instructions.

Le bloc de batterie comprend une quantité minime de substances dangereuses.

Pour éviter toute blessure :

- Gardez le bloc de batterie à l'écart de flammes nues ou de toute autre source de chaleur.
- N'exposez pas le bloc de batterie à l'eau, la pluie ou tout autre liquide corrosif.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à température extrêmement élevée.
- Évitez de court-circuiter le bloc de batterie.
- Gardez le bloc de batterie hors de portée des enfants en bas âge et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas la batterie dans un environnement à pression d'air extrêmement faible. Cela pourrait entraîner une explosion ou une fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, il est recommandé de charger systématiquement la batterie à un niveau minimal de 30 à 50 % et de la recharger tous les trois mois afin d'empêcher toute décharge excessive.

Protection des yeux et informations de sécurité

Ce produit dispose d'une certification TÜV Rheinland Full Care Display et combine des solutions matérielles et logicielles pour une expérience de l'utilisateur saine et confortable.

- L'écran dispose d'une excellente qualité d'image et peut précisément représenter toute couleur.
- Le revêtement AG des surfaces d'écran et le capteur de lumière ambiante peuvent travailler ensemble pour réduire le reflet de la lumière ambiante et ajuster efficacement la luminosité de l'écran.
- L'écran atteint une modulation DC par la gamme totale d'ajustement de luminance, réduit l'impact de la lumière bleue dangereuse sur votre vision et peut efficacement réduire la fatigue des yeux.

Pour en savoir plus, veuillez consulter le site <http://support.lenovo.com.cn>.

Marque de conformité eurasienne



Informations concernant les services et l'assistance technique

Notification de garantie limitée Lenovo

Ce produit est couvert par les termes de la garantie limitée Lenovo (LLW), version L5050010-02 08/2011. Veuillez lire la Garantie limitée Lenovo sur https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. La Garantie limitée Lenovo est disponible dans différentes langues sur ce site Web.

Informations relatives à la garantie

Lenovo fournit une période de garantie pour votre appareil. Pour vérifier l'état de la garantie de votre appareil ou mettre à niveau cette dernière, accédez à la page <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, puis sélectionnez le produit et suivez les instructions affichées à l'écran.

Obtenir de l'aide

Pour télécharger l'outil d'assistance Lenovo LMSA :

<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

🔗 Visitez le site Internet ci-dessus pour obtenir des informations sur les dispositifs compatibles avec LMSA.

Visitez le site Web d'assistance de Lenovo (<https://support.lenovo.com>) en vous munissant du numéro de série de l'appareil pour accéder à plus d'options d'assistance Lenovo, ou scannez le code QR, puis suivez les instructions à l'écran.



Informations relatives à l'environnement, au recyclage et à la mise au rebut

Consigne de recyclage Lenovo

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique à recycler leur produit dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et de services permettant de recycler le matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informations importantes concernant les batteries et DEEE



Les batteries ainsi que les équipements électriques et électroniques marqués du symbole représentant une poubelle barrée ne peuvent être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. Les batteries et les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être traités séparément dans l'infrastructure de collecte mise à la disposition des clients pour le retour, le recyclage et le traitement de ces déchets. Si possible, enlevez et isolez les batteries des DEEE avant de placer ces derniers dans les circuits de collecte des déchets. Les batteries doivent être collectées séparément en passant par les circuits mis en place pour le retour, le recyclage et le traitement des batteries et accumulateurs. Des informations spécifiques à chaque pays sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling>

Informations sur le recyclage pour le Japon

Les informations sur le recyclage et la mise au rebut des produits pour le Japon sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Déclarations complémentaires relatives au recyclage

Des informations complémentaires sur le recyclage des composants de l'appareil et des batteries sont disponibles dans le *Guide d'utilisateur*. Consultez la rubrique « **Accès au Guide d'utilisateur** » pour plus d'informations.

Logos pour le recyclage des batteries

Informations sur le recyclage des batteries pour Taïwan



Informations sur le recyclage des batteries pour les États-Unis et le Canada



US & Canada Only

Informations sur le recyclage des batteries pour l'Union européenne

EU



Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Turquie

Les produits de Lenovo distribués en Turquie à compter du 1er juin 2009 (compris) respectent les exigences de la législation Limitation de l'utilisation des substances dangereuses du 30 mai 2008 et des réglementations sur le contrôle des déchets d'équipements électriques et électroniques du 22 mai 2012 (« RoHS turque »).

Ukraine

Les produits de Lenovo distribués en Ukraine à compter du 1er janvier 2011 (compris) respectent les exigences de la directive technique sur la limitation de l'utilisation des substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, appliquée par le gouvernement, décision num. 1057 du 03/12/2008 (« TR ukrainienne sur la RoHS »).

Inde

Les produits Lenovo distribués en Inde à compter du mardi 1er mai 2012 respectent les exigences des règles de gestion des déchets électroniques en Inde (« RoHS indienne »).

Vietnam

Les produits Lenovo distribués au Vietnam à compter du 23 septembre 2011 respectent les exigences de la circulaire 30/2011/TT-BCT (« Vietnam RoHS ») du Vietnam.

Union européenne

Les produits Lenovo répondent aux exigences énoncées dans la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS 2 »). Les produits de Lenovo vendus dans l'Union européenne à partir du 21 juillet 2019, répondent aux exigences de la Directive déléguée de la Commission (EU 2015/863), modifiant la Directive 2011/65/EU. Pour obtenir plus d'informations sur l'avancée de Lenovo concernant la directive RoHS, veuillez consulter le document : https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapour

Les produits Lenovo vendus à Singapour, à partir du 1er juin 2017, sont reconnus conformes au décret (Government Gazette) S 263/2016 relatif aux restrictions sur les substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques à Singapour (« SG-RoHS »).



Déclaration de conformité aux normes CE

Conformité aux directives de l'Union européenne



Conformité à la directive RE

Lenovo PC HK Limited certifie que l'équipement radio de type Lenovo TB-J706F et Lenovo TB-J706L sont conformes à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité EU est consultable à l'adresse Internet suivante :

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Cet équipement radio fonctionne avec les bandes de fréquences et les puissances de radiofréquence maximales suivantes :

Dénomination du modèle	Bandes de fréquences	Puissance par conduction maximale (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	< 20
	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483,5	< 20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	< 20



Dénomination du modèle	Bandes de fréquences	Puissance par conduction maximale (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483,5	< 20

L'utilisation de cet appareil est limitée en intérieur à une bande comprise entre 5150 et 5350MHz.

- Les informations ci-dessus s'appliquent aux pays de l'UE uniquement. Reportez-vous au produit pour connaître les bandes de fréquences prises en charge dans les autres pays.

Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

VOTRE APPAREIL MOBILE RÉPOND AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

Votre appareil mobile est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été établies par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité importante pour garantir la sécurité de tous les individus, quels que soient leur âge et leur état de santé. Les directives d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS).

Lors des tests visant à déterminer le DAS, l'appareil est utilisé dans des positions de fonctionnement standard et fonctionne à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs de DAS maximales conformes aux directives ICNIRP pour votre modèle sont répertoriées ci-dessous :



Valeur de DAS maximale pour ce modèle et conditions dans lesquelles elle a été enregistrée.

Limite du DAS (Europe) : 10 g (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Corps	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Limite du DAS (Europe) : 10 g (4,0 W/kg)		Membre	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Limite du DAS (Europe) : 10 g (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Corps	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Limite du DAS (Europe) : 10 g (4,0 W/kg)		Membre	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS réelles de votre appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs mentionnées. En effet, à des fins d'efficacité du système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement réduite lorsque la pleine puissance n'est pas requise pour la connexion. Plus la puissance de sortie de l'appareil est basse, plus sa valeur de DAS est faible. Si vous souhaitez réduire davantage votre exposition aux radiofréquences, vous pouvez y parvenir en limitant votre utilisation de l'appareil ou en utilisant un kit mains libres afin de conserver l'appareil à l'écart de votre corps et de votre tête.

Les garanties statutaires de conformité et des vices cachés

Cette information complète les informations contenues dans le « Chapitre 2 – Dispositions nationales particulières » de la Garantie Limitée Lenovo (L505-0010-02).

France

Autres Droits

En sus des droits consentis au titre de la garantie commerciale de Lenovo, vous pouvez en votre qualité de consommateur, mettre en oeuvre la garantie légale de conformité (articles L.211-1 à L.212-1 du Code de la consommation) et la garantie contre les vices cachés (articles 1641 à 1649 du Code civil).

*Ces deux garanties doivent être invoquées **contre le professionnel qui vous a vendu le produit en question.***

Si vous décidez d'invoquer la garantie légale de conformité :

- Il vous faut le faire endéans les deux ans à compter de la délivrance du produit ;*
- Vous pouvez choisir entre la réparation ou le remplacement du produit, sous réserve des conditions de coût prévues à l'article L.211-9 du Code de la consommation ; et*
- Il appartiendra au professionnel de démontrer que les conditions d'applicabilité de cette garantie ne sont pas réunies pendant les 6 mois suivant la délivrance du produit pour se dégager de son obligation de garantie. Pour les produits vendus à partir du 18 mars 2016, ce délai est porté à 24 mois.*

Si vous décidez d'agir en garantie contre les vices cachés, il vous faut le faire endéans les deux ans suivant la découverte du vice. Au cas où les conditions d'applicabilité de cette garantie sont réunies, vous pourrez, au choix, choisir entre la résolution de la vente ou une réduction du prix d'achat.



🌐 <https://support.lenovo.com>

🗨️ <https://forums.lenovo.com>

🔧 Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente la presente guida.

Tutte le informazioni contrassegnate con un * in questa guida si riferiscono solo al modello WLAN + LTE.

Leggere prima di utilizzare il dispositivo

Informazioni preliminari sulla normativa

I modelli del dispositivo dotati di comunicazioni wireless sono conformi agli standard di sicurezza e di frequenza radio di ogni paese o regione in cui sia stata ottenuta l'approvazione per l'utilizzo della tecnologia wireless. Inoltre, se il prodotto contiene un modem per telecomunicazioni, è conforme ai requisiti di connessione alla rete telefonica nel proprio paese.

Prima di utilizzare i dispositivi wireless contenuti nel dispositivo, leggere l'*Avviso sulla normativa* che si applica al paese o alla regione di residenza. Per ottenere una versione in formato PDF dell'*Avviso sulla normativa*, consultare la pagina <https://support.lenovo.com>.

Richiesta di supporto

Per il supporto su fatturazione e servizi di rete, contattare il proprio operatore di rete wireless. Per informazioni su come utilizzare il dispositivo e per le caratteristiche tecniche, visitare il sito Web <https://support.lenovo.com>.

Accesso alla Guida dell'utente

La *Guida dell'utente* contiene informazioni dettagliate sul dispositivo. Per scaricare le pubblicazioni relative al dispositivo, visitare il sito Web <https://support.lenovo.com> e seguire le istruzioni sullo schermo.

Informazioni legali

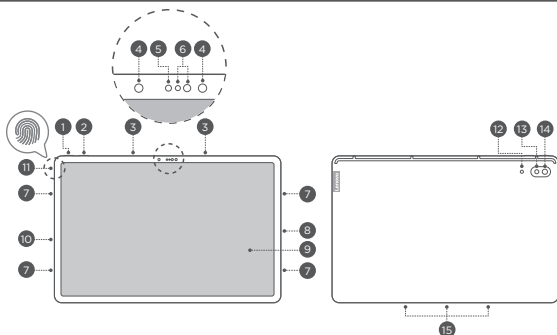
Lenovo e il logo Lenovo sono marchi di fabbrica di Lenovo negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Altri nomi di società, prodotti o servizi possono essere marchi di fabbrica o di servizio di altre società.

Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos, e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories. Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Materiale riservato inedito. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Tutti i diritti riservati. AVVISO SU DIRITTI LIMITATI E RISTRETTI: qualora dati o software siano forniti in base ad un contratto "GSA" (General Services Administration), l'uso, la riproduzione o la divulgazione sono soggetti alle limitazioni specificate nel Contratto n. GS-35F-05925.

Panoramica del dispositivo

Modello	Versione
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE

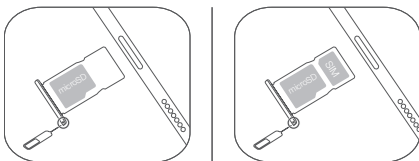


- 1 Pulsante di aumento del volume
 - 2 Pulsante di riduzione del volume
 - 3 Microfoni
 - 4 Fotocamera anteriore
 - 5 Sensore di luce
 - 6 Sensore ToF
 - 7 Altoparlanti
 - 8 Connettore USB-C
 - 9 Touch screen
 - 10 Vassoio scheda
 - 11 Pulsante di accensione/Sensore d'impronta digitale
 - 12 Torcia
 - 13 Fotocamera posteriore
 - 14 Fotocamera grandangolare
 - 15 Connettore smart pogo pin a 4 punti (per tastiera compatibile e Stazione di Ricarica Smart)
- La versione WLAN non dispone di un alloggiamento per scheda Nano-SIM.
 - Il connettore USB-C supporta solo l'adattatore digitale da USB-C a 3,5 mm per collegare un jack audio da 3,5 mm.
 - Tutte le foto e le illustrazioni in questo documento sono intese solo come riferimento e possono differire rispetto al prodotto finale.

Preparazione del dispositivo

Installazione delle schede

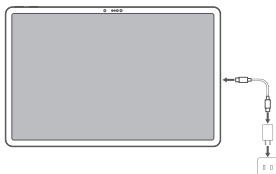
Installare le schede come illustrato in figura.



- Spegnere il dispositivo prima di inserire o rimuovere una scheda.
- Tenere presente che la versione WLAN non dispone di un alloggiamento per scheda Nano-SIM.

Messa in carica del dispositivo

Collegare il dispositivo a una presa elettrica utilizzando il cavo USB e l'adattatore di alimentazione in dotazione.

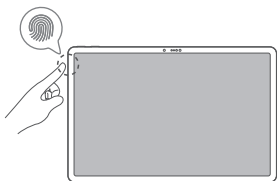


Accensione

Tenere premuto il pulsante di accensione fino alla visualizzazione del logo Lenovo.

Accesso tramite impronta digitale

Toccare il sensore d'impronta digitale per sbloccare rapidamente lo schermo.



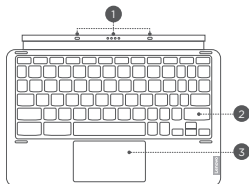
Si consiglia di seguire le istruzioni visualizzate e di registrare l'impronta digitale quando si procede all'accensione del dispositivo per la prima volta. È possibile anche andare su **Impostazioni > Sicurezza > Impronta digitale** per registrare l'impronta digitale.

- ✎ Prima di utilizzare le funzioni con impronta digitale, è necessario impostare una password di blocco schermo. Andare su **Impostazioni > Sicurezza > Blocco schermo** per impostarla.

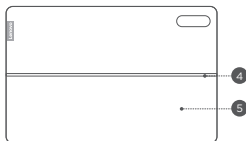
Accessori (opzionale)

Gli accessori non vengono forniti con tutti i modelli e sono venduti separatamente.

Pacchetto tastiera



Tastiera



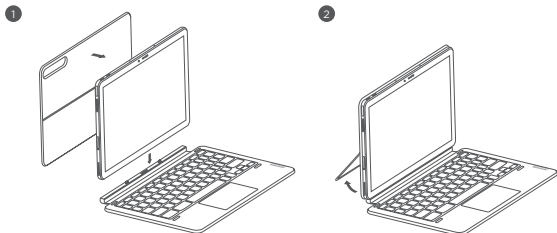
Custodia con supporto

- | | | |
|-----------------------|--------------|------------|
| 1 Connettore tastiera | 2 Tastiera | 3 Trackpad |
| 4 Cerniera | 5 Cavalletto | |

- ✎ I layout della tastiera variano in base al paese di riferimento. Il layout della tastiera nel presente documento è solo di riferimento. Pertanto, la tastiera dell'utente potrebbe differire.

Fissaggio del pacchetto tastiera

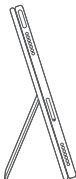
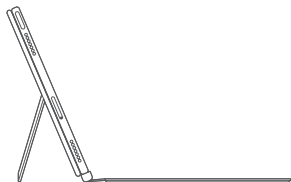
Fissare la custodia con supporto e la tastiera al tablet come illustrato nella figura seguente.



- Durante il fissaggio della custodia con supporto al tablet, accertarsi che il foro della fotocamera sia allineato alle fotocamere posteriori del tablet.

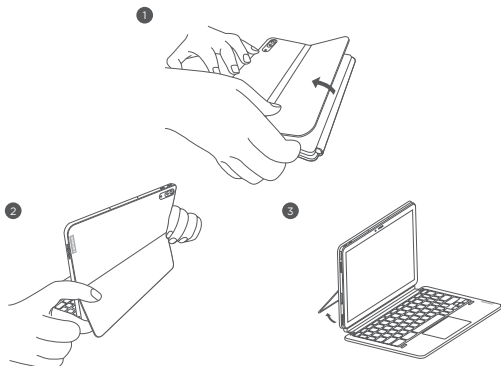
Configurazioni del pacchetto tastiera

Il tablet può essere utilizzato con l'intero pacchetto tastiera collegato oppure con la sola custodia con supporto.



Apertura e regolazione del cavalletto

È possibile regolare l'angolazione del tablet usando la custodia con supporto. Afferrare i due lati del cavalletto e aprirlo delicatamente fino a quando non si raggiunge l'angolazione desiderata.



⚠ Per evitare danni, non applicare una pressione eccessiva alla custodia con supporto e non forzare il cavalletto oltre il suo naturale range di movimento.

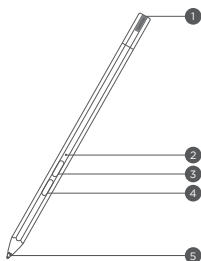


- Non inclinare eccessivamente la Custodia con Supporto, né applicarvi troppa pressione, onde evitare di danneggiare le cerniere.
- Regolare l'angolazione del tablet aprendo il Cavalletto e modificando la posizione del dispositivo fino a raggiungere l'angolazione desiderata.
- Il Tablet, la Tastiera e la Custodia con supporto contengono tutti dei materiali magnetici. Per evitare perdite magnetiche, non esporre il Tablet, la Tastiera e la Custodia con Supporto ad alte temperature o alla luce solare diretta.
- Per evitare la smagnetizzazione delle carte di credito e di altri oggetti contenenti dati magnetici, mantenerli lontani dal Tablet, dalla Tastiera e dalla Custodia con Supporto.

Lenovo Precision Pen 2

È possibile utilizzare la Lenovo Precision Pen 2 in sostituzione delle dita per un'esperienza migliore, ad esempio lavorando con applicazioni specifiche di scrittura o disegno sullo schermo.

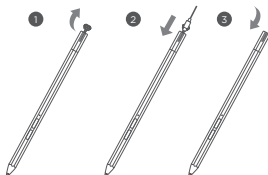
Panoramica



- 1 Tappo penna
- 2 Indicatore LED
- 3 Pulsante superiore
- 4 Pulsante inferiore
- 5 Punta

Caricare la penna

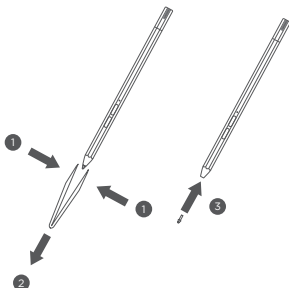
1. Rimuovere il tappo della penna nella direzione mostrata in figura.
 2. Collegare la penna a un caricabatterie con un cavo USB-C.
 3. Riposizionare il tappo sulla penna.
- È possibile iniziare a utilizzare la penna dopo averla caricata.



- L'indicatore luminoso si colorerà di giallo durante la ricarica della penna e di bianco quando la penna sarà completamente carica.
- Usare la penna con prudenza. La penna contiene componenti elettronici sensibili. Eventuali cadute potrebbero comportare danni.

Sostituire la punta

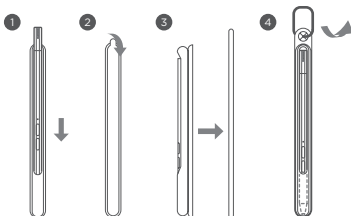
1. Pinzare la punta con una pinzetta o un altro strumento appropriato.
2. Rimuovere la punta.
3. Installare la punta di ricambio (in dotazione).



Conservare la Penna

Metodo uno:

1. Fare scorrere la penna all'interno della sua custodia.
2. Rimuovere la pellicola trasparente sul retro della custodia della penna.
3. Attaccare la custodia della penna al pannello di plastica.
4. Infilare l'anello attraverso il foro a forma di X nella parte superiore del pannello di plastica.



Metodo due:

1. Fare scorrere la penna all'interno della sua custodia.
2. Rimuovere la pellicola trasparente sul retro della custodia della penna.
3. Agganciare la penna sul retro del tablet o della custodia con supporto.

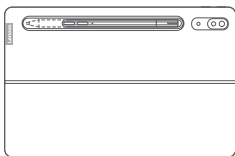
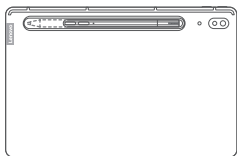
1



2

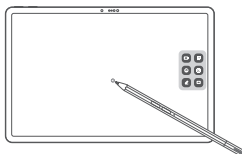


3



Utilizzare la penna

1. Tenere la penna vicino al tablet fino a quando compare un punto bianco sullo schermo.
2. Utilizzare le funzioni del pulsante superiore e inferiore della penna.
 - Premere il pulsante superiore per tornare alla schermata iniziale.
 - Premere il pulsante inferiore per usare la Barra di navigazione intelligente, quindi aprire il software di supporto per scrivere.



- ✎ L'uso della penna su uno schermo con un rivestimento di protezione può interferire con l'esperienza di scrittura a penna.

Informazioni importanti su sicurezza e gestione

Avviso sulle buste di plastica

Pericolo: le buste di plastica possono risultare pericolose. Tenerle lontane da neonati e bambini per prevenire il rischio di soffocamento.

Avvertenza sull'utilizzo di un volume elevato

Avvertenza: l'esposizione a rumori forti provenienti da qualsiasi sorgente per lunghi periodi può danneggiare l'udito. Più alto è il volume, minore è il tempo necessario prima che l'udito possa essere danneggiato. Per proteggere l'udito:

- Limitare la durata di utilizzo di cuffie o auricolari ad alto volume.
- Evitare di alzare il volume per sovrastare il rumore circostante.
- Abbassare il volume se non si è in grado di sentire le persone che parlano nelle vicinanze.

In caso si avverti un disagio all'udito, inclusi una sensazione di pressione o di otturazione nelle orecchie, un ronzio nelle orecchie o parole attutite, è necessario interrompere l'ascolto del dispositivo tramite le cuffie o gli auricolari ed effettuare un controllo medico.



Per evitare possibili danni all'udito, non utilizzare a un volume elevato per lunghi periodi.

Istruzioni di sicurezza per genitori e supervisori adulti

Il dispositivo mobile non è un gioco. Come per ogni altro prodotto elettrico, devono essere osservate precauzioni durante la manipolazione e l'utilizzo di prodotti elettrici per ridurre il rischio di folgorazione. Se i genitori acconsentono all'utilizzo del dispositivo da parte di bambini, devono fare in modo di avvertirli circa i possibili rischi durante l'uso e la manipolazione del dispositivo portatile. I genitori devono esaminare periodicamente la periferica portatile (compreso l'adattatore di alimentazione CA e le parti piccole, quando applicabile) per verificare la presenza eventuale di danni. Controllare regolarmente il dispositivo mobile per assicurarsi che funzioni correttamente e sia sicuro per l'uso da parte dei bambini.

Avvertenza batteria ricaricabile interna

Pericolo: non tentare di sostituire la batteria al litio ricaricabile interna. La sostituzione di una batteria originale con una non compatibile potrebbe aumentare il rischio di lesioni fisiche o danni alle proprietà a causa di esplosioni, calore eccessivo o altri rischi. Non tentare di smontare o modificare il pacco batteria. Il mancato rispetto di questa precauzione può causare un'esplosione pericolosa o perdita di liquido dalla batteria.

Per quanto attiene allo smaltimento della batteria, conformarsi alle ordinanze e ai regolamenti locali pertinenti. Non smaltire il pacco batteria nei rifiuti municipali. Smaltire le batterie usate come indicato nelle istruzioni.

Il pacco batteria contiene un piccolo quantitativo di sostanze pericolose.

Per evitare lesioni:

- Tenere il pacco batteria lontano da fiamme libere o altre fonti di calore.
- Non esporre il pacco batteria ad acqua, pioggia o altri liquidi corrosivi.
- Non lasciare la batteria in ambienti con temperature estremamente elevate.
- Evitare che il pacco batteria vada in corto circuito.
- Tenere il pacco batteria lontano dalla portata di bambini o animali domestici.
- Non lasciare la batteria in un ambiente con pressione dell'aria estremamente bassa. Ciò potrebbe provocare un'esplosione o una perdita di liquido infiammabile o gas dalla batteria.

Per prolungare la durata della batteria, consigliamo di caricare ogni volta la batteria al 30-50% della sua capacità e di ricaricarla ogni tre mesi per evitare che si scarichi eccessivamente.

Protezione degli occhi e informazioni sulla sicurezza

Questo prodotto è certificato TÜV Rheinland Full Care Display e combina soluzioni software e hardware per fornire un'esperienza d'uso confortevole e salutare per l'utente.

- Lo schermo è dotato di un'eccellente qualità dell'immagine e può riprodurre fedelmente qualsiasi colore.
- Il rivestimento AG della superficie dello schermo e il sensore smart di luminosità ambiente possono operare insieme per ridurre la riflessione della luce ambientale e regolare la luminosità dello schermo in modo efficace.
- Lo schermo consegue la modulazione CC grazie all'intera gamma di regolazione della luminanza, riduce il pericoloso impatto della luce blu sulla salute visiva e può ridurre efficacemente l'affaticamento oculare.

Per maggiori informazioni, fare riferimento a <http://support.lenovo.com.cn>.

Certificato di conformità EurAsia



Informazioni su assistenza e supporto

Notifica sulla Garanzia limitata Lenovo

Questo prodotto è coperto dai termini della Garanzia limitata Lenovo (LLW), versione L5050010-02 08/2011. Consultare la LLW all'indirizzo https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Su questo sito Web, la Garanzia limitata Lenovo è disponibile in diverse lingue.

Informazioni sulla garanzia

Lenovo offre un periodo di garanzia per il dispositivo acquistato dall'utente. Per verificare lo stato di garanzia degli aggiornamenti acquistati per il proprio dispositivo, andare alla pagina Web <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, selezionare il prodotto e seguire le istruzioni riportate sullo schermo relative al proprio prodotto.

Ricevere assistenza

Per eseguire il download degli strumenti di supporto Lenovo (LMSA): <https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>
🔗 Visitare il sito Web sopra riportato per informazioni sui dispositivi compatibili LMSA.

Visitare il sito Web di supporto Lenovo (<https://support.lenovo.com>) avendo a portata di mano il numero di serie del proprio dispositivo. In questo modo, si potranno ottenere maggiori opzioni di assistenza Lenovo. In alternativa, scansionare il codice QR e seguire le istruzioni riportate sullo schermo.



Informazioni su ambiente, riciclaggio e smaltimento

Dichiarazione generale sul riciclaggio

Lenovo consiglia ai proprietari di apparecchiature IT di riciclarle in modo responsabile e adeguato quando non sono più utilizzabili. Lenovo offre una varietà di programmi e servizi per assistere i proprietari delle apparecchiature nel riciclaggio dei prodotti IT. Per informazioni sul riciclaggio dei prodotti Lenovo, consultare la pagina Web <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informazioni importanti su batteria e RAEE



Le batterie e le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate con il simbolo di un cestino sbarrato non possono essere smaltite come normale rifiuto urbano. La restituzione, il riciclo e il trattamento delle batterie e dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) devono avvenire separatamente, avvalendosi di una struttura di raccolta messa a disposizione dei clienti. Quando possibile, rimuovere e allontanare le batterie dai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prima di immettere quest'ultimi nella catena di raccolta dei rifiuti. Le batterie devono essere raccolte separatamente avvalendosi di una struttura apposita per la restituzione, il riciclo e il trattamento delle batterie e degli accumulatori. Le informazioni specifiche per il proprio paese sono disponibili all'indirizzo: <http://www.lenovo.com/recycling>

Informazioni sul riciclaggio per il Giappone

Per informazioni su riciclo e smaltimento per il Giappone, visitare la pagina Web: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Ulteriori istruzioni di riciclo

Ulteriori informazioni sul riciclaggio delle batterie e dei componenti del prodotto sono incluse nella *Guida dell'utente*. Per informazioni dettagliate, consultare la sezione "Accesso alla Guida dell'utente".

Simboli relativi al riciclaggio delle batterie

Informazioni sul riciclo delle batterie per Taiwan



Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Stati Uniti e Canada



US & Canada Only



Direttiva sulla restrizione di sostanze pericolose (RoHS)

Turchia

I prodotti Lenovo venduti in Turchia a partire dal 1° giugno 2009 soddisfano i requisiti della precedente normativa sulla Restrizione di sostanze pericolose della Repubblica di Turchia dal 30 maggio 2008 e i regolamenti sul controllo dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche dal 22 maggio 2012 ("Turchia RoHS").

Ucraina

I prodotti Lenovo venduti in Ucraina a partire dal 1° gennaio 2011 soddisfano i requisiti della Direttiva Tecnica sulla Restrizione di Sostanze Pericolose nelle Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche da parte del Governo, Decisione N. 1057 in data 3/12/2008 ("Ucraina TR su RoHS").

India

I prodotti Lenovo venduti in India, a partire dal 1° maggio 2012, soddisfano i requisiti delle normative indiane sulla (gestione) dei rifiuti elettrici ed elettronici ("India RoHS").

Vietnam

I prodotti Lenovo venduti in Vietnam, a partire dal 23 settembre 2011, soddisfano i requisiti della direttiva Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Unione europea

I prodotti Lenovo soddisfano il requisito della direttiva 2011/65/CE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("RoHS 2"). I prodotti Lenovo venduti nell'Unione europea, a partire dal 21 luglio 2019, soddisfano i requisiti della direttiva delegata della Commissione (UE 2015/863) recante modifica della direttiva 2011/65/UE. Per maggiori informazioni sui progressi di Lenovo in merito a RoHS, consultare la pagina Web:

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapore

I prodotti Lenovo venduti a Singapore, dal 1 giugno 2017, soddisfano i requisiti dell'ordinamento n. S 263/2016 della Gazzetta ufficiale relativo alle Restrizioni all'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche di Singapore ("SG-RoHS").

Dichiarazione di conformità per l'Unione europea

Conformità per l'Unione europea



Conformità alla Direttiva RE

Lenovo PC HK Limited dichiara che le apparecchiature radio tipo Lenovo TB-J706F, Lenovo TB-J706L sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Questa apparecchiatura radio opera utilizzando le bande di frequenza e la potenza massima di radiofrequenza indicate di seguito:

Nome del modello	Bande di frequenza	Massima potenza trasmessa (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20



Nome del modello	Bande di frequenza	Massima potenza trasmessa (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20

L'utilizzo di questo dispositivo è limitato agli ambienti chiusi, nella banda compresa tra 5150 a 5350 MHz.

- 🔗 Le suddette informazioni si riferiscono solo ai paesi europei. Fare riferimento al prodotto effettivo per le bande di frequenza supportate negli altri paesi.

Informazioni sul Tasso di assorbimento specifico

QUESTO DISPOSITIVO MOBILE SODDISFA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI SULL'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo mobile in uso è un trasmettitore e ricevitore di frequenze radio. È progettato in modo da rispettare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radio frequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e comprendono un sostanziale margine di sicurezza volto a garantire la sicurezza di tutti, indipendentemente dall'età e dalle condizioni di salute. Le linee guida in materia di esposizione alle onde radio utilizzano un'unità di misura comunemente nota come Specific Absorption Rate (Tasso di assorbimento specifico) o SAR.

I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. I valori di SAR più elevati ai sensi delle linee guida ICNIRP per questo modello di dispositivo sono elencati di seguito:

SAR massimo per questo modello e condizioni nelle quali è stato registrato.				
Limite di SAR 10g Europa (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Corpo	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Limite di SAR 10g Europa (4,0 W/kg)		Arto	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Limite di SAR 10g Europa (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Corpo	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Limite di SAR 10g Europa (4,0 W/kg)		Arto	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Durante l'utilizzo, i valori di SAR effettivi per il dispositivo sono generalmente ben al di sotto dei valori riportati. Ciò è dovuto al fatto che, ai fini dell'efficienza del sistema e per ridurre al minimo le interferenze nella rete, la potenza operativa del dispositivo portatile viene ridotta automaticamente quando la massima potenza non è necessaria per la connessione dati. Minore è la potenza di uscita del dispositivo, minore è il suo valore di SAR. Se si desidera ridurre ulteriormente l'esposizione alle radiofrequenze, limitare l'uso o utilizzare un kit vivavoce per mantenere il dispositivo lontano dalla testa e dal corpo.



Português

🌐 <https://support.lenovo.com>

💬 <https://forums.lenovo.com>

📖 Leia este manual com atenção antes de utilizar o seu dispositivo.
Todas as informações com o símbolo * neste manual só se referem ao modelo WLAN + LTE.

Leia antes de utilizar o dispositivo

Primeira leitura: Informações regulamentares

Os modelos de dispositivos equipados com comunicações sem fios estão em conformidade com as normas de segurança e de radiofrequência de qualquer país ou região em que tenham sido aprovados para funcionamento sem fios. Além disso, se o produto contém um modem de comunicação telefónica, está em conformidade com os requisitos de ligação à rede de telecomunicações do seu país.

Certifique-se de que lê o *Aviso sobre regulamentos* referente ao seu país ou região antes de usar os dispositivos sem fios incluídos no seu dispositivo. Para obter uma versão em PDF do *Aviso sobre regulamentos*, visite: <https://support.lenovo.com>.

Obter suporte

Para obter suporte a serviços de rede e faturação, contacte a sua operadora de rede móvel. Para aprender a usar o seu dispositivo e consultar as suas especificações técnicas, visite: <https://support.lenovo.com>.

Aceder ao Guia do Utilizador

O *Guia do Utilizador* contém informações detalhadas sobre o dispositivo. Para descarregar as publicações referentes ao seu dispositivo, visite <https://support.lenovo.com> e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Avisos legais

A Lenovo e o logótipo da Lenovo são marcas comerciais da Lenovo nos Estados Unidos, em outros países, ou em ambos.

Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas comerciais ou marcas de serviços de outras entidades.

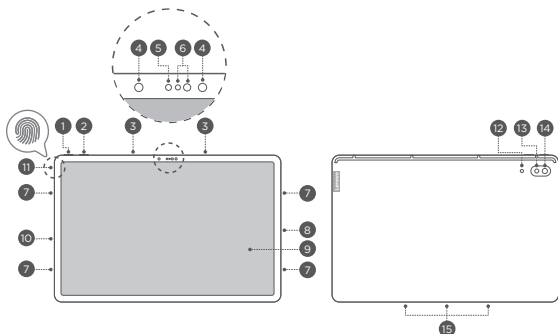
A Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories. Fabricado mediante a licença da Dolby Laboratories. Trabalhos confidenciais não publicados. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Todos os direitos reservados.

NOTIFICAÇÃO RELATIVA À RESTRIÇÃO E LIMITAÇÃO DE DIREITOS: Se os dados ou o software forem fornecidos no âmbito de um contrato de Administração de Serviços Gerais "GSA", a utilização, reprodução ou divulgação será sujeita às restrições estipuladas no Contrato N.º GS-35F-05925.



Vista geral do dispositivo

Modelo	Versão
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



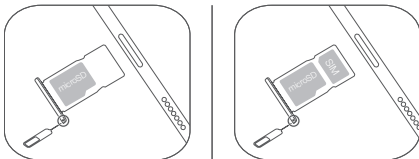
- | | | |
|--|---|--------------|
| 1 Botão de aumento do volume | 2 Botão de redução do volume | 3 Microfones |
| 4 Câmara frontal | 5 Sensor de luz | 6 Sensor ToF |
| 7 Colunas | 8 Conector USB-C | 9 Ecrã tátil |
| 10 Tabuleiro para cartões | 11 Botão de energia/Sensor de impressões digitais | 12 Lanterna |
| 13 Câmara traseira | 14 Câmara de grande angular | |
| 15 Conector inteligente de pino pogo de 4 pontos (para o teclado compatível e estação de carregamento inteligente) | | |

- A versão WLAN, não tem uma ranhura para cartões Nano-SIM.
- O conector USB-C apenas suporta o adaptador USB-C para 3,5 mm digital da Lenovo para ligar uma ficha de áudio de 3,5 mm.
- Todas as imagens e ilustrações contidas neste documento são meras referências e podem ser diferentes do produto final.

Preparação do dispositivo

Instalar cartões

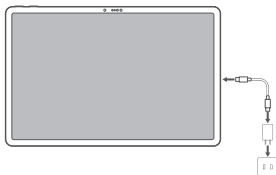
Instale os cartões conforme ilustrado na figura.



- Desligue o dispositivo antes de inserir ou retirar um cartão.
- Observe que a versão WLAN não tem uma ranhura para cartões Nano-SIM.

Carregar o dispositivo

Ligue o seu dispositivo a uma tomada com o cabo e adaptador USB fornecidos.

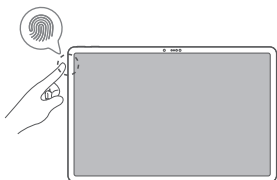


Ligar

Prima sem soltar o botão de energia até aparecer o logótipo da Lenovo.

Iniciar uma sessão com impressões digitais

Toque no sensor de impressões digitais para desbloquear rapidamente o ecrã.



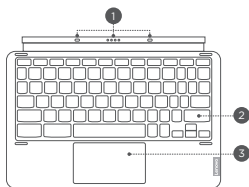
Recomendamos que siga as instruções apresentadas no ecrã e que registe a sua impressão digital quando ligar o dispositivo pela primeira vez. Também pode aceder a **Definições > Segurança > Impressão digital** para registar uma impressão digital.

- ⓘ Antes de usar as funções de impressão digital, precisa de configurar uma palavra-passe para o ecrã de bloqueio. Vá para **Definições > Segurança > Bloqueio de ecrã** para configurar.

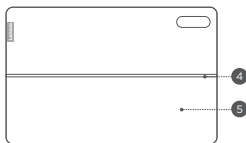
Acessórios (opcional)

Os acessórios não são fornecidos com todos os modelos e são vendidos em separado.

Pacote de teclado



Teclado



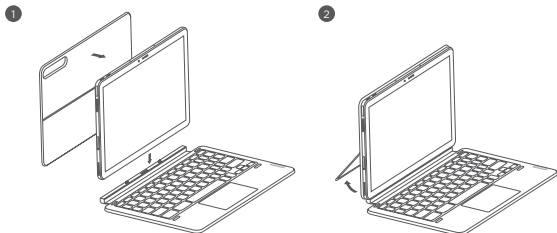
Capa suporte

- 1 Conector do teclado
- 2 Teclado
- 3 Trackpad
- 4 Dobradiça
- 5 Suporte

- ⓘ As disposições do teclado variam consoante o país. A disposição do teclado neste documento serve apenas como referência e o seu teclado poderá ser diferente.

Fixar o Pacote de teclado

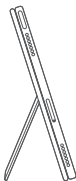
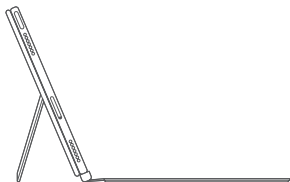
Coloque a Capa suporte e o Teclado ao Tablet como demonstrado na figura seguinte.



- Quando estiver a colocar a Capa suporte no Tablet, certifique-se de que o orifício da câmara está alinhado com as câmaras traseiras do tablet.

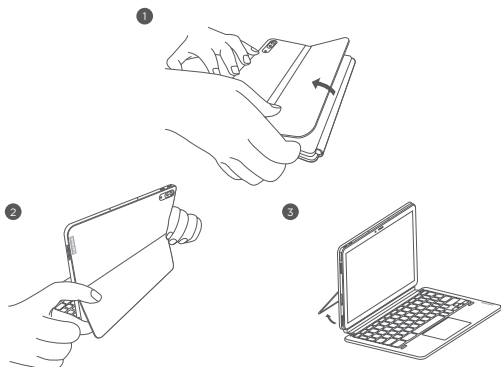
Configurações do pacote de teclado

O Tablet pode ser utilizado com todo o Pacote de teclado fixo ou com apenas a Capa suporte.



Abrir e ajustar o Suporte

Pode ajustar o ângulo do Tablet através da Capa suporte. Agarre um dos lados do suporte e abra-o cuidadosamente até alcançar o ângulo pretendido.



- ⚠ Para evitar danos, não aplique pressão excessiva na Capa suporte nem force o Suporte para além do ângulo de movimento natural do mesmo.

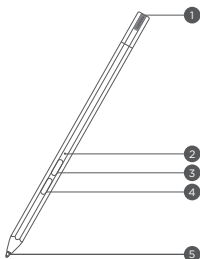


- Não incline demasiado nem aplique demasiada pressão na capa suporte. Isto poderá danificar as dobradiças.
- Ajuste o ângulo do tablet abrindo o suporte e alterando a posição do tablet até encontrar o ângulo pretendido.
- O Tablet, o Teclado e a Capa suporte contêm materiais magnéticos. Para evitar a perda de magnetismo, evite expor o Tablet, o Teclado e a Capa Suporte a temperaturas altas ou à luz solar direta.
- Para prevenir a desmagnetização de cartões de crédito e de outros itens com dados magnéticos, mantenha-os longe do Tablet, Teclado e Capa suporte.

Lenovo Precision Pen 2

Pode utilizar o Lenovo Precision Pen 2 em vez dos seus dedos para uma melhor experiência, como por exemplo, de trabalhar com aplicações específicas para escrever ou desenhar no ecrã.

Visão geral

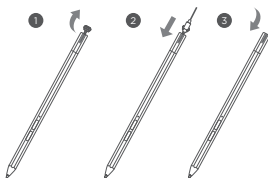


- 1 Tampa da caneta
- 2 LED indicador
- 3 Botão superior
- 4 Botão inferior
- 5 Ponta

Carregar a caneta

1. Retire a tampa da caneta na direção ilustrada na figura.
2. Ligue a caneta a um carregador com um cabo USB-C.
3. Volte a colocar a tampa da caneta na caneta.

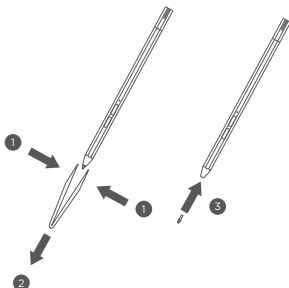
Pode começar a usar a caneta depois de carregar.



- A luz indicadora terá um brilho âmbar enquanto carrega a caneta e um brilho branco depois de estar completamente carregada.
- Tenha cuidado ao usar a caneta. A caneta contém componentes eletrónicos sensíveis. Se a deixar cair, poderá danificá-la.

Substitua a ponta

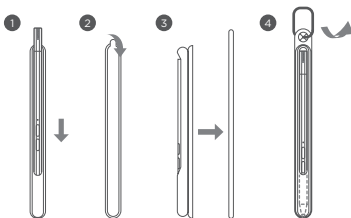
1. Aperte a ponta com uma pinça ou outra ferramenta adequada.
2. Remova a ponta.
3. Instale a ponta de substituição (fornecida).



Guarde a caneta

Método um:

1. Deslize a caneta para dentro do estojo da caneta.
2. Retire a película transparente na parte de trás do estojo da caneta.
3. Cole o estojo da caneta ao painel de plástico.
4. Enfie o anel através do buraco em forma de X na parte superior do painel de plástico.



Método dois:

1. Deslize a caneta para dentro do estojo da caneta.
2. Retire a película transparente na parte de trás do estojo da caneta.
3. Cole o estojo da caneta na parte de trás do tablet ou da capa suporte.

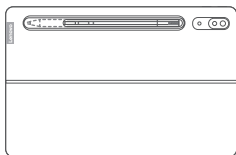
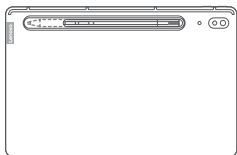
1



2

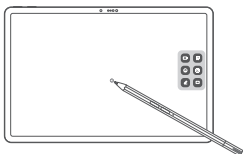


3



Use a caneta

1. Segure a caneta perto do tablet até aparecer um ponto branco no ecrã.
2. Utilize as funções de botão superior e inferior da caneta.
 - Prima o botão superior para voltar ao ecrã inicial.
 - Prima o botão inferior para utilizar a Barra de Navegação Inteligente, e depois abra o software de apoio para escrever.



- ✎ A utilização da caneta num ecrã revestido pode interferir com a experiência de escrita por caneta.

Informações importantes sobre segurança e manuseamento

Aviso sobre sacos de plástico

Perigo: Os sacos de plástico podem ser perigosos. Mantenha-os fora do alcance de crianças para evitar o perigo de asfixia.

Advertência sobre utilização excessiva

Aviso: A exposição a um alto volume de som — proveniente de qualquer fonte — durante períodos prolongados pode afetar a sua audição. Quanto maior for o som, mais rapidamente poderá ser afetada a audição. Para proteger a audição:

- Limite o período de tempo durante o qual utiliza auriculares ou auscultadores com alto volume.
- Evite aumentar o volume para bloquear o ruído exterior.
- Diminua o volume se não conseguir ouvir as pessoas que estejam por perto.

Se sentir desconforto auditivo, incluindo uma sensação de pressão (ou entupimento) nos ouvidos, zumbidos ou vozes abafadas, deverá parar de ouvir com auriculares ou auscultadores e submeter-se à verificação médica da sua função auditiva.



Para evitar possíveis danos auditivos, não utilize altos níveis de volume durante longos períodos de tempo.

Instruções de segurança para pais e outros supervisores adultos

O dispositivo móvel não é um brinquedo. Como acontece com todos os produtos elétricos, é necessário ter algumas precauções ao manusear e utilizar o dispositivo para reduzir o risco de choque elétrico. Se os pais deixarem alguma criança usar o dispositivo, deverão alertá-la para os potenciais perigos inerentes à utilização e ao manuseamento do dispositivo. Os pais devem inspecionar o dispositivo (incluindo o adaptador de corrente alternada e todas as peças pequenas, se aplicável) de forma periódica para verificar se existem danos. Verifique regularmente este dispositivo para garantir que este está a funcionar de forma correta e segura, para poder ser utilizado por crianças.

Advertência sobre a bateria recarregável interna

Perigo: Não tente substituir a bateria de íões de lítio recarregável interna. A substituição da bateria original por um tipo incompatível pode aumentar o risco de ocorrência de lesões pessoais ou danos materiais devido a uma explosão, a calor excessivo ou a outros riscos. Não tente desmontar ou modificar a bateria. Se o fizer, poderá causar uma explosão ou um vazamento do fluido da bateria.

Se quiser deitar fora a bateria, respeite todas as regras e regulamentos locais aplicáveis. Não deite fora a bateria na lixeira municipal. Deite fora as baterias usadas de acordo com as instruções.

A bateria contém uma pequena quantidade de substâncias nocivas.

Para evitar a ocorrência de ferimentos, faça o seguinte:

- Mantenha a bateria longe de chamas e/ou de outras fontes de calor.
- Não exponha a bateria a água, chuva e/ou outros líquidos corrosivos.
- Não deixe a bateria num ambiente com uma temperatura extremamente alta.
- Evite causar um curto-circuito na bateria.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças e de animais de estimação.
- Não deixe a bateria num ambiente com uma pressão de ar extremamente baixa. Isto poderá causar uma explosão ou um vazamento de líquido inflamável ou de gás da bateria.

Para prolongar a sua vida útil, recomendamos que a capacidade da bateria seja carregada pelo menos 30–50% de cada vez, e que seja recarregada de três em três meses para evitar um excesso de descarga.

Luz noturna e Informação de segurança

Este produto possui uma certificação TÜV Rheinland Full Care Display e combina soluções de software e hardware para proporcionar uma experiência de utilizador confortável e saudável.

- O ecrã possui uma excelente qualidade de imagem e pode representar com precisão qualquer cor.
- O revestimento da superfície do ecrã AG e o sensor de luz ambiente inteligente podem trabalhar em conjunto para reduzir a reflexão da luz ambiente e ajustar eficazmente o brilho do ecrã.
- O ecrã atinge a modulação DC através de toda a gama de ajuste da luminância, reduz o impacto perigoso da luz azul para a saúde da sua visão, e pode reduzir com eficácia a fadiga ocular.

Para saber mais pormenores, por favor consulte <http://support.lenovo.com.cn>.

Marca de conformidade EurAsia



Informações sobre assistência e suporte

Notificação da Garantia Limitada da Lenovo

Este produto está abrangido pelas cláusulas da versão L5050010-02 08/2011 da Garantia Limitada da Lenovo (GLL). Leia a GLL em https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Pode ver a GLL em vários idiomas neste site.

Informações sobre a garantia

A Lenovo oferece um período de garantia para o seu dispositivo. Para consultar o estado da garantia das atualizações de compra do seu dispositivo, acesse <https://support.lenovo.com/warrantylookup> e, de seguida, selecione o produto e siga as instruções no ecrã.

Obter suporte

Para transferir a ferramenta de manutenção da Lenovo - LMSA: <https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

 Visite o website acima para obter informações sobre os dispositivos compatíveis com LMSA.

Visite o website de suporte da Lenovo (<https://support.lenovo.com>) o número de série do dispositivo para obter mais opções de suporte da Lenovo ou leia o código QR e, em seguida, siga as instruções no ecrã.



Informações ambientais, de reciclagem e de eliminação

Declaração de reciclagem geral

A Lenovo incentiva os proprietários de equipamentos informáticos a assumir a responsabilidade pela reciclagem dos seus equipamentos quando estes deixam de ser necessários. A Lenovo disponibiliza vários programas e serviços para prestar assistência aos proprietários de equipamentos na reciclagem dos seus produtos informáticos. Para obter informações sobre a reciclagem de produtos Lenovo, visite: <http://www.lenovo.com/recycling>

Informações importantes sobre baterias e sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE)



As baterias e os equipamentos elétricos e eletrónicos detentores do símbolo de um contentor com rodas e uma cruz não podem ser eliminados como resíduos municipais indiferenciados. As baterias e os resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser tratados separadamente com as indicações de recolha disponibilizadas aos clientes para a devolução, reciclagem e tratamento de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Sempre que possível, retire e isole as baterias dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, antes de colocá-las no circuito de recolha de resíduos. As baterias devem ser recolhidas separadamente através do sistema disponibilizado para a devolução, reciclagem e tratamento de baterias e acumuladores. Estão disponíveis informações específicas do país em: <http://www.lenovo.com/recycling>

Informações sobre reciclagem para o Japão

As informações sobre reciclagem e eliminação para o Japão estão disponíveis em: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Declarações de reciclagem adicionais

As informações adicionais sobre a reciclagem de componentes do dispositivo e as respetivas baterias estão disponíveis no *Guia do Utilizador*. Consulte “Aceder ao Guia do Utilizador” para obter mais informações.

Marcas de reciclagem na bateria

Informações sobre reciclagem de baterias para o Taiwan



Informações sobre reciclagem de baterias para os Estados Unidos e o Canadá



US & Canada Only



Diretiva de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS)

Turquia

Os produtos Lenovo vendidos na Turquia — em ou após 1 de junho de 2009 — cumprem os requisitos da anterior legislação da Restrição de Substâncias Perigosas da República da Turquia de 30 de maio de 2008 e os Regulamentos de Controlo de Resíduos Elétricos e Eletrônicos de 22 de maio de 2012 (“RoHS da Turquia”).

Ucrânia

Os produtos Lenovo vendidos na Ucrânia — em ou após 1 de janeiro de 2011 — cumprem os requisitos da Diretiva Técnica de Substâncias Perigosas em Equipamento Elétrico e Eletrônico aplicados pelo Governo, Decisão n.º 1057, datado de 2008/12/03 (“TR da Ucrânia sobre a RoHS”).

Índia

Os produtos da Lenovo — vendidos na Índia em ou depois de 1 de maio de 2012 — cumprem os requisitos das Regras (de Gestão) de Lixo Eletrônico (“RoHS da Índia”).

Vietname

Os produtos da Lenovo — vendidos no Vietname em ou depois de 23 de setembro de 2011 — cumprem os requisitos da Circular do Vietname 30/2011/TT-BCT (“RoHS do Vietname”).

União Europeia

Os produtos da Lenovo cumprem os requisitos da Diretiva 2011/65/CE relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos (“RoHS 2”). Os produtos da Lenovo vendidos na União Europeia — a partir de 21 de julho de 2019— cumprem os requisitos da emenda da Diretiva de 2011/65/UE a Diretiva Delegada da Comissão (UE 2015/863). Para obter mais informações sobre o progresso da Lenovo quanto à RoHS, visite: https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapura

Os produtos Lenovo — vendidos em Singapura em ou depois de 01 de junho de 2017 — cumprem os requisitos do Decreto N.º S 263/2016 (publicado no Diário da República local) sobre a Restrição de Substâncias Perigosas em Equipamento Elétrico e Eletrônico em Singapura (“SG-RoHS”).



Declaração de conformidade para a União Europeia

Conformidade para a União Europeia



Conformidade com a Diretiva de Equipamentos de Rádio

A Lenovo PC HK Limited declara que o equipamento de rádio do tipo Lenovo TB-J706F, Lenovo TB-J706L está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade com a União Europeia está disponível em:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Este equipamento de rádio opera com as seguintes bandas de frequência e potência máxima de radiofrequência:

Nome do modelo	Bandas de frequência	Potência conduzida máxima (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20



Nome do modelo	Bandas de frequência	Potência conduzida máxima (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20

A utilização deste dispositivo é limitada ao interior na banda 5150 a 5350MHz

- As informações acima descritas são somente para os países da União Europeia. Refira-se ao produto final no que diz respeito às bandas de frequência que são suportadas em outros países.

Informações sobre a taxa de absorção específica

O DISPOSITIVO MÓVEL CUMPRE AS DIRETRIZES INTERNACIONAIS RELATIVAS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O dispositivo móvel é um transmissor e recetor de rádio. Foi concebido para não exceder os limites de exposição a ondas de rádio (campos eletromagnéticos de radiofrequência) recomendados pelas diretrizes internacionais. As diretrizes foram desenvolvidas por uma organização científica independente (ICNIRP) e incluem uma margem de segurança substancial que foi determinada para garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde. As diretrizes de exposição a ondas de rádio utilizam uma unidade de medida com a designação de taxa de absorção específica.

Os testes da taxa de absorção específica são conduzidos através de posições de operação convencional, com o dispositivo a transmitir ao seu máximo nível de potência certificado, em todas as bandas de frequência testadas. Os valores mais altos da taxa de absorção específica, segundo as diretrizes do ICNIRP para o modelo de dispositivo, estão indicados a seguir:

A taxa de absorção específica máxima para este modelo e as condições nas quais foi registrada.

Limite da taxa de absorção específica de 10 g (2,0 W/kg) para a Europa	Lenovo TB-J706F	Corpo	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Limite da taxa de absorção específica de 10 g (4,0 W/kg) para a Europa		Limb	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Limite da taxa de absorção específica de 10 g (2,0 W/kg) para a Europa	Lenovo TB-J706L	Corpo	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Limite da taxa de absorção específica de 10 g (4,0 W/kg) para a Europa		Limb	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Durante a utilização, os valores efetivos da taxa de absorção específica para o dispositivo são normalmente muito inferiores aos valores indicados. Isto acontece porque, para manter a eficiência do sistema e minimizar a interferência na rede, a potência de funcionamento do dispositivo móvel é reduzida automaticamente quando a potência total não é necessária para a ligação de dados. Quanto menor for a potência emitida pelo dispositivo, menor será o valor da taxa de absorção específica. Se quiser reduzir ainda mais a sua exposição a radiofrequências, poderá fazê-lo com facilidade, limitando a sua utilização ou simplesmente utilizando um dispositivo de mãos livres para manter o dispositivo longe da sua cabeça e do seu corpo.



Nederlands

🌐 <https://support.lenovo.com>

🗣️ <https://forums.lenovo.com>

🔗 Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw apparaat gebruikt. Alle informatie in deze gids die is voorzien van een * heeft alleen betrekking op het WLAN + LTE.

Lees deze handleiding voordat u uw apparaat gebruikt

Lees dit eerst - wettelijk verplichte informatie

Apparaat modellen die zijn voorzien van draadloze communicatie voldoen aan de richtlijnen voor radiofrequenties en veiligheidsnormen in alle landen en regio's waar deze zijn goedgekeurd voor draadloos gebruik. Als uw product bovendien een telecommodem bevat, voldoet deze aan de vereisten voor aansluiting op het telefoonnetwerk in uw land.

Lees eerst de *Wettelijk verplichte kennisgeving* voor uw land of regio voordat u de draadloze apparaten die uw apparaat bevat gebruikt. Ga naar <https://support.lenovo.com> om een PDF-versie van de *Wettelijk verplichte kennisgeving* te verkrijgen.

Ondersteuning verkrijgen

Raadpleeg de aanbieder van uw draadloos netwerk voor ondersteuning bij netwerkdiensten en facturering. Voor informatie over het gebruik van uw apparaat en de technische specificaties gaat u naar <https://support.lenovo.com>.

De Gebruikershandleiding raadplegen

De *Gebruikershandleiding* bevat gedetailleerde informatie over uw apparaat. Wilt u de publicaties voor uw apparaat downloaden, ga dan naar <https://support.lenovo.com> en volg de instructies op het scherm.

Juridische kennisgevingen

Lenovo en het Lenovo-logo zijn handelsmerken van Lenovo in de Verenigde Staten, in andere landen, of beide.

Andere namen van bedrijven, producten of services zijn wellicht handelsmerken of servicemerken van anderen.

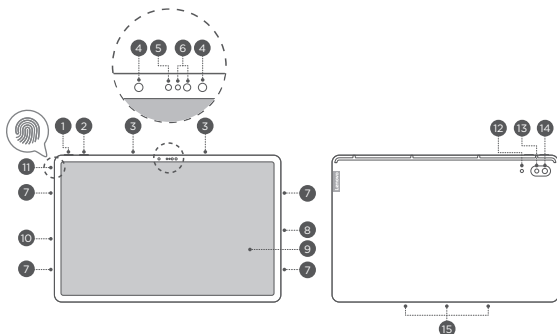
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos en het dubbel-D symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Vertrouwelijke niet-gepubliceerde werken. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.

KENNISGEVING VAN BEPERKTE RECHTEN: Indien gegevens of software worden geleverd ingevolge een GSA-contract (General Services Administration), is het gebruik, de onthulling of de reproductie ervan onderhevig aan beperkingen vermeld in contractnummer GS-35F-05925.



Apparaatoverzicht

Model	Versie
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



- | | | |
|---------------------|------------------------------------|-----------------|
| 1 Volume hoger-knop | 2 Volume lager-knop | 3 Microfoons |
| 4 Camera voor | 5 Lichtsensor | 6 ToF-sensor |
| 7 Luidsprekers | 8 USB-C-aansluiting | 9 Aanraakscherm |
| 10 Kaartlade | 11 Aan-uitknop/Vingeraf-druksensor | 12 Flitser |
| 13 Camera achter | 14 Breedhoekcamera | |

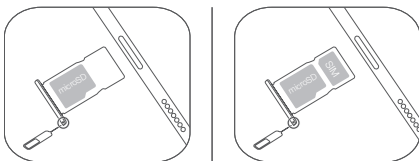
- 15 4-punts smart connector met pogo-pinnen (voor het compatibele toetsenbord en smart laadstation)

- De WLAN-versie heeft geen Nano-SIM kaartsleuf.
- De USB-C-aansluiting ondersteunt enkel de digitale USB-C tot 3,5 mm-adapter om een audioplug van 3,5 mm te verbinden.
- Alle foto's en afbeeldingen in dit document zijn uitsluitend bedoeld ter referentie en kunnen verschillen van het eindproduct.

Uw apparaat voorbereiden

Kaarten installeren

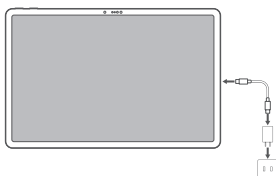
Installeer de kaarten zoals getoond in de afbeelding.



- Schakel het apparaat uit voordat u een kaart plaatst of verwijdt.
- Merk op dat de WLAN-versie geen Nano-SIM kaartsleuf heeft.

Uw apparaat opladen

Sluit uw apparaat aan op een stopcontact met de meegeleverde USB-kabel en netstroomadapter.

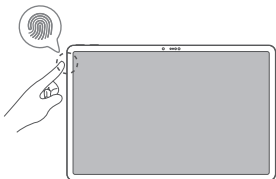


Inschakelen

Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat het Lenovo-logo verschijnt.

Inloggen met uw vingerafdruk

Raak de vingerafdruksensor aan om het scherm snel te ontgrendelen.



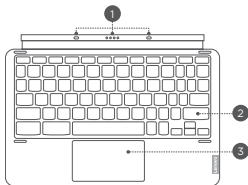
Het wordt aanbevolen om de instructies op het scherm te volgen en uw vingerafdruk te registreren wanneer u het apparaat voor het eerst aanzet. U kunt ook naar **Instellingen > Beveiliging > Vingerafdruk** gaan om een vingerafdruk te registreren.

- ⓘ Alvorens vingerafdrukfuncties te gebruiken, moet u een wachtwoord voor schermvergrendeling instellen. Ga naar **Instellingen > Beveiliging > Schermvergrendeling** om in te stellen.

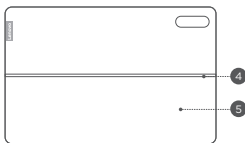
Accessoires (optioneel)

De accessoires worden niet geleverd met alle modellen en worden apart verkocht.

Toetsenbordpakket



Toetsenbord



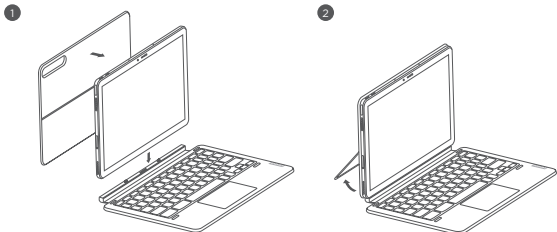
Stand Cover

- | | | |
|--------------------------|---------------|------------|
| 1 Toetsenbordaansluiting | 2 Toetsenbord | 3 Trackpad |
| 4 Scharnier | 5 Voet | |

- ⓘ Toetsenbordindelingen verschillen van land tot land. De toetsenbordindeling in dit document dient alleen ter referentie en kan afwijken van uw toetsenbordindeling.

Het toetsenbordpakket bevestigen

Bevestig de Stand Cover en het toetsenbord aan de tablet zoals afgebeeld op de volgende afbeelding.



- Wanneer u de Stand Cover bevestigt aan de tablet, zorg er dan voor dat de cameraopening op dezelfde lijn ligt als de camera's achteraan op de tablet.

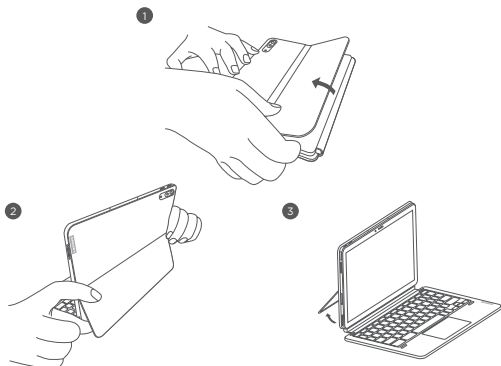
Configuraties in combinatie met het toetsenbordpakket

U kunt de tablet gebruiken wanneer het volledige toetsenbordpakket is bevestigd, maar u kunt ook alleen de Stand Cover bevestigen.



De voet openen en afstellen

U kunt de hoek van de tablet aanpassen met behulp van de Stand Cover. Pak een van beide zijkanten van de voet vast en open de voet voorzichtig totdat de gewenste hoek is bereikt.



- ⓘ Druk om schade te voorkomen niet te hard tegen de Stand Cover en forceer de voet niet buiten het natuurlijke bewegingsbereik.

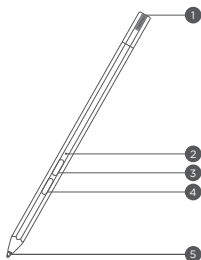


- Kantel de Stand Cover niet te ver en druk niet te hard tegen de Stand Cover, omdat dit de scharnieren kan beschadigen.
- Pas de hoek van de tablet aan door de voet te openen en de positie van de tablet te wijzigen totdat u de gewenste hoek hebt gevonden.
- De tablet, het toetsenbord en de Stand Cover bevatten allemaal magnetische materialen. Vermijd, om ontmagnetisering te vermijden, het blootstellen van het tablet, toetsenbord en de Stand Cover aan hoge temperaturen of rechtstreeks zonlicht.
- Houd, om demagnetisering van creditcards en andere items met magnetische gegevens te voorkomen, ze uit de buurt van de tablet, het toetsenbord en de Stand Cover.

Lenovo Precision Pen 2

U kunt de Lenovo Precision Pen 2 gebruiken in de plaats van uw vingers voor een betere ervaring, zoals werken met specifieke toepassingen om te schrijven of tekenen op het scherm.

Overzicht

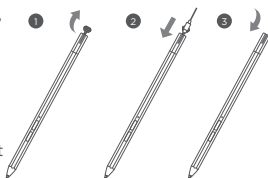


- 1 Pendop
- 2 Ledindicator
- 3 Bovenste toets
- 4 Onderste toets
- 5 Punt

De pen opladen

1. Verwijder de pendop in de richting, getoond in de afbeelding.
2. Verbind de pen met een oplader via een USB-C-kabel.
3. Plaats de pendop opnieuw op de pen.

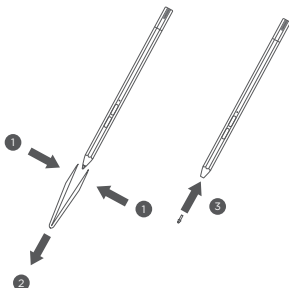
Na het laden kunt u beginnen met het gebruik van de pen.



- Het lampje zal een oranjekeurige gloed hebben bij het laden van de pen en een witte gloed nadat het volledig opgeladen is.
- Wees voorzichtig bij het gebruik van de pen. De pen bevat gevoelige elektronische componenten. Indien u de pen laat vallen, kan ze beschadigd worden.

Tip vervangen

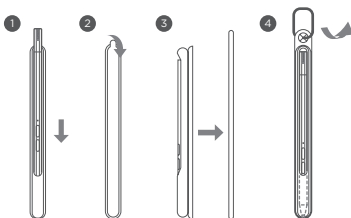
1. Klem de tip met een pincet of een ander geschikt instrument.
2. Verwijder de tip.
3. Installeer de vervangingstip (geleverd).



Bewaar de Pen

Methode één:

1. Glijd de pen in de penhouder.
2. Verwijder de transparante folie op de achterzijde van de penhouder.
3. Kleef de penhouder aan het plastieken paneel.
4. Pas de ring doorheen de X-vormige opening aan de bovenkant van het plastieken paneel.



Methode twee:

1. Glijd de pen in de penhouder.
2. Verwijder de transparante folie op de achterzijde van de penhouder.
3. Kleef de penhouder aan de achterzijde van de tablet of stand cover.

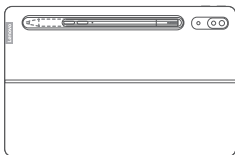
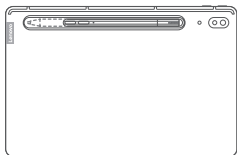
1



2

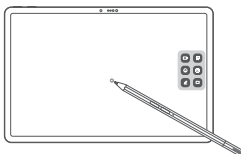


3



Gebruik de pen

1. Houd de pen dichtbij de tablet tot een wit puntje op het scherm verschijnt.
2. Gebruik de bovenste en onderste toetsfuncties van de pen.
 - Druk de bovenste toets in om terug te keren naar het home-scherf.
 - Druk de onderste toets in om de Smart-navigatiebalk te gebruiken en open dan de ondersteunende software om te schrijven.



- Het gebruik van de pen op een bedekt scherm kan de ervaring van het schrijven met de pen belemmeren.

Belangrijke informatie over veiligheid en omgaan met het product

Kennisgeving over plastic zakken

Gevaar: Plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn. Houd plastic zakken uit de buurt van baby's en kinderen om de kans op verstikking te voorkomen.

Waarschuwing over gebruik met hoog volume

Waarschuwing: Langdurige blootstelling aan hard geluid van geluidsbronnen kan uw gehoor beschadigen. Hoe harder het geluid, hoe sneller uw gehoor beschadigd kan raken. Bescherm uw gehoor als volgt:

- Beperk de hoeveelheid tijd dat u een oortelefoon of koptelefoon aan hoog volume gebruikt.
- Vermijd het verhogen van het volume om lawaaierige omgeving uit te bannen.
- Draai het volume omlaag wanneer u de mensen om u heen niet kan horen praten.

Als u ongemak ondervindt aan uw oren, waaronder een gevoel van druk op de oren, verstopte oren, gesuis of gedempte klanken, dan moet u stoppen uw headset of hoofdtelefoon te gebruiken om naar uw apparaat te luisteren en uw gehoor laten controleren.



Luister niet langdurig op een hoog volume naar uw apparaat om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen.

Veiligheidsinstructies voor ouders en volwassen begeleiders

Uw mobiele apparaat is geen speelgoed. Zoals met alle elektrische producten, is de nodige voorzichtigheid geboden tijdens het omgaan met en gebruik van elektrische producten om het risico op elektrische schokken te beperken. Als ouders toestaan dat kinderen het apparaat gebruiken, moeten ze hun kind waarschuwen voor het mogelijke gevaar bij het omgaan met en gebruik van het mobiele apparaat.

Ouders moeten het mobiele apparaat af en toe controleren op schade (inclusief de netstroomadapter en kleine onderdelen, indien van toepassing). Controleer dit mobiele apparaat regelmatig om zeker te zijn dat het correct werkt en veilig kan worden gebruikt door kinderen.

Waarschuwing interne oplaadbare batterij

Gevaar: Probeer niet zelf de oplaadbare interne lithium-ion batterij te vervangen. Als u de originele batterij vervangt door een incompatibel type, kan dit leiden tot een verhoogd risico op persoonlijk letsel of schade aan eigendommen door een explosie, overmatige hitte of andere risico's. Probeer de batterij niet te demonteren of aan te passen. Als u dit toch probeert, kan dit een schadelijke explosie of lekkage van batterijvloeistof veroorzaken.

Wanneer u de batterij weggooit, houd u dan aan alle relevante plaatselijke voorschriften of verordeningen. Gooi de batterij niet weg met huishoudelijk afval. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.

De batterij bevat een kleine hoeveelheid schadelijke stoffen.

Om letsel te voorkomen:

- Houd de batterij uit de buurt van open vlammen of andere warmtebronnen.
- Stel de batterij niet bloot aan water, regen of andere corrosieve vloeistoffen.
- Laat de batterij niet achter in een omgeving met extreem hoge temperaturen.
- Vermijd kortsluiting van de batterij.
- Houd de batterij uit de buurt van kleine kinderen en huisdieren.
- Laat de batterij niet achter in een omgeving met een extreem lage luchtdruk. Dit kan resulteren in een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas uit de batterij.

Om de levensduur van de batterij te verlengen, raden wij aan om de batterij telkens tot minimaal 30% tot 50% van de batterijcapaciteit op te laden en de batterij elke drie maanden opnieuw op te laden om diepontlading te voorkomen.

Oogbescherming en veiligheidsinformatie

Dit product draagt een TÜV Rheinland Full Care Display-certificaat en combineert software- en hardware-oplossingen om een comfortabele en gezonde gebruikerservaring te bieden.

- Het scherm heeft uitstekende beeldkwaliteit en kan accuraat elke kleur voorstellen.
- De AG-laag en de smart omgeving-lichtsensor van het schermoppervlak kunnen samenwerken om omgevingslichtreflectie te verminderen en past de helderheid van het scherm efficiënt aan.
- Het scherm bereikt DC-modulatie via het volledige bereik van helderheidsaanpassing, vermindert gevaarlijke blauw licht-impact op uw zichtgezondheid en kan efficiënt oogvermoeidheid verminderen.

Verwijs, om meer details te weten te komen, naar <http://support.lenovo.com.cn>.

Nalevingskeurmerk voor Eurazië



Informatie over service en ondersteuning

Kennisgeving Lenovo Beperkte Garantie

Dit product valt onder de voorwaarden van de Lenovo Beperkte Garantie (LBG), versie L5050010-02 08/2011. Lees over de LBG at

https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. U kunt de LBG in een aantal talen bekijken op deze website.

Informatie over garantie

Lenovo biedt gedurende een periode garantie op uw apparaat. Ga naar <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, selecteer het product en volg de instructies op het scherm om de garantiestatus van de aangeschafte apparaat upgrades te controleren.

Ondersteuning krijgen

De servicetool van Lenovo (LMSA) downloaden:

<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

- 🔗 Ga naar bovenstaande website voor informatie over apparaten die compatibel zijn met LMSA.

Ga met het serienummer van het apparaat naar Lenovo's ondersteuningswebsite (<https://support.lenovo.com>) om meer Lenovo-ondersteuningsopties te ontvangen of scan de QR-code en volg vervolgens de instructies op het scherm.



Informatie over milieu, recycling en afvalverwijdering

Algemene recyclingverklaring

Lenovo moedigt eigenaren van IT-apparatuur aan om hun apparatuur, wanneer deze niet meer nodig is, op een verantwoorde manier te laten recyclen. Lenovo heeft diverse programma's en services om eigenaren van apparatuur te assisteren bij het hergebruik van de IT-producten. Ga voor meer informatie over het recyclen van Lenovo-producten naar <http://www.lenovo.com/recycling>.

Belangrijke batterij- en AEEA-informatie



Batterijen en elektrische en elektronische apparaten die gemarkeerd zijn met een doorgekruiste afvalcontainer mogen niet met het huishoudelijk afval worden verwijderd. Batterijen en afvalmateriaal van elektrische en elektronische apparaten (AEEA) dienen afzonderlijk te worden verwerkt door de beschikbare inzameldiensten voor het inzamelen, recyclen en verwerken van batterijen en AEEA. Verwijder, indien mogelijk, batterijen uit AEEA voordat u AEEA als afval verwijderd. Batterijen dienen afzonderlijk te worden ingezameld door de inzameldienst voor het inzamelen, recyclen en behandelen van batterijen en accu's. Specifieke informatie per land is beschikbaar op: <http://www.lenovo.com/recycling>

Recyclinginformatie voor Japan

Informatie over recycling en afvalverwijdering voor Japan is te vinden op: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Aanvullende recyclingverklaringen

Aanvullende informatie over het recyclen van onderdelen en batterijen van het apparaat vindt u in *De Gebruikershandleiding*. Zie '**De Gebruikershandleiding raadplegen**' voor meer informatie.

Recyclingsymbolen op batterijen

Informatie over het recyclen van batterijen voor Taiwan



Informatie over het recyclen van batterijen voor de Verenigde Staten en Canada



US & Canada Only



Beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen (RoHS)

Turkije

Lenovo-producten die op of na 1 juni 2009 zijn verkocht in Turkije voldoen vanaf 30 mei 2008 aan de vereisten van de wetgeving inzake beperking van gevaarlijke stoffen van Turkije en vanaf 22 mei 2012 aan de voorschriften voor controle op afgedankte elektrische en elektronische apparatuur ('Turkey RoHS').

Oekraïne

Lenovo-producten die op of na 1 januari 2011 zijn verkocht in Oekraïne voldoen aan de vereisten van de Technische Richtlijn over de beperking van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur die wordt gehandhaafd door de regering, besluitnummer 1057 van 03/12/2008 ('Ukraine TR on RoHS').

India

Lenovo-producten die op of na 1 mei 2012 zijn verkocht in India voldoen aan de vereisten van de India E-waste (Management) Rules ('India RoHS').

Vietnam

Lenovo-producten die zijn verkocht in Vietnam op of na 23 september 2011, voldoen aan de vereisten van de Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Europese Unie

Lenovo-producten voldoen aan de vereisten van Richtlijn 2011/65/EU over de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur ('RoHS 2'). Lenovo-producten die op of na 21 juli 2019 zijn verkocht in de Europese Unie voldoen aan de vereisten van gedelegeerde Richtlijn van de Commissie (EU 2015/863) tot wijziging van Richtlijn 2011/65/EU. Voor meer informatie over hoe Lenovo omgaat met RoHS gaat u naar: https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapore

Lenovo-producten verkocht in Singapore, op of na 1 juni 2017, voldoen aan de vereisten van de Staatscourant verordening nr. S 263/2016 Beperking van gevaarlijke stoffen in elektrische- en elektronische apparatuur in Singapore ('SG-RoHS').

Nalevingsverklaring van de Europese Unie

EU-conformiteit



Naleving van de RE-richtlijn

Lenovo PC HK Limited verklaart dat het radiomateriaal type Lenovo TB-J706F, Lenovo TB-J706L Richtlijn 2014/53/EU naleeft.

De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen:

Modelnaam	Frequentiebanden	Maximaal geleidingsvermogen (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20



Modelnaam	Frequentiebanden	Maximaal geleidingsvermogen (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20

Gebruik van dit toestel is beperkt tot indoor in de band 5150 tot 5350MHz.

- De bovengenoemde informatie is uitsluitend voor EU-landen. Raadpleeg het feitelijke product voor ondersteunde frequentiebanden in andere landen.

Informatie over de specifieke absorptieratio

UW MOBIELE APPARAAT VOLDOET AAN INTERNATIONALE RICHTLIJNEN BETREFFENDE BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN.

Uw mobiele apparaat is een radiozender en -ontvanger. Het is ontworpen om de limieten voor blootstelling aan radiogolven (radiofrequente elektromagnetische velden) aanbevolen door internationale richtlijnen, niet te overschrijden. De richtlijnen werden opgesteld door een onafhankelijke wetenschappelijke organisatie (ICNIRP) en hebben een aanzienlijke veiligheidsmarge die bedoeld is om de veiligheid van alle personen, ongeacht leeftijd en gezondheid, te waarborgen. De richtlijnen betreffende blootstelling aan radiogolven maken gebruik van een meeteenheid die bekend staat als de specifieke absorptieratio, of SAR.

Bij tests voor SAR worden standaardwerkposities gebruikt, waarbij het apparaat zendt op het maximaal gecertificeerd zendvermogen op alle geteste frequentiebanden. De hoogste SAR-waarden onder de ICNIRP-richtlijnen voor uw apparaattype, worden hieronder weergegeven:



Maximale SAR voor dit type en de condities waarin deze werd vastgesteld.				
Europa 10g SAR-limiet (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Lichaam	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Europa 10g SAR-limiet (4,0 W/kg)		Ledemaat	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Europa 10g SAR-limiet (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Lichaam	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Europa 10g SAR-limiet (4,0 W/kg)		Ledemaat	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Tijdens het gebruik liggen de eigenlijke SAR-waarden voor uw toestel gewoonlijk zeer onder de bepaalde waarden. Dat komt doordat, met het oog op systeemefficiëntie en om interferentie op het netwerk te minimaliseren, het bedrijfsvermogen van uw mobiele apparaat automatisch wordt verlaagd wanneer er geen maximaal vermogen benodigd is voor de gegevensverbinding. Hoe lager de vermogensuitvoer van het apparaat, hoe lager de SAR-waarde. Als u de blootstelling aan RF verder wilt reduceren, dan kunt u dit eenvoudig doen door uw gebruik te beperken of door een handsfreeset te gebruiken, zodat het apparaat niet in de buurt van uw hoofd en lichaam komt.



🌐 <https://support.lenovo.com>

🗉 <https://forums.lenovo.com>

🔗 Læs denne vejledning grundigt, før du bruger din enhed.
Alle oplysninger, som er markeret med * i denne vejledning, henviser kun til WLAN + LTE-modellen.

Til læsning før du bruger din enhed

Læs først - regulatoriske oplysninger

Enhedsmodeller, som er udstyret med trådløs kommunikation, overholder radiofrekvens- og sikkerhedsstandarderne i de lande og områder, hvor de er godkendt til trådløs brug. Hvis produktet indeholder et telekommunikationsmodem, overholder det desuden kravene til at oprette forbindelse til telefonnetværket i dit land.

Sørg for at læse *Regulatorisk meddelelse* for dit land eller område, før du bruger de trådløse enheder i din enhed. For at hente en PDF-version af *Regulatorisk meddelelse* bedes du gå til <https://support.lenovo.com>.

Sådan får du support

For at få support til netværkstjenester og fakturering skal du kontakte operatøren af det trådløse netværk. Gå til <https://support.lenovo.com> for at lære at bruge din enhed og se dens tekniske specifikationer.

Få adgang til din *Brugervejledning*

Din *Brugervejledning* indeholder detaljerede oplysninger om din enhed. Hvis du vil hente udgivelserne til din enhed, skal du gå til <https://support.lenovo.com> og følge instruktionerne på skærmen.

Juridiske bemærkninger

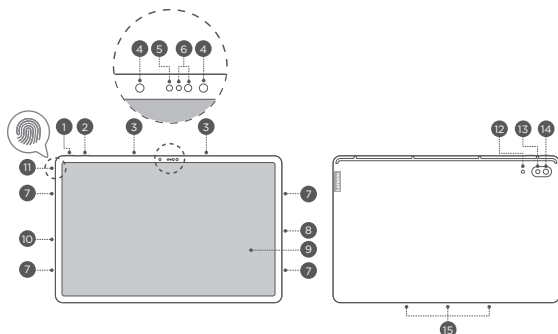
Lenovo og Lenovo-logoet er varemærker tilhørende Lenovo i USA og/eller andre lande. Andre virksomheds-, produkt- eller tjenestenaavne kan være varemærker eller tjenestemærker tilhørende andre.

Dolby, Dolby Audio og det dobbelte D-symbol er varemærker tilhørende Dolby Laboratories. Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Fortrolige upublicerede værker. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Alle rettigheder forbeholdes.

MEDDELELSE OM BEGRÆNSEDE OG INDSKRÆNKTE RETTIGHEDER: Hvis data eller software leveres ifølge en "GSA-aftale" (Generel administration af tjenesteydelser), er brug, reproduktion eller oplysninger underlagt restriktionerne, som er fastlagt i aftalen GS-35F-05925.

Enhedsversigt

Model	Version
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



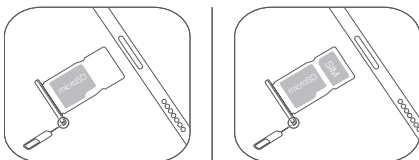
- 1 Knap til at hæve lydstyrken
- 2 Knap til at sænke lydstyrken
- 3 Mikrofoner
- 4 Fremadvendt kamera
- 5 Lyssensor
- 6 ToF-sensor
- 7 Højttalere
- 8 USB-C-stik
- 9 Berøringskærm
- 10 Kortholder
- 11 Tænd/sluk-knap/Fingeraftrykssensor
- 12 Lommelygte
- 13 Bagudvendt kamera
- 14 Vidvinkels-kamera
- 15 4-punkts pogo-pin smart-stik (til det kompatible tastatur og smarte opladningsstation)

- WLAN-versionen har ikke en kortåbning til Nano-SIM-kort.
- USB-C-stikket understøtter kun USB-C-til-3,5 mm digital adapter til at forbinde et 3,5 mm lydstik.
- Alle billeder og illustrationer i dette dokument er kun vejledende, og de kan være forskellige fra det endelige produkt.

Sådan forberedes enheden

Sådan installeres kort

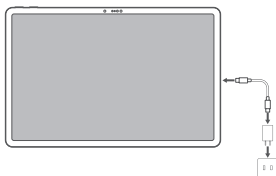
Installer kortene som vist på figuren.



- Sluk enheden inden isætning og fjernelse af kort.
- Bemærk, at WLAN-versionen ikke har en kortåbning til Nano-SIM-kort.

Opladning af din enhed

Tilslut din enhed til en stikkontakt vha. det medfølgende USB-kabel og strømadapteren.

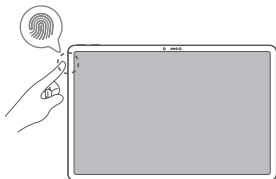


Sådan tænder du

Tryk på og hold tænd-/sluk-knappen nede, indtil Lenovo-logoet vises på skærmen.

Sådan logger du ind med dit fingeraftryk

Berør fingeraftrykssensoren for hurtigt at låse skærmen op.



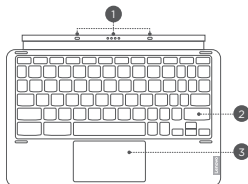
Det anbefales at følge anvisningerne på skærmen, og at du registrerer dit fingeraftryk, når du tænder for din enhed første gang. Du kan også gå til **Indstillinger > Sikkerhed > Fingeraftryk** for at registrere et fingeraftryk.

- Inden du kan bruge fingeraftryksfunktionen, skal du indstille en adgangskode for låseskærmen. Gå til **Indstillinger > Sikkerhed > Låseskærm** for at indstille den.

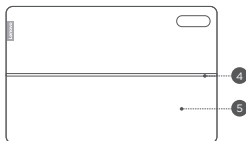
Tilbehør (valgfrit)

Tilbehøret følger ikke med alle modeller, og sælges separat.

Tastaturpakke



Tastatur



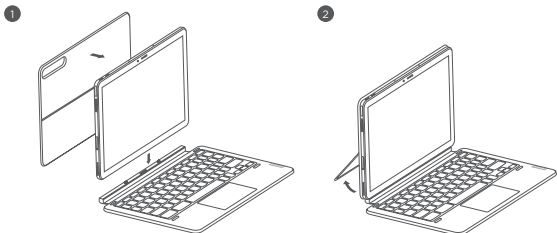
Foddæksel

- 1 Tastaturstik
- 2 Tastatur
- 3 Berøringsplade
- 4 Hængsel
- 5 Støttefod

- Tastaturets layouts varierer fra land til land. Tastaturlayoutet i dette dokument er kun for reference, og dit tastatur kan være forskelligt.

Sådan monteres tastaturpakken

Monter foddækslet og tastaturet på tabletten som vist på følgende figur.



- Når du monterer foddækslet på tabletten, skal du sørge for, at kamerahullet er rettet ind med tabletens bagudvendte kamera.

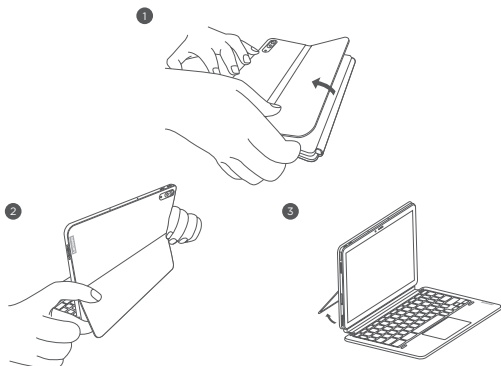
Konfigurationer af tastaturpakke

Tabletten kan bruges med hele tastaturpakken monteret eller med foddækslet alene.



Sådan åbnes og justeres støttefoden

Du kan justere tablettens hældning ved hjælp af foddækslet. Tag fat om begge sider på støttefoden og åbn den forsigtigt, indtil du når den ønskede hældning.



- ⚠ Hvis du vil undgå skader, må du ikke anvende for megen kraft på foddækslet eller tvinge støttefoden længere ud end dens naturlige bevægelsesområde.

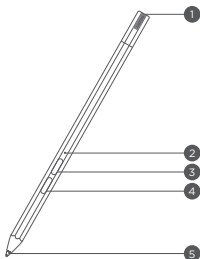


- Foddækslet må ikke tilføres for megen kraft eller vippes for meget, da dette kan beskadige hængslerne.
- Juster tablettens hældning ved at åbne støttefoden og ændre tablettens position til den ønskede hældning opnås.
- Tabletten, tastaturet og foddækslet indeholder alle magnetiske materialer. Hvis du vil undgå tab af magnetisme, må du ikke udsætte tabletten, tastaturet og foddækslet for høje temperaturer eller direkte sollys.
- For at forhindre demagnetisering af kreditkort og andre genstande med magnetiske data, skal den holdes væk fra tabletten, tastaturet og foddækslet.

Lenovo Precision Pen 2

Du kan bruge Lenovo Precision Pen 2 i stedet for dine fingre for at få en bedre oplevelse, såsom at arbejde med specifikke programmer til at skrive eller tegne på skærmen.

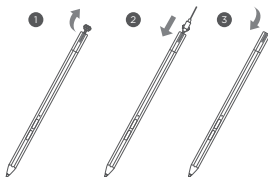
Oversigt



- 1 Låg til pen
- 2 Indikator-LED
- 3 Knap på overside
- 4 Knap på underside
- 5 Spids

Opladning af pen

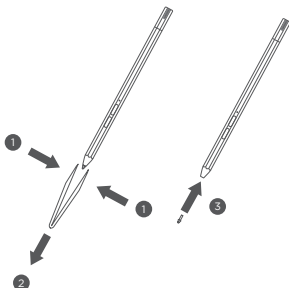
1. Fjern pennens hætte i den retning, som vises i figuren.
2. Forbind pennen til en oplader med et USB-C-kabel.
3. Udskift pennens hætte på pennen. Du kan nu begynde at bruge pennen efter opladning.



- Indikatorlampen vil have en gul glød under opladning af pennen, og et hvidt lys når den er fuldt opladet.
- Vær forsigtig, når du bruger pennen. Pennen indeholder følsomme elektroniske komponenter. Hvis den tabes, kan den beskadiges.

Udskift af spids

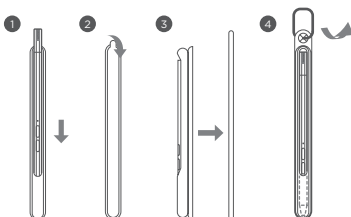
1. Klem spidsen med en pincet eller andet egnet værktøj.
2. Fjern spidsen.
3. Monter udskiftningsspidsen (medfølger).



Opbevaring af pennen

Første metode:

1. Skub pennen ind i hylster.
2. Fjern den gennemsigtige film på bagsiden af pen'ens hylster.
3. Fastgør pennen på plastikpanelet.
4. Før ringen gennem det X-formede hul på toppen af plastikpanelet.



Anden metode:

1. Skub pennen ind i hylster.
2. Fjern den gennemsigtige film på bagsiden af pen'ens hylster.
3. Fastgør pennens hylster på bagsiden af tabletten eller foddækslet.

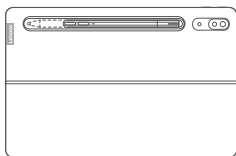
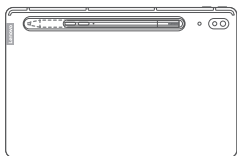
1



2

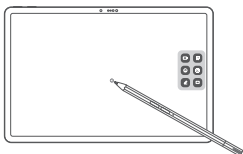


3



Brug pennen

1. Hold pennen tæt på tabletten indtil der vises en hvid prik på skærmen.
2. Brug pennens øvre- og under knappefunktioner.
 - Tryk på den øverste knap for at vende tilbage til startskærmen.
 - Tryk på den underste knap for at bruge Smart Navigationsbaren, og derefter åben den understøttende software for at skrive.



- ⚠ Brug af pennen på en belagt skærm kan forstyrre skriveoplevelsen med pennen.

🌐 <https://support.lenovo.com>

📖 <https://forums.lenovo.com>

🔗 Läs den här handboken noga innan du använder din enhet.
All information som är märkt med * i den här handboken gäller endast modellen WLAN + LTE.

Läs innan du använder din enhet

Läs detta först – information och föreskrifter

Enheter som är utrustade med trådlös kommunikation uppfyller radiofrekvens- och säkerhetsstandarderna i de länder och regioner där de har godkänts för trådlös användning. Om din produkt har ett telekommodem uppfyller det dessutom villkoren för anslutning till telefoninätverk i ditt land.

Läs *Gällande förordningar* för ditt land eller din region innan du använder de trådlösa funktionerna i din enhet. Hämta en PDF-version av *Gällande förordningar* på <https://support.lenovo.com>.

Få support

Om du behöver support för nätverkstjänster och fakturering kontaktar du operatören för det trådlösa nätverket. Om du vill få information om hur du använder din enhet och visa dess tekniska specifikationer går du till <https://support.lenovo.com>.

Få åtkomst till *Användarhandboken*

Användarhandboken innehåller detaljerad information om din enhet. Hämta dokumentationen för din enhet genom att gå till <https://support.lenovo.com> och följa instruktionerna på skärmen.

Juridisk information

Lenovo och Lenovo-logotypen är varumärken som tillhör Lenovo i USA och/eller andra länder.

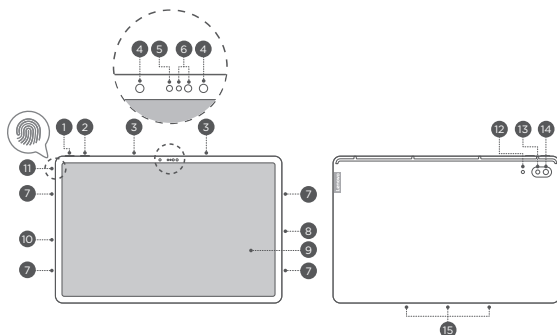
Övriga företagsnamn, produktnamn eller tjänstenamn kan vara varumärken eller tjänstemärken som tillhör andra.

Dolby, Dolby Audio Dolby, Dolby Atmos och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories. Tillverkat under licens från Dolby Laboratories. Konfidentiella opublicerade verk. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Alla rättigheter förbehållna.

INFORMATION OM BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER: Om data eller programvara levereras i enlighet med ett GSA-avtal (General Services Administration) gäller följande begränsningar för användning, återgivning eller delning av information enligt avtal nr. GS-35F-05925.

Enhetsöversikt

Modell	Version
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE

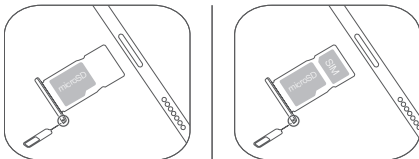


- 1 Volym upp-knapp 2 Volym ner-knapp 3 Mikrofoner
 - 4 Framåtriktad kamera 5 Ljussensor 6 ToF-sensor
 - 7 Högtalare 8 USB C-anslutning 9 Peksärm
 - 10 Kortbricka 11 På-/av-knapp/Fingeravtryckssensor 12 Ficklampa
 - 13 Bakåtriktad kamera 14 Vidvinkelkamera
 - 15 Smart kontakt med 4-punkters pogo-stift (för kompatibelt tangentbord och Smart laddningsstation)
- WLAN-versionen har ingen Nano-SIM-kortplats.
 - Använd USB-till-3,5 mm-adaptorn för att ansluta en 3,5 mm ljudkontakt.
 - Alla bilder och illustrationer i det här dokumentet visas endast som referens och kan skilja sig från den slutliga produkten.

Förbereda din enhet

Sätta i kort

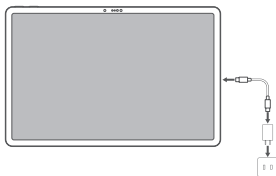
Sätt i korten såsom visas i figuren.



- Slå av strömmen till enheten innan du sätter i eller tar ut ett kort.
- Observera att WLAN-versionen inte har någon Nano-SIM-kortplats.

Ladda enheten

Anslut enheten till ett vägguttag med medföljande USB-kabel och nätadapter.

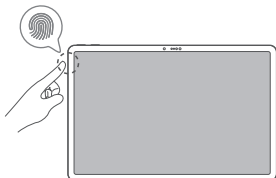


Slå på enheten

Tryck på och håll ned på-/av-knappen tills Lenovo-logotypen visas.

Logga in med ditt fingeravtryck

Rör vid fingeravtryckssensorn för att snabbt låsa upp skärmen.



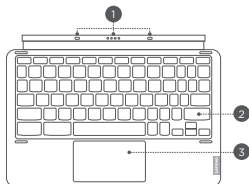
Följ anvisningarna på skärmen och registrera ditt fingeravtryck första gången du startar enheten. Du kan även gå till **Inställningar > Säkerhet > Fingeravtryck** för att registrera ett fingeravtryck.

- 🔑 Innan du använder fingeravtrycksfunktionen behöver du ställa in ett lösenord för låsskärmen. Gå till **Inställningar > Säkerhet > Skärmlås** för att konfigurera.

Tillbehör (valfritt)

Tillbehör medföljer inte alla modeller utan säljs separat.

Tangentbordspaket



Tangentbord



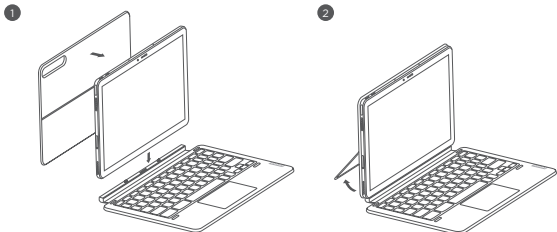
Ställskydd

- | | | |
|-----------------------|-------------------|--------------|
| 1 Tangentbordskontakt | 2 Tangentbord | 3 Styrplatta |
| 4 Gångjärn | 5 Utfällbart stöd | |

- 🔑 Tangentbordslayouter varierar från land till land. Tangentbordslayouten i detta dokument visas endast som referens. Ditt tangentbord kan skilja sig från bilden.

Ansluta tangentbordspaketet

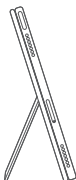
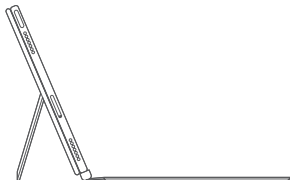
Anslut ställskyddet och tangentbordet på surfplattan såsom visas i följande figur.



- När du ansluter ställskyddet till surfplattan bör du se till att kamerahålet är i rätt position i förhållande till surfplattans bakåtriktade kamera.

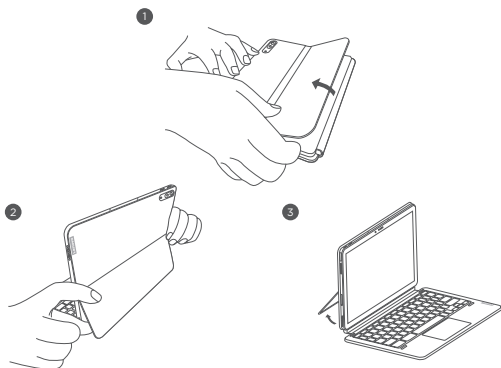
Konfigurationer med tangentbordspaket

Surfplattan kan användas med hela tangentbordspaketet anslutet eller med bara ställskyddet.



Öppna och justera det utfällbara stödet

Du kan justera vinkeln på surfplattan med ställskyddet. Fatta tag i endera sidan på det utfällbara stödet och öppna det försiktigt tills du når önskad vinkel.



- ⚠ För att undvika skador ska du inte utsätta ställskyddet för ett stort tryck eller fälla ut stödet längre än det går naturligt.

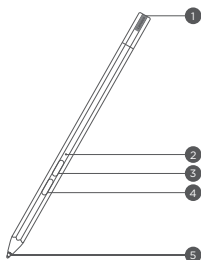


- Du bör inte luta ställskyddet för mycket eller trycka för hårt på det, då det kan skada gångjärnet.
- Justera vinkeln på surfplattan genom att öppna det utfällbara stödet och ändra surfplattans position tills önskad vinkel erhålls.
- Surfplattan, tangentbordet och ställskyddet innehåller magnetiska material. För att undvika avmagnetisering, undvik att utsätta surfplattan, tangentbordet och ställskyddet för höga temperaturer och direkt solljus.
- För att undvika avmagnetisering av kreditkort och andra föremål med magnetisk data, förvara dem separat från surfplattan, tangentbordet och ställskyddet.

Lenovo Precision Pen 2

Du kan använda Lenovo Precision Pen 2 istället för fingrarna för en bättre upplevelse, till exempel för att arbeta med specifika applikationer för att skriva eller rita på skärmen.

Översikt



- 1 Pennlock
- 2 LED-indikator
- 3 Övre knapp
- 4 Nedre knapp
- 5 Spets

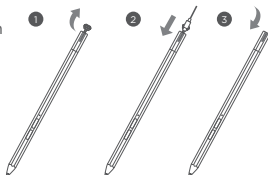
Ladda pennan

1. Ta av pennlocket i den riktning som visas i figuren.

2. Anslut pennan till en laddare med en USB-C-sladd.

3. Sätt tillbaka pennlocket.

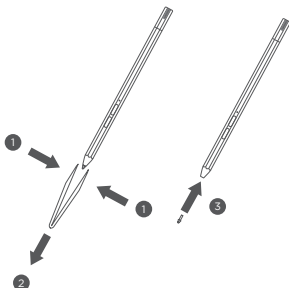
Du kan börja använda pennan efter laddning.



- LED-indikatorn lyser gul när pennan laddas och med vitt ljus när den är fulladdad.
- Var försiktig när du använder pennan. Pennan innehåller känsliga elektroniska komponenter. Den kan skadas om den tappas i marken.

Byt ut spetsen

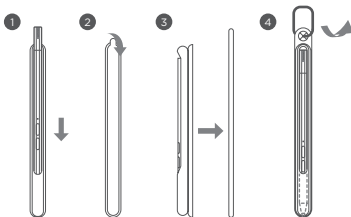
1. Fatta tag i spetsen med en pincett eller annat lämpligt verktyg.
2. Ta bort spetsen.
3. Installera utbytesspetsen (ingår).



Förvara pennan

Metod ett:

1. För in pennan i pennfodralet.
2. Ta bort den genomskinliga hinnan på baksidan av pennfodralet.
3. Sätt fast pennfodralet på plastpanelen.
4. Trä ringen genom det X-formade hålet i toppen av plastpanelen.



Metod två:

1. För in pennan i pennfodralet.
2. Ta bort den genomskinliga hinnan på baksidan av pennfodralet.
3. Sätt fast pennfodralet på baksidan av surfplattan eller ställskyddet.

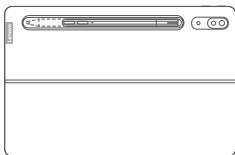
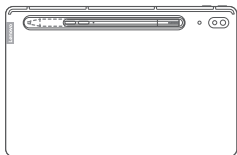
1



2

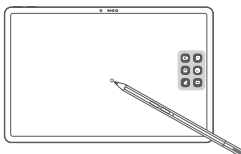


3



Använd pennan

1. Håll penna nära surfplattan tills dess att en vit prick syns på skärmen.
2. Använd de övre och nedre knappfunktionerna på pennan.
 - Tryck på den övre knappen för att återvända till startskärmen.
 - Tryck på den nedre knappen för att använda den smarta navigeringspanelen och öppna sedan den programvara som stöds för att skriva.



- Att använda pennan på en belagd skärm kan påverka skrivupplevelsen.



Norsk bokmål

🌐 <https://support.lenovo.com>

🗉 <https://forums.lenovo.com>

🔗 Les veiledningen nøye før du bruker enheten.

All informasjon merket med * i denne veiledningen henviser kun til WLAN + LTE-modellen.

Les før du tar i bruk enheten

Les først – Reguleringsinformasjon

Enhetsmodeller utstyrt med trådløs kommunikasjon er i samsvar med radiofrekvens- og sikkerhetsstandardene til alle land og alle områder der de er godkjent for trådløs bruk. Hvis produktet inneholder et modem for telekommunikasjon, er det også i samsvar med kravene for tilkobling til telefonnettet i landet ditt.

Sørg for å lese *Reguleringsnotisen* for landet eller området du bor i før du bruker de trådløse enhetene i denne enheten. Gå til <https://support.lenovo.com> for å få en PDF-versjon av *Reguleringsnotisen*.

Få støtte

Kontakt mobiloperatøren hvis du trenger hjelp med nettverkstjenester og betaling. Gå til <https://support.lenovo.com> for å lære mer om hvordan du bruker enheten og for å vise de tekniske spesifikasjonene.

Få tilgang til *Bruerveiledningen*

Bruerveiledningen inneholder detaljert informasjon om enheten. Gå til <https://support.lenovo.com>, og følg instruksjonene på skjermen for å laste ned publikasjoner til enheten.

Juridiske merknader

Lenovo og Lenovo-logoen er varemerker som tilhører Lenovo i USA, i andre land eller begge deler.

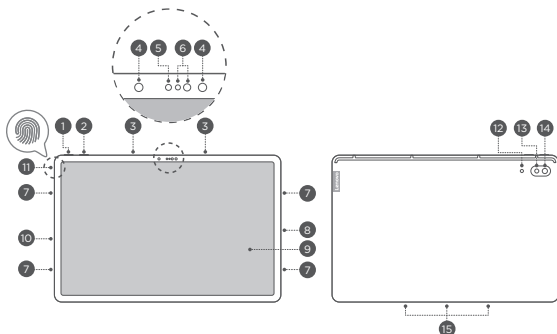
Andre firmanavn, produktnavn eller navn på tjenester kan være varemerker som tilhører andre.

Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos og dobbel-D-symbolet er varemerker som tilhører Dolby Laboratories. Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. Konfidensielt, ikke publisert arbeid Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Alle rettigheter reservert.

MERKNAD OM BEGRENSEDE RETTIGHETER: Dersom data eller programvare leveres i henhold til en GSA-kontrakt (General Services Administration), er bruk, reproduksjon eller videreformidling underlagt begrensningene som er nedfelt i kontraktnr. GS-35F-05925.

Enhetsoversikt

Modell	Versjon
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



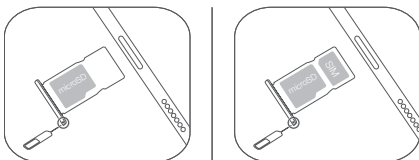
- 1 Volum opp-knapp 2 Volum ned-knapp 3 Mikrofoner
- 4 Frontkamera 5 Lyssensor 6 ToF-sensor
- 7 Høytalere 8 USB-C-kontakt 9 Berørings-skjerm
- 10 Kortskuff 11 Strømknapp/fingeravtrykksensor 12 Lommelykt
- 13 Baksidekamera 14 Vidvinkelkamera
- 15 Firepunkts pogo-pin-smarttilkobling (for det kompatible tastaturet og smartladestasjon)

- WLAN-versjonen har ikke Nano-SIM-kortspor.
- USB-C-tilkobling støtter bare USB-C til 3,5 mm digitalt adapter for tilkobling av en 3,5 mm lydplugg.
- Alle fotografier og illustrasjoner i dette dokumentet er bare ment som referanser, og kan avvike fra det ferdige produktet.

Gjøre klar enheten

Installere kort

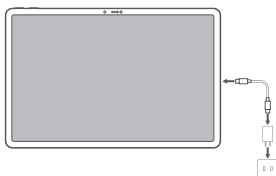
Installer kortene som vist i figuren.



- Skru av enheten før du setter inn eller tar ut et kort.
- Merk at WLAN-versjonen ikke har Nano-SIM-kortspor.

Lade enheten

Koble enheten til et strømuttak ved hjelp av medfølgende USB-kabel og strømadapter.

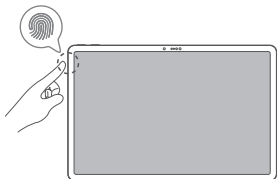


Skru på

Trykk på og hold nede strømbryteren til Lenovo-logoen vises.

Logge på med fingeravtrykket ditt

Berør fingeravtrykkssensoren for å låse opp skjermen raskt.



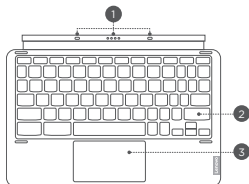
Det anbefales at du følger anvisningene på skjermen og registrerer fingeravtrykket ditt første gang du skru på enheten. Du kan også gå til **Innstillinger > Sikkerhet > Fingeravtrykk** for å registrere et fingeravtrykk.

- 🔑 Før du bruker fingeravtrykksfunksjonene, må du angi et passord for låseskjermen. Gå til **Innstillinger > Sikkerhet > Skjermlås** for å sette opp.

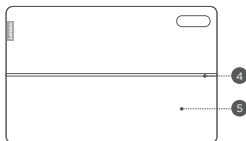
Tilbehør (ekstraustyr)

Tilbehøret leveres ikke med alle modeller og selges separat.

Tastaturpakke



Tastatur



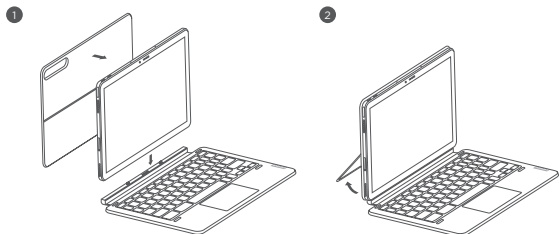
Støttedeksel

- | | | |
|--------------------------|------------|-------------|
| 1 Kobling til tastaturet | 2 Tastatur | 3 Styrepute |
| 4 Hengsel | 5 Støtte | |

- 🔑 Tastaturopsettet varierer fra land til land. Tastaturopsettet i dette dokumentet er kun til henvisning, og tastaturet kan være annerledes.

Feste tastaturpakken

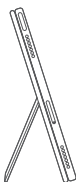
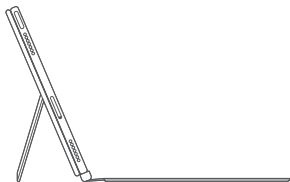
Fest støttestedekselet og tastaturet til nettbrettet som vist i følgende figur.



- Når støttestedekselet festes til nettbrettet, må du kontrollere at kamerahullet er innrettet med de bakre kameraene på nettbrettet.

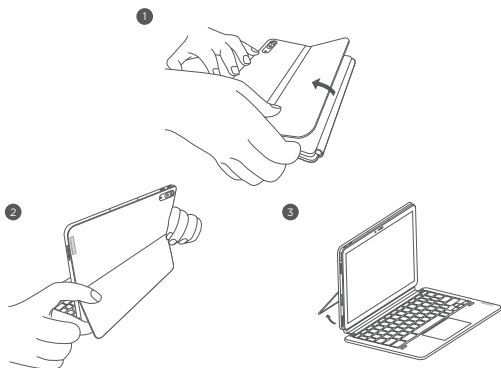
Konfigurasjoner av tastaturpakken

Nettbrettet kan brukes med hele tastaturpakken festet eller med bare støttestedekselet.



Åpne og justere støtten

Nettbrettets vinkel kan justeres med støttedekselet. Ta tak i en av sidene på støtten og åpne den forsiktig til du når den ønskede vinkelen.



- ⓘ For å hindre skade må du ikke bruke for stort trykk på støttedekselet eller tvingen støtten forbi det naturlige bevegelsesfeltet.

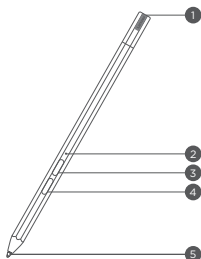


- Ikke vipp for mye eller bruk for stort trykk på støttedekselet. Hengslene kan skades hvis dette gjøres.
- Juster nettbrettvinkelen ved å åpne støtten og endre posisjonen til nettbrettet til ønsket vinkelen.
- Nettbrettet, tastaturet og støttedekselet inneholder magnetiske materialer. For å unngå magnetisk tap må du unngå å utsette nettbrettet, tastaturet og støttedekselet for høye temperaturer eller direkte sollys.
- For å unngå magnetisk skade på kredittkort og andre gjenstander med magnetiske data, må du holde dem på avstand fra nettbrettet, tastaturet og støttedekselet.

Lenovo Precision Pen 2

Du kan bruke Lenovo Precision Pen 2 i stedet for fingrene for en bedre opplevelse, sånn som hvis du jobber med spesifikke applikasjoner og skriver eller tegner på skjermen.

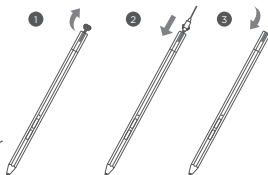
Oversikt



- 1 Pennehette
- 2 Indikatorlys
- 3 Øvre knapp
- 4 Nedre knapp
- 5 Spiss

Lade pennen

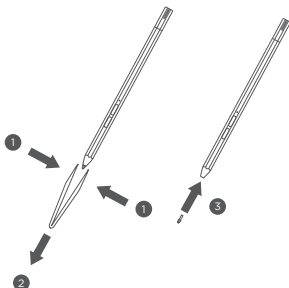
1. Ta av pennehetten i retningen som vises i figuren.
 2. Koble pennen til en lader med en USB-C-kabel.
 3. Bytt ut pennehetten til pennen.
- Du kan begynne å bruke pennen etter lading.



- Indikatorlyset vil lyse ravgult mens pennen lades, og lyse hvitt når den er helt ladet opp.
- Vær forsiktig når du bruker pennen. Pennen inneholder følsomme elektroniske komponenter. Hvis du mister den i bakken, kan det medføre skade.

Skifte ut spissen

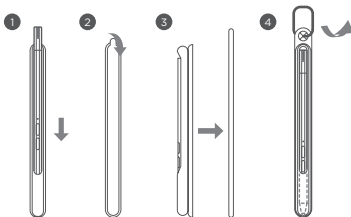
1. Klem spissen med pinsett eller et annet egnet verktøy.
2. Ta ut spissen.
3. Monter erstatningsspissen.



Lagre pennen

Metode én:

1. Skyv pennen inn i penneholderen.
2. Ta av den transparente filmen bak på penneholderen.
3. Fest penneholderen til plastpanelet.
4. Tre ringen gjennom det X-formede hullet øverst i plastpanelet.



Metode to:

1. Skyv pennen inn i penneholderen.
2. Ta av den transparente filmen bak på penneholderen.
3. Fest penneholderen til baksiden av nettbrettet eller støttedekselet.

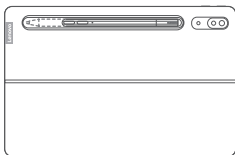
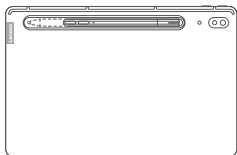
1



2

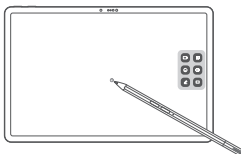


3



Bruke pennen

1. Hold pennen nær nettbrettet til en hvit prikk vises på skjermen.
2. Bruk de øverste og nederste knappefunksjonene til pennen.
 - Trykk på den øverste knappen for å gå tilbake til hjemskjermen.
 - Trykk på den nederste knappen på smartnavigasjonslinjen og åpne støtteprogramvaren for å skrive.



- Hvis pennen brukes på en skjerm med belegg på kan det forringe skriveopplevelsen.

🌐 <https://support.lenovo.com>

🗨️ <https://forums.lenovo.com>

📌 Lue tämä opas huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Kaikki tässä oppaassa tähdellä (*) merkityt tiedot koskevat vain WLAN + LTE -mallia.

Lue, ennen kuin aloitat laitteen käytön

Lue tämä ensin – säännöstenmukaisuustiedot

Langatonta tiedonsiirtotekniikkaa käyttävät laitemallit ovat sen maan tai alueen radiotaajuus- ja turvallisuusstandardien mukaisia, joissa ne on hyväksytty langattomien yhteyksien käyttöä varten. Jos tuotteesi sisältää myös tietoliikennemodeemin, se täyttää vaatimukset, jotka on asetettu puhelinverkko-yhteyden muodostamiselle maassasi.

Muista lukea maatasi tai aluettasi koskeva *Oikeudellisia tietoja* -julkaisu ennen kuin käytät laitteen langattomia verkkoyhteyslaitteita. *Oikeudellisia tietoja* -julkaisun PDF-versio on saatavilla osoitteessa <https://support.lenovo.com>.

Tukipalvelut

Jos tarvitset tukea verkkopalveluissa tai laskutuksessa, ota yhteys langattoman verkon operaattoriin. Voit katsoa laitteen käyttöohjeet ja tekniset tiedot osoitteesta <https://support.lenovo.com>.

Käyttöoppaan käyttö

Käyttöopas sisältää tarkkoja tietoja laitteesta. Voit ladata laitteellesi tarkoitettuja julkaisuja osoitteesta <https://support.lenovo.com> noudattamalla näytön ohjeita.

Oikeudelliset tiedot

Lenovo ja Lenovo-logo ovat Lenovon tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa.

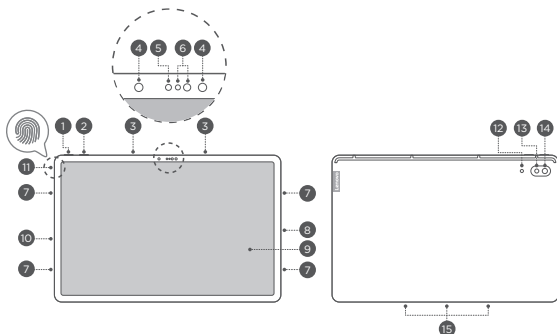
Muut yritysten, tuotteiden ja palvelujen nimet voivat olla muiden yritysten tavara- tai palvelumerkkejä.

Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä. Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. Luottamuksellinen, julkaisematon Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Kaikki oikeudet pidätetään.

RAJOITETTUJA OIKEUKSIA KOSKEVA ILMOITUS: Jos tiedot tai ohjelmisto toimitetaan GSA (General Services Administration) -sopimuksen ehtojen mukaisesti, niiden käyttöä, jäljentämistä ja luovuttamista koskevat sopimuksen GS-35F-05925 rajoitukset.

Laitteen yhteenveto

Malli	Versio
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



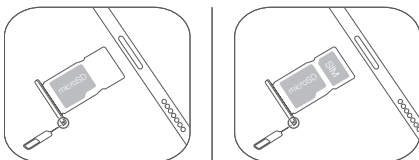
- 1 Äänenvoimakkuus ylös -painike
- 2 Äänenvoimakkuus alas -painike
- 3 Mikrofonit
- 4 Etukamera
- 5 Valoanturi
- 6 ToF-anturi
- 7 Kaiuttimet
- 8 USB-C-liitäntä
- 9 Kosketusnäyttö
- 10 Korttialusta
- 11 Virtapainike/Sormenjäljenlukija
- 12 Salamavalo
- 13 Takakamera
- 14 Laajakulmakamera
- 15 4-pisteinen pogo-tikku smart connector (yhteensopivalle näppäimistölle ja älylatausasemalle)

- WLAN-versiossa ei ole nano-SIM-korttipaikkaa.
- USB-C-liitäntä tukee vain USB-C:tä 3,5 mm digitaalisen sovittimen kanssa, kun haluat liittää 3,5 mm:n äänipistokkeen.
- Kaikki tämän asiakirjan kuvat ja piirustukset ovat vain viitteellisiä ja saattavat poiketa lopullisesta tuotteesta.

Laitteen valmisteleminen

Korttien asentaminen

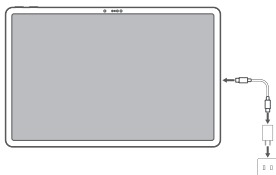
Asenna kortit kuvan mukaisesti.



- Sammuta laite ennen kortin asentamista tai irrottamista.
- Huomaa, että WLAN-versiossa ei ole Nano-SIM-korttipaikkaa.

Laitteen lataaminen

Kytke laite pistorasiaan mukana toimitetulla USB-kaapelilla ja verkkolaitteella.

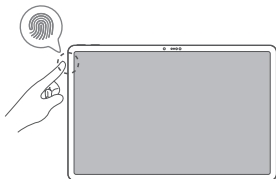


Käynnistäminen

Paina virtapainiketta, kunnes Lenovo-logo ilmestyy näyttöön.

Sisäänkirjautuminen sormenjäljellä

Avaa näytön lukitus nopeasti koskettamalla sormenjäljenlukijaa.



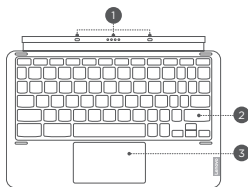
Suositellaan, että noudatat näytön ohjeita ja rekisteröit sormenjäljesi, ennen kuin käynnistät laitteen ensimmäistä kertaa. Voit myös rekisteröidä sormenjäljen kohdassa **Asetukset > Turvallisuus > Sormenjälki**.

- ✎ Sinun on määritettävä lukitusnäytön salasana ennen sormenjälkitoimintojen käyttämistä. Määritä se kohdassa **Asetukset > Turvallisuus > Näytön lukitus**.

Lisävarusteet (valinnaisia)

Lisävarusteita ei ole kaikille malleille, ja niitä voidaan hankkia erikseen.

Näppäimistöpaketti



Näppäimistö



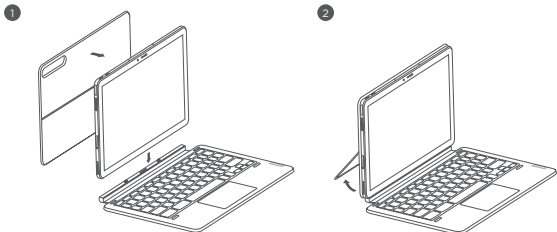
Tukikansi

- 1 Näppäimistöliitin
- 2 Näppäimistö
- 3 Ohjauslevy
- 4 Sarana
- 5 Seisontatuki

- ✎ Näppäimistön malli vaihtelee maittain. Näppäimistön malli tässä asiakirjassa on vain viitteellinen, ja näppäimistösi saattaa olla erilainen.

Näppäimistöpaketin kiinnittäminen

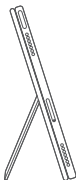
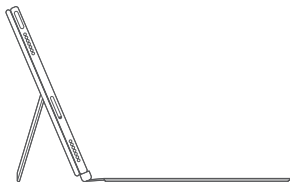
Kiinnitä tukikansi ja näppäimistö tablettiin kuvassa esitetyllä tavalla.



- Kun kiinnität tukikantta, tablettiin varmista, että kamera-aukko on samassa paikassa tabletin takakameran kanssa.

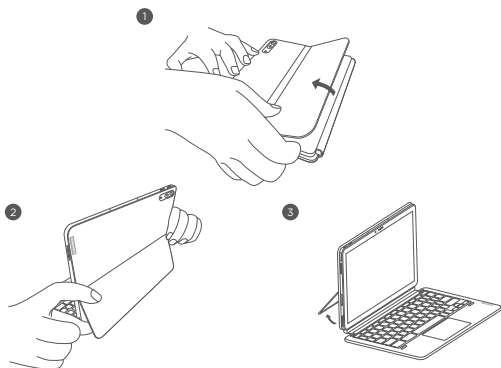
Näppäimistöpaketin kokoonpano

Tablettia voidaan käyttää koko näppäimistöpaketti kiinnitettyinä tai yksin tukikannen kanssa.



Seisontatuen avaaminen ja säätö

Voit säätää tabletin katselukulmaa seisontatukea käyttämällä. Ota kiinni seisontatuesta ja avaa sitä varovasti, kunnes kulma on sinulle mieluista.



- 🔧 Jotta tukikansi ei vaurioidu, älä varaa liikaa painetta sen päälle äläkä pakota seisontatukea yli sen luonnollisen liikeradan.

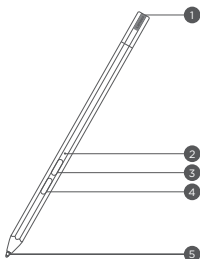


- Älä pakota seisontatukea yli sen luonnollisen liikeradan äläkä varaa liikaa painetta sen päälle, jotteivät saranat vaurioituisi.
- Säädä tabletin kulmaa avaamalla seisontatuki ja vaihtamalla tabletin asentoa, kunnes saavutat haluamasi kulman.
- Tabletti, näppäimistö ja tukikansi sisältävät magneettisia materiaaleja. Estä magneettisuuden katoaminen välttämällä tabletin, näppäimistön ja kannen altistuminen korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle.
- Suojaa luottokortteja ja muita magneettitietoja sisältäviä esineitä magneettisuuden katoamiselta pitämällä ne poissa tabletin, näppäimistön ja kannen lähetyviltä.

Lenovo Precision Pen 2

Käyttämällä Lenovo Precision Pen 2:ta kynän sijaan voit saada paremman kokemuksen tietyillä sovelluksilla, kun kirjoitat tai piirrät näytölle.

Yleiskuvaus

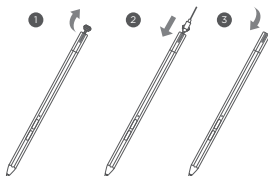


- 1 Kynän korkki
- 2 LED-merkkivalo
- 3 Ylempi painike
- 4 Alempi painike
- 5 Kärki

Kynän lataus

1. Irrota korkki kuvan osoittamaan suuntaan.
2. Liitä kynä laturiin USB-C-liittimellä.
3. Laita korkki kynään.

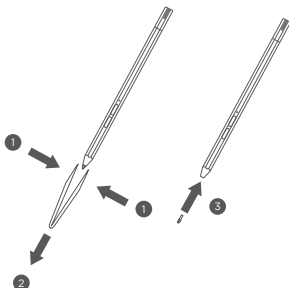
Latauksen jälkeen voit aloittaa kynän käytön.



- Merkkivalo palaa keltaisena latauksen aikana ja valkoisena, kun se on täysin ladattu.
- Ole varovainen käyttäessäsi kynää. Kynä sisältää herkkiä elektronisia komponentteja. Se saattaa vahingoittua pudotessaan.

Vaihda kärki

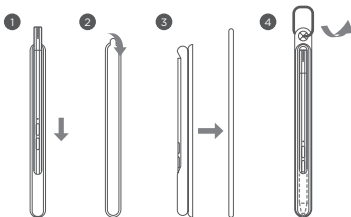
1. Purista kärkeä pinseteillä tai muulla sopivalla työkalulla.
2. Poista kärki.
3. Asenna uusi kärki (toimitettu).



Kynän säilytys

Menetelmä yksi:

1. Liu'uta kynä koteloonsa.
2. Poista kynän kotelon takaosassa oleva läpinäkyvä kalvo.
3. Pistä kynän kotelo muovipaneeliin.
4. Pujota rengas X-muotoisen reiän läpi muovipaneelin yläosassa.



Menetelmä kaksi:

1. Liu'uta kynä koteloonsa.
2. Poista kynän kotelon takaosassa oleva läpinäkyvä kalvo.
3. Pistä kynän kotelo tabletin tai tukikansi taakse.

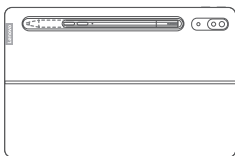
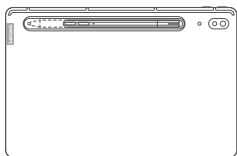
1



2

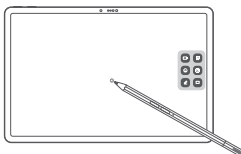


3



Kynän käyttö

1. Pidä kynää lähellä tablettia, kunnes näytölle ilmestyy valkoinen pilkku.
2. Käytä kynän ylä- ja alapainiketoimintoja.
 - Palaa takaisin aloitusnäytölle painamalla ylempää painiketta.
 - Käytä Älykäs navigointipalkkia painamalla alempaa painiketta ja avaa sen jälkeen tukiohjelmisto ja kirjoita.



- ✎ Kynän käyttö pinnoitetulla näytöllä voi heikentää sen kirjoitusominaisuuksia.

Tärkeitä tietoja turvallisuudesta ja käsittelystä

Muovipusseja koskeva ilmoitus

Vaara: Muovipussit voivat olla vaarallisia. Pidä muovipussit poissa pienten vauvojen ja lasten ulottuvilta estääksesi tukehtumisonnettomuuden.

Varoitus suuresta äänenvoimakkuudesta

Varoitus: Pitkällinen altistuminen kovalle melulle mistä tahansa lähteestä saattaa vaikuttaa kuuloon. Mitä kovempi ääni, sitä lyhyemmässä ajassa se voi vaikuttaa kuuloon. Kuulon suojaaminen:

- Rajoita kuulokkeiden tai kuuloke-mikrofonin käyttöaikaa suurella äänenvoimakkuudella.
- Älä käännä äänenvoimakkuutta suurelle estääksesi ympäristöäänäviä kuulumasta.
- Vähennä äänenvoimakkuutta, jos et kuule lähellä olevien ihmisten puhetta.

Jos tunnet kuuloon liittyvää epämukavuutta, kuten painetta tai tukkoisuutta korvissa, soimista korvissa tai puheäänten vaimentumista, lopeta laitteen kuunteleminen kuulokkeilla tai kuuloke-mikrofonilla ja käy tarkistuttamassa kuulosi.



Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkään, jotta et saa kuulovauriota.

Turvallisuusohjeet vanhemmille ja aikuisvalvojille

Mobiililaitte ei ole lelu. Kuten kaikkien sähkölaitteiden kanssa, käsittelyssä ja käytössä tulee noudattaa varotoimenpiteitä sähköiskuvaaran vähentämiseksi. Jos vanhemmat sallivat lasten käyttää laitetta, heidän tulee varoittaa lapsiaan mahdollisesta vaarasta mobiililaitteen käytön ja käsittelyn yhteydessä. Vanhempien tulee tarkastaa mobiililaitte säännöllisesti vaurioiden varalta (mukaan lukien verkkolaite ja pieni osa tämän soveltuessa). Tarkista säännöllisesti, että tämä mobiililaitte toimii oikein ja että laite on turvallinen lasten käyttöön.

Varoitus sisäisestä ladattavasta akusta

Vaara: Älä yritä vaihtaa sisäistä ladattavaa litiumioniakkua. Alkuperäisen akun vaihtaminen yhteensopimattomaan akkutyyppiin voi kasvattaa mahdollisesta räjähdyksestä, ylikuumenemisesta ja muista vaaroista aiheutuvaa loukkaantumis- ja omaisuusvaurioriskiä. Älä yritä purkaa tai muunnella akkua. Muutoin akku saattaa räjähtää, tai siitä saattaa vuotaa nesteitä.

Kun hävität akun, noudata asianmukaisia paikallisia määräyksiä ja säädöksiä. Älä hävitä akkua yhteiskuntajätteen mukana. Hävitä käytetyt akut ohjeiden mukaisesti. Akku sisältää pienen määrän haitallisia aineita.

Vältä loukkaantuminen seuraavasti:

- Pidä akku etäällä avotulesta ja muista lämmönlähteistä.
- Älä altista akkua vedelle, sateelle tai muille syövyttävälle nesteille.
- Älä jätä akkua hyvin kuumaan ympäristöön.
- Älä anna akun joutua oikosulkuun.
- Pidä akku poissa pikkulasten ja lemmikkien ulottuvilta.
- Älä jätä akkua ympäristöön, jossa vallitsee erittäin matala ilmanpaine. Se voisi aiheuttaa räjähdysriskin tai tulenaran nesteen tai kaasun vuotamisen akusta. Jotta akku kestäisi mahdollisimman pitkään, suosittelemme lataamaan sen aina vähintään 30–50 %:iin kapasiteetista ja lataamaan sen kolmen kuukauden välein, jotta se ei pääse tyhjenemään.

Silmien suojaus ja tietoa turvallisuudesta

Tuotteella on TÜV Rheinland Full Care Display -sertifikaatti, ja se yhdistää ohjelmisto- ja laiteratkaisut tarjotakseen miellyttävän ja terveellisen käyttäjäkokemuksen.

- Näytön kuvanlaatu on erinomainen, ja se pystyy toistamaan kaikki värit tarkasti.
- Näytön pinnan AG-pinnoite ja älykäs ympäristövaloanturi vähentävät yhdessä ympäristövalon heijastusta ja säätävät näytön kirkkautta tehokkaasti.
- Näyttö saavuttaa DC-modulaation koko kirkkauden säätöalueella, vähentää vahingollisen sinisen valon vaikutusta silmille ja voi vähentää silmien väsymistä.

Lisätietoja löytyy osoitteesta <http://support.lenovo.com.cn>.

EurAsia-vaatimustenmukaisuusmerkki



Huolto- ja tukitiedot

Lenovon rajoitettua takuuta koskeva ilmoitus

Tämä tuote on Lenovo Limited Warranty (LLW) -takuun version L5050010-02 08/2011 mukainen. Lue takuuehdot osoitteesta

https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Tällä sivustolla voit nähdä Lenovon rajoitetun takuun usealla kielellä.

Takuutiedot

Lenovo myöntää laitteellesi takuun, jolla on tietty voimassaoloaika. Tarkasta laitteesi ostopäiväysten takuutilanne osoitteesta

<https://support.lenovo.com/warrantylookup> ja valitse tuote näyttöön avautuvista ohjeista.

Hanki tukea

Lataa Lenovon huoltotyökalu - LMSA:

<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

🔗 Yllä olevasta verkkosivustosta löydät tietoja laitteiden yhteensopivuudesta LMSA:n kanssa.

Käy Lenovon tuen verkkosivustolla (<https://support.lenovo.com>) ja pidä laitteen sarjanumero esillä saadaksesi enemmän Lenovon tukivaihtoehtoja, tai skannaa QR-koodi ja noudata sitten näytölle avautuvia ohjeita.



Ympäristö-, kierrätys- ja hävitystiedot

Yleiset kierrätysohjeet

Lenovo rohkaisee tietotekniikkalaitteiden omistajia kierrättämään laitteensa vastuullisesti, kun niitä ei enää tarvita. Lenovo tarjoaa useita ohjelmia ja palveluja tietotekniikkatuotteiden kierrätyksen avuksi. Lisätietoja Lenovon tuotteiden kierrätyksestä on osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling>

Tärkeitä akku- ja WEEE-tietoja



Ylivuotavilla roskakorilla merkittyjä akkuja ja sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Akut ja sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE) on käsiteltävä erikseen asiakkaiden käytössä olevien sähkö- ja elektroniikkalaiteromun palautus-, kierrätys- ja hyödyntämispisteissä. Kun mahdollista, poista ja eristä akut WEEE-laitteista, ennen kuin viet WEEE-laitteet keräykseen. Akut on kerättävä erikseen akkujen ja paristojen palautus-, kierrätys- ja hyödyntämispisteisiin.

Maakohtaiset tiedot ovat osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling>

Japanin kierrätystietoja

Japania koskevat kierrätys- ja hävitystiedot ovat osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

Muut kierrätyksestä koskevat ilmoitukset

Lisätietoja laitteen osien ja akkujen kierrättämisestä on *Käyttöopas*. Lisätietoja on kohdassa "Käyttöoppaan käyttö".

Akun kierrätysmerkinnät

Taiwanin kierrätystiedot akkuja varten



Yhdysvaltain ja Kanadan kierrätystiedot akkuja varten



US & Canada Only

Euroopan unionin kierrätystiedot akkuja varten

EU



Vaarallisten aineiden rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS)

Turkki

Turkissa 1. kesäkuuta 2009 tai sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet täyttävät aiemman Turkin valtion vaarallisten aineiden rajoitusta koskevan lain (astunut voimaan 30.5.2008) ja myöhempien, 22.5.2012 voimaan astuneiden sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevien asetusten ("Turkin RoHS") vaatimukset.

Ukraina

Ukrainassa 1. tammikuuta 2011 tai sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet vastaavat sähkö- ja elektroniikkalaitteissa olevien vaarallisten aineiden rajoituksen teknistä direktiiviä, jonka Ukrainan valtio on pannut täytäntöön päätöksellä nro 1057 3.12.2008 ("Ukrainan tekninen RoHS-rajoitus").

Intia

Intiassa 1. toukokuuta 2012 tai sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet täyttävät Intian elektroniikkaromua (käsittelyä) koskevien sääntöjen ("Intian RoHS") vaatimukset.

Vietnam

Vietnamissa 23.9.2011 tai sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet noudattavat Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT -säädöstä ("Vietnam RoHS").

Euroopan unioni

Lenovo-tuotteet täyttävät direktiivin 2011/65/EY vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käytölle sähkö- ja elektroniikkalaitteissa ("RoHS 2"). Euroopan unionissa 21.7.2019 lähtien myydyt Lenovo-tuotteet täyttävät direktiiviä 2011/65/EU muuttavan komission delegoidun direktiivin (EU 2015/863) vaatimukset. Lisätietoja Lenovosta ja RoHS-direktiivistä on osoitteessa

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapore

Singaporessa 1. kesäkuuta 2017 ja sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet täyttävät Government Gazette -määräyksen nro S 263/2016 Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment in Singapore ("SG-RoHS") vaatimukset.

Euroopan unionin säästöstenmukaisuuslausunto

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuus



Yhdenmukaisuus radiolaitedirektiivin kanssa

Lenovo PC HK Limited ilmoittaa, että radiolaitetyypit Lenovo TB-J706F, Lenovo TB-J706L noudattavat direktiiviä 2014/53/EU.

EU-säästöstenmukaisuusilmoitus on luettavissa kokonaisuudessaan osoitteessa

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Tämä radiolaitte toimii seuraavilla taajuusalueilla ja radiotaajuuden maksimitehoilla:

Mallinimi	Taajuusalueet	Enimmäisteho (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20



Mallinimi	Taajuusalueet	Enimmäisteho (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20

Tämän laitteen käyttö on rajoitettu sisätiloihin 5150—5350 MHz:n kaistalla.

- 🔗 Yllä olevat tiedot koskevat vain EU-maita. Tuetut taajuuskaistat muissa maissa ilmoitetaan itse tuotteessa.

Tietoa ominaisabsorptionopeudesta

MOBIILILAITTEESI TÄYTTÄÄ KANSAINVÄLISET RADIOAALTOALTISTUKSEN OHJENUORAT.

Mobiililaitteessasi on radiolähetin ja -vastaanotin. Se on suunniteltu niin, että se ei ylitä radioaaltoaltistuksen (radiotaajuuksisen sähkömagneettisen kentän) rajoja, joita kansainväliset ohjeet suosittelevat. Itsenäinen tieteellinen organisaatio ICNIRP on kehittänyt nämä ohjeet, ja ne sisältävät merkittävän turvamarginaalin, joka on suunniteltu takaamaan turvallisuus kaikille ihmisille iästä ja terveydestä riippumatta. Radiotaajuusaltistuksen ohjeet käyttävät mittayksikköä, joka tunnetaan ominaisabsorptionopeutena (SAR).

SAR-testit suoritetaan vakiokäyttöäsennoissa niin, että laite lähettää suurimmalla sertifioidulla tehotasolla kaikilla testattavilla taajuuskaistoilla. Korkeimmat ICNIRP-ohjeiden mukaiset SAR-arvot laitemallillesi on lueteltu alla:



Tämän mallin SAR-enimmäisarvo ja olosuhteet, joissa se mitattiin.				
Eurooppa 10g-SAR-rajoitus (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Runko	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Eurooppa 10g-SAR-rajoitus (4,0 W/kg)		Haara	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Eurooppa 10g-SAR-rajoitus (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Runko	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Eurooppa 10g-SAR-rajoitus (4,0 W/kg)		Haara	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Käytön aikana laitteesi todelliset SAR-arvot ovat yleensä selvästi annettuja arvoja matalampia. Tämä johtuu siitä, että mobiililaitteesi käyttötehoa lasketaan automaattisesti silloin, kun datayhteys ei vaadi täyttä tehoa, jotta järjestelmä toimisi tehokkaammin ja häiritsisi verkkoa mahdollisimman vähän. Mitä alhaisempi laitteen lähetysteho on, sitä alhaisempi sen SAR-arvo. Jos haluat vähentää radiotaajuudelle altistumista entisestään, voit rajoittaa laitteen käyttöä tai käyttää hands-free-sarjaa, jolloin sinun ei tarvitse pitää laitetta päätä tai vartaloa vasten.



Español

🌐 <https://support.lenovo.com>

📖 <https://forums.lenovo.com>

🔗 Lea esta guía cuidadosamente antes de utilizar su dispositivo.
Toda la información etiquetada con * en esta guía solo se refiere al modelo WLAN + LTE.

Leer antes de utilizar su dispositivo

Leer primero: información normativa

Los modelos de dispositivos equipados con comunicaciones inalámbricas cumplen con los estándares de frecuencia de radio y de seguridad de cualquier país o región en el cual han sido aprobados para su uso inalámbrico. Además, si su producto tiene un módem de telecomunicación, este cumple con los requerimientos de conexión a la red telefónica de su país.

Asegúrese de leer el *Aviso normativo* para su país o región antes de utilizar los dispositivos inalámbricos que contiene su dispositivo. Para obtener una versión en PDF del *Aviso normativo*, vaya a <https://support.lenovo.com>.

Obtener soporte

Para obtener soporte con respecto a los servicios de red y facturación, comuníquese con su operador de red inalámbrica. Para obtener información acerca de cómo utilizar su dispositivo y ver sus especificaciones técnicas, ingrese en <https://support.lenovo.com>.

Acceso a la *Guía del usuario*

Su *Guía del usuario* contiene información detallada sobre el dispositivo. Para descargar las publicaciones del dispositivo, vaya a <https://support.lenovo.com> y siga las instrucciones en pantalla.

Avisos legales

Lenovo y el logotipo de Lenovo son marcas comerciales de Lenovo en los Estados Unidos, en otros países o en ambos.

Otros nombres de empresas, productos o servicios pueden ser marcas comerciales o de servicio de terceros.

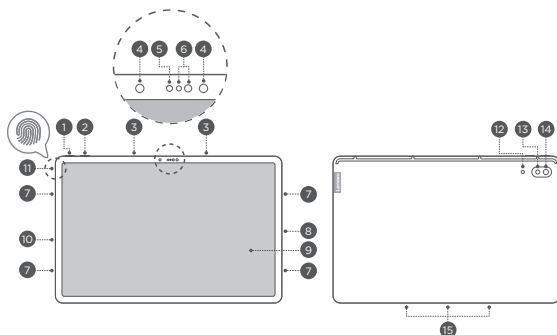
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Trabajos sin publicar de índole confidencial. Copyright © 1992-2020 Dolby Laboratories. Todos los derechos reservados.

AVISO SOBRE DERECHOS LIMITADOS Y RESTRINGIDOS: Si se entregan datos o software en conformidad con una Administración general de servicios (General Services Administration, GSA), el contrato, el uso, la reproducción o la divulgación están sujetos a las restricciones enumeradas en el Contrato N.º GS-35F-05925.



Resumen del dispositivo

Modelo	Versión
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE

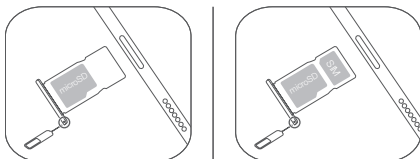


- 1 Botón para subir el volumen
 - 2 Botón para bajar el volumen
 - 3 Micrófonos
 - 4 Cámara frontal
 - 5 Sensor de luz
 - 6 Sensor ToF
 - 7 Altavoces
 - 8 Conector USB-C
 - 9 Pantalla táctil
 - 10 Bandeja para tarjetas
 - 11 Botón de encendido/Sensor de huella digital
 - 12 Flash
 - 13 Cámara posterior
 - 14 Cámara gran angular
 - 15 Conector inteligente con pasador de pogo con 4 clavijas (para el teclado compatible y la estación de carga inteligente)
- La versión WLAN no tiene ranura para tarjetas Nano-SIM.
- El conector USB-C solo es compatible con el adaptador digital USB-C de 3,5 mm para conectar enchufes de audio de 3,5 mm.
- Todas las fotos e ilustraciones en este documento son solo de referencia y pueden diferir del producto final.

Preparación del dispositivo

Instalación de tarjetas

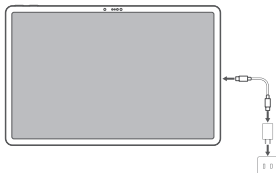
Instale las tarjetas como se muestra en la figura.



- Apague el dispositivo antes de insertar o quitar una tarjeta.
- Tenga en cuenta que la versión WLAN no tiene una ranura para tarjetas Nano-SIM.

Carga del dispositivo

Conecte el dispositivo a un enchufe mediante el cable USB y el adaptador de alimentación que se proporcionan.

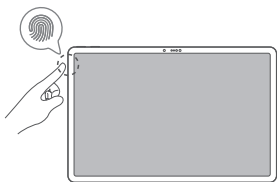


Encendido

Mantenga presionado el botón de encendido hasta que se muestre el logotipo de Lenovo.

Inicio de sesión con huella digital

Toque el sensor de huella digital para desbloquear rápidamente la pantalla.



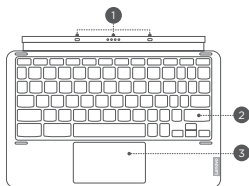
Se recomienda seguir las instrucciones en la pantalla y registrar la huella digital cuando encienda el dispositivo por primera vez. También puede ir a **Configuración > Seguridad > Huella digital** para registrar una huella digital.

- ⓘ Antes de usar las funciones de huella digital, debe configurar una contraseña de bloqueo de pantalla. Vaya a **Configuración > Seguridad > Bloqueo de pantalla** para configurarla.

Accesorios (opcional)

Los accesorios no se incluyen con todos los modelos y se venden por separado.

Paquete del teclado



Teclado



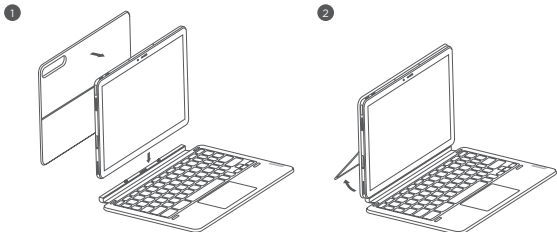
Funda con soporte

- 1 Conector del teclado
- 2 Teclado
- 3 Panel táctil
- 4 Bisagra
- 5 Soporte

- ⓘ La disposición del teclado varía de un país a otro. La disposición del teclado que se muestra en este documento se proporciona solo a modo de referencia, su teclado puede ser distinto.

Montaje del paquete del teclado

Coloque la funda con soporte y el teclado en la tablet como se indica en la siguiente figura.



- Cuando fije la funda con soporte a la tablet, asegúrese de que el orificio de la cámara esté alineado con la cámara posterior de la tablet.

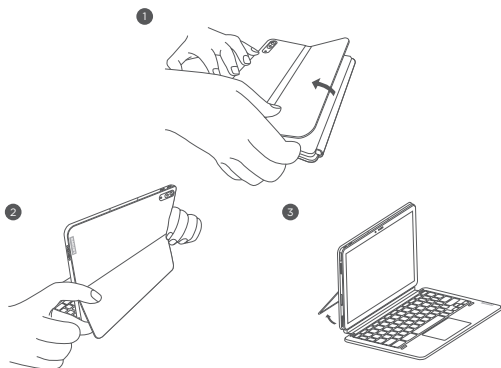
Configuraciones del paquete del teclado

La tablet se puede utilizar con todo el paquete del teclado conectado o con la funda con soporte sola.



Operación y ajuste del soporte

Puede ajustar el ángulo de la tablet utilizando la funda con soporte. Tome los dos lados del soporte y ábralo con delicadeza hasta obtener el ángulo deseado.



- ⚠ Para evitar daños, no aplique presión excesiva en la Funda con soporte ni la fuerce más allá de su rango de movimiento natural.

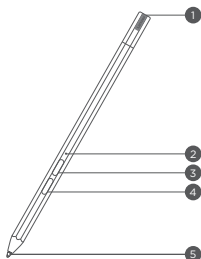


- No incline demasiado la funda con soporte ni aplique demasiada presión sobre ella, dado que hacerlo podría dañar las bisagras.
- Ajuste el ángulo de la tablet abriendo el soporte y cambiando la posición de la tablet hasta alcanzar el ángulo deseado.
- La tablet, el teclado y la funda con soporte contienen materiales magnéticos. Para evitar la desmagnetación, no exponga la tablet, el teclado ni la funda con soporte a temperaturas elevadas o a la luz solar directa.
- Para evitar la desmagnetación de las tarjetas de crédito y demás artículos con registro magnético, manténgalos alejados de la tablet, el teclado y la funda con soporte.

Lenovo Precision Pen 2

Puede usar el lápiz Lenovo Precision Pen 2 en lugar de sus dedos para lograr una mejor experiencia, como cuando trabaja con aplicaciones específicas para escribir o dibujar en la pantalla.

Descripción

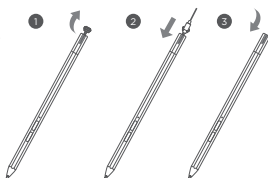


- 1 Tapa del lápiz
- 2 Indicador LED
- 3 Botón superior
- 4 Botón inferior
- 5 Punta

Cómo cargar el lápiz

1. Retire la tapa del lápiz en la dirección que se indica en la figura.
2. Conecte el lápiz a un cargador con cable USB-C.
3. Vuelva a colocar la tapa del lápiz en el lápiz.

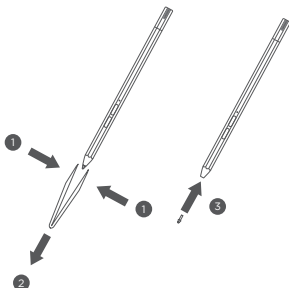
Puede comenzar a usar el lápiz después de cargarlo.



- La luz indicadora estará de color ámbar mientras el lápiz se está cargando y pasará a color blanco cuando la carga esté completa.
- Use el lápiz con cuidado. El lápiz tiene componentes electrónicos sensibles. Dejarlo caer puede causarle daños.

Reemplazo de la punta

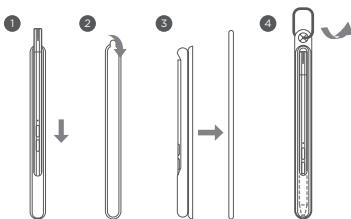
1. Sostenga la punta con la pinza pequeña u otra herramienta adecuada.
2. Extraiga la punta.
3. Coloque la punta de reemplazo (suministrada).



Almacenamiento del lápiz

Método 1:

1. Deslice el lápiz en su estuche.
2. Retire la película transparente en la parte trasera del estuche del lápiz.
3. Adhiera el estuche del lápiz al panel plástico.
4. Enlace el anillo a través del orificio con forma de X en la parte superior del panel plástico.



Método 2:

1. Deslice el lápiz en su estuche.
2. Retire la película transparente en la parte trasera del estuche del lápiz.
3. Adhiera el estuche del lápiz a la parte trasera de la tablet o la funda con soporte.

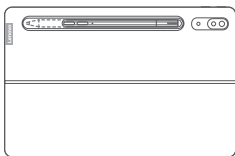
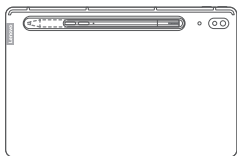
1



2

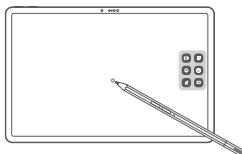


3



Uso del lápiz

1. Sostenga el lápiz cerca de la tablet hasta que aparezca un punto blanco en la pantalla.
2. Use las funciones de los botones superior e inferior del lápiz.
 - Presione el botón superior para volver a la pantalla de inicio.
 - Presione el botón inferior para usar la Barra de navegación inteligente y, luego, abra el software compatible para escribir.



- ⓘ Es posible que si usa el lápiz sobre una pantalla con protector no tenga una experiencia de escritura adecuada.

Información importante de seguridad y manejo

Aviso sobre bolsas de plástico

Peligro: Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Manténgalas fuera del alcance de bebés y niños para evitar el peligro de asfixia.

Precaución sobre uso de niveles altos de volumen

Advertencia: La exposición a ruidos fuertes de cualquier tipo durante períodos prolongados puede afectar su capacidad auditiva. Entre más alto sea el volumen del sonido, más rápidamente se verán afectados los oídos.

Para proteger los oídos:

- Limite el tiempo que escucha música a un volumen alto con auriculares.
- Evite aumentar el volumen para no escuchar ruido de fondo.
- Baje el volumen si no puede escuchar lo que dicen las personas a su alrededor.

Si siente algún malestar al escuchar, incluida la sensación de presión o inflamación en sus oídos, o si resuenan o la audición está reducida, debe dejar de utilizar los auriculares para escuchar archivos del dispositivo y debe consultar a un médico especializado en audición.



Para evitar posibles daños en los oídos, no escuche a niveles de volumen altos durante periodos prolongados.

Instrucciones de seguridad para padres y adultos responsables

Su dispositivo móvil no es un juguete. Al igual que con todos los productos eléctricos, deben respetarse las precauciones durante la manipulación y el uso de productos eléctricos para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Si los padres permiten que los niños usen el dispositivo, deben advertirlos acerca de los posibles peligros al usar y manipular el dispositivo móvil.

Los padres deben revisar regularmente el dispositivo móvil (incluidos el adaptador de corriente alterna y las piezas pequeñas, si corresponde) en busca de daños. Compruebe habitualmente el dispositivo móvil para asegurarse de que el mismo funcione de manera correcta y que sea seguro para que su hijo lo utilice.

Advertencia de batería interna recargable

Peligro: No intente reemplazar la batería interna recargable de ion de litio. Reemplazar la batería original con un tipo incompatible puede provocar un mayor riesgo de lesiones personales o daños materiales debido a una explosión, calor excesivo u otros riesgos. No intente desmontar ni modificar el paquete de la batería. Si intenta hacerlo puede provocar una explosión dañina o pérdida del líquido de la batería.



Para desechar la batería, respete las ordenanzas y reglamentaciones locales vigentes. No descarte el paquete de batería junto con los residuos municipales. Deseche las baterías usadas según las instrucciones. El paquete de batería contiene una cantidad pequeña de sustancias peligrosas. Para evitar lesiones:

- Mantenga el paquete de batería lejos de llamas expuestas u otras fuentes de calor.
- No exponga el paquete de batería al agua, la lluvia u otros líquidos corrosivos.
- No deje la batería en un ambiente con temperatura extremadamente alta.
- Evite cortocircuitos en el paquete de batería.
- Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de niños pequeños y de mascotas.
- No deje la batería en un ambiente con presión atmosférica extremadamente baja. Puede ocasionar una explosión o la pérdida de líquido o gas inflamable proveniente de la batería.

Para extender la vida útil de la batería, recomendamos cargarla al menos entre un 30 % y un 50 % de su capacidad cada vez, y recargarla cada tres meses para evitar sobredescargas.

Información de seguridad y protección de los ojos

Este producto obtuvo la certificación de protección integral de la visión "Full Care Display" otorgada por TÜV Rheinland, y combina soluciones de software y hardware que permiten brindar una experiencia cómoda y segura para la salud del usuario.

- La pantalla tiene una excelente calidad de imagen y puede representar cualquier color de forma precisa.
- El recubrimiento antibrillo (AG, por su sigla en inglés) de la superficie de la pantalla y el sensor de luz ambiente inteligente, en conjunto, permiten reducir el reflejo de la luz ambiente y ajustar el brillo de la pantalla de manera eficiente.
- La pantalla logra una modulación de CC a través del ajuste de luminiscencia de rango completo, reduce el impacto peligroso de la luz azul sobre su visión y puede reducir de manera eficiente la fatiga ocular.

Para obtener más información, visite <http://support.lenovo.com.cn>.

Etiqueta de conformidad de Eurasia



Información de servicio y soporte

Aviso de garantía limitada de Lenovo

Este producto está cubierto por los términos y las condiciones de la Garantía limitada de Lenovo (LLW), versión L5050010-02 08/2011. Lea la garantía limitada de Lenovo (LLW) en https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. La LLW está disponible para usted en diferentes idiomas en este sitio web.

Información sobre la garantía

Lenovo brinda un periodo de garantía a su dispositivo. Para comprobar el estado de la garantía de las actualizaciones de compra de su dispositivo, visite <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, seleccione el producto y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Obtener asistencia

Para descargar la herramienta de servicio de Lenovo, LMSA:
<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

🔗 Visite la página web que aparece sobre estas líneas para obtener más información sobre los dispositivos compatibles con LMSA.

Visite el sitio web de asistencia de Lenovo (<https://support.lenovo.com>) con el número de serie del dispositivo para obtener más opciones de asistencia de Lenovo, o escanee el código QR y siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.



Información sobre medioambiente, reciclaje y eliminación

Declaración general de reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (TI) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de TI. Para obtener información sobre cómo reciclar productos Lenovo, visite <http://www.lenovo.com/recycling>.

Información importante sobre la batería y los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE)



Los equipos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo de un tarro de basura con ruedas tachado con una cruz no pueden ser eliminados como desechos municipales mezclados. Las baterías y los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) se deben tratar de forma separada, mediante el uso de una estructura de recolección disponible para los clientes, de modo que se devuelvan, se reciclen y se traten.

Cuando sea posible, retire y separe las baterías de los WEEE antes de llevarlos al canal de recolección de desechos. Las baterías se deben recolectar por separado mediante la estructura disponible para la devolución, el reciclaje y el tratamiento de baterías y acumuladores. Encuentre información específica por país en <http://www.lenovo.com/recycling>

Información sobre reciclaje para Japón

La información de reciclaje y eliminación para Japón está disponible en: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Declaración de reciclaje adicional

Puede encontrar información adicional acerca de cómo reciclar componentes y baterías del dispositivo en la *Guía del usuario*. Consulte “**Acceso a la Guía del usuario**” para obtener más detalles.

Etiquetas de reciclaje de baterías

Información sobre el reciclaje de baterías para Taiwán



Información sobre reciclaje de baterías para Estados Unidos y Canadá



US & Canada Only

EU



Directiva de Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS)

Turquía

Los productos Lenovo vendidos en Turquía, el 1 de junio de 2009 o después de esa fecha, cumplen con los requisitos de la antigua legislación de la República de Turquía sobre Restricción de Sustancias Peligrosas del 30 de mayo de 2008 y el Reglamento de Control de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos del 22 de mayo de 2012 ("Turquía RoHS").

Ucrania

Los productos Lenovo vendidos en Ucrania, del 1 de enero de 2011 en adelante, cumplen con los requisitos de la Directiva Técnica sobre Restricción de Sustancias Peligrosas en Equipos Eléctricos y Electrónicos aplicada por el Gobierno, Decisión No. 1057 con fecha 03/12/2008 ("RT de Ucrania sobre RoHS").

India

Los productos Lenovo vendidos en India, el 1 de mayo de 2012 o después de esa fecha, cumplen los requisitos de las Normas de residuos electrónicos de India (Gestión) ("India RoHS").

Vietnam

Los productos Lenovo vendidos en Vietnam el 23 de septiembre de 2011 o después de esa fecha cumplen los requisitos de la Circular de Vietnam 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Unión Europea

Los productos Lenovo cumplen con los requerimientos de la Directiva 2011/65/UE sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos ("RoHS 2"). Los productos Lenovo vendidos en la Unión Europea, el 21 de julio de 2019 o después de esa fecha, cumplen los requisitos de la Directiva Delegada de la Comisión (EU 2015/863) que modifica la Directiva 2011/65/UE. Para obtener más información sobre el progreso de Lenovo en RoHS, visite:

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapur

Los productos Lenovo vendidos en Singapur a partir del 1 de junio de 2017 cumplen con los requisitos del Boletín Oficial número S 263/2016 sobre la restricción de sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos en Singapur ("SG-RoHS").



Declaración de conformidad de la Comunidad Europea

Conformidad de la Unión Europea



Cumplimiento con la directiva de RE

Lenovo PC HK Limited declara que los tipos de equipo de radio Lenovo TB-J706F y Lenovo TB-J706L cumplen con la Directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y máxima potencia de radiofrecuencia:

Nombre del modelo	Bandas de frecuencia	Potencia conducida máxima (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	< 20
	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483,5	< 20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	< 20



Nombre del modelo	Bandas de frecuencia	Potencia conducida máxima (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	< 20
	WLAN 5725-5850	< 14
	Bluetooth 2400-2483,5	< 20

El uso de este dispositivo se limita a interiores en la banda 5150 a 5350 MHz.

- 🔗 La información anterior solo corresponde a países de la UE. Consulte el producto en cuestión para conocer las bandas de frecuencia admitidas en otros países.

Información sobre la tasa de absorción específica

SU DISPOSITIVO MÓVIL CUMPLE CON LAS PAUTAS INTERNACIONALES PARA LA EXPOSICIÓN A LAS ONDAS DE RADIO.

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Se diseñó para no superar los límites de exposición a las ondas de radio (campos electromagnéticos de radiofrecuencia) recomendados por las pautas internacionales. Una organización científica independiente (ICNIRP) desarrolló estas pautas e incluyen un margen de seguridad importante diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de la edad o del estado de salud. Las pautas de exposición a ondas de radio utilizan una unidad de medida conocida como Tasa de absorción específica o SAR.

Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de funcionamiento estándares, mientras el dispositivo transmite al máximo nivel de potencia certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. Los valores SAR máximos bajo las pautas de la ICNIRP para el modelo de su dispositivo se enumeran a continuación:



SAR máximo para este modelo y las condiciones en las que se registró.				
Límite SAR de 10g en Europa (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Armazón	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Límite SAR de 10g en Europa (4,0 W/kg)		Brazo	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Límite SAR de 10g en Europa (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Armazón	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Límite SAR de 10g en Europa (4,0 W/kg)		Brazo	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Por lo general, durante su uso normal, los valores reales de SAR para el dispositivo se mantienen por debajo de los valores indicados. Esto ocurre porque, a los efectos de la eficiencia del sistema y para reducir al mínimo las interferencias en la red, la potencia de funcionamiento de su dispositivo móvil se reduce automáticamente cuando no se necesita toda la potencia para la conexión de datos. Cuanto menor sea la potencia de salida del dispositivo, menor será el valor de SAR. Si está interesado en reducir la exposición a RF aún más, puede hacerlo de forma sencilla al limitar su uso o simplemente utilizar el kit de manos libres para mantener el dispositivo lejos de la cabeza y del cuerpo.



🌐 <https://support.lenovo.com>

🗉 <https://forums.lenovo.com>

🔗 Lugege enne seadme kasutuselevõttu hoolikalt seda juhendit. Kogu selles juhendis tärniga (*) märgistatud teave viitab ainult WLAN + LTE mudelile.

Lugege enne seadme kasutamist

Lugeda kõigepealt – juriidiline teave

Seadme mudelid, mis on varustatud juhtmevabade kommunikatsioonidega, on vastavuses raadiosageduse ning ohutusstandarditega kõikides riikides või piirkondades, kus on lubatud nende juhtmevaba kasutamine. Kui seadmel on andmeedastuse modem, on see lisaks vastavuses ka riigi telefonivõrku ühendamise nõuetega.

Enne seadmes olevate juhtmevabade seadmete kasutamist lugege kindlasti läbi oma riigi või piirkonna kohta käiv *Regulatiivne märkus*. *Regulatiivne märkus* PDF-versiooni leiate aadressilt <https://support.lenovo.com>.

Abi saamine

Oma võrguteenuste ning arvelduste osas abi saamiseks pöörduge oma võrguoperaatori poole. Seadme kasutamise tundmaõppimiseks ja tehniliste andmete vaatamiseks minge aadressile <https://support.lenovo.com>.

Kasutusjuhendi avamine

Kasutusjuhendis on esitatud üksikasjalik teave seadme kohta. Seadme jaoks koostatud juhendmaterjalide allalaadimiseks minge aadressile <https://support.lenovo.com> ning järgige ekraanil olevaid juhtnööre.

Õiguslikud märkused

Lenovo ja Lenovo logo on Lenovo kaubamärgid Ameerika Ühendriikides, teistes riikides või mõlemas.

Muud ettevõtte, toote või teenuse nimed võivad olla teiste kaubamärgid või teenusemärgid.

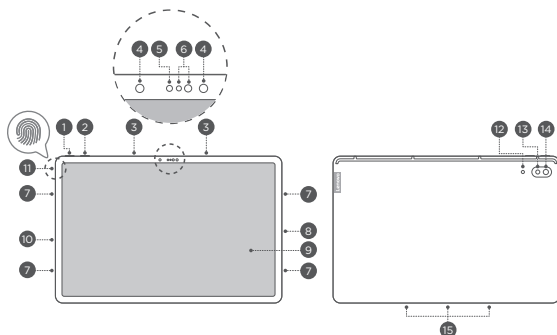
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos ja topelt-D sümbol on ettevõtte Dolby Laboratories kaubamärgid. Toodetud ettevõtte Dolby Laboratories litsentsi alusel. Konfidentsiaalsed avalikustamata tööd.

Autoriõigus © 1992-2020 Dolby Laboratories. Kõik õigused on kaitstud.

PIIRATUD JA KEELATUD ÕIGUSTE TEATIS: kui andmed või tarkvara on kätte toimetatud kooskõlas „GSA“ (General Services Administration) lepinguga, on nende kasutamine, paljundamine või avalikustamine piiratud lepingus GS-35F-05925 välja toodud piirangutega.

Seadme ülevaade

Mudel	Versioon
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE

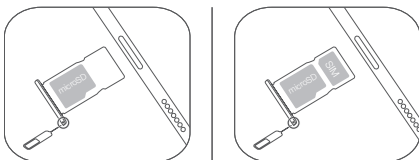


- 1 Helitugevuse suurendamise nupp
 - 2 Helitugevuse vähendamise nupp
 - 3 Mikrofonid
 - 4 Eesmine kaamera
 - 5 Valgusandur
 - 6 ToF andur
 - 7 Kõlarid
 - 8 USB-C-ühenduspesa
 - 9 Puuteekraan
 - 10 Kaardisalg
 - 11 Toitenupp/sõrmejäljeandur
 - 12 Taskulamp
 - 13 Tagumine kaamera
 - 14 Lainurk-kaamera
 - 15 4-kontaktiga pogo-tihvtidega nutikas liitmik (kokkusobiva klaviatuuri ja nutika laadimisjaama jaoks)
- WLAN-iga versioonil puudub nano-SIM-kaardi pesa.
 - USB-C-ühenduspesa toetab 3,5 mm helipistiku ühendamiseks ainult USB-C ja 3,5 mm digitaalset adapterit.
 - Kõik selles dokumendis olevad pildid ja illustratsioonid on ainult viiteks ja võivad lõpptootest erineda.

Seadme ettevalmistamine

Kaartide paigaldamine

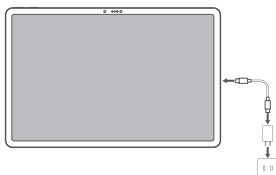
Paigaldage kaardid joonisel näidatud viisil.



- Enne kaardi sisestamist või eemaldamist lülitage seadme toide välja.
- Pange tähele, et WLAN-iga versioonil puudub nano-SIM-kaardi pesa.

Seadme laadimine

Ühendage seade pakendis oleva USB-juhtme ja vooluadapteri abil vooluvõrku.

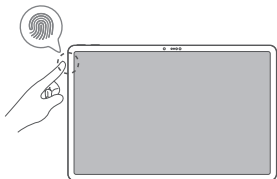


Sisselülitamine

Hoidke toitenuppu all, kuni ilmub Lenovo logo.

Sisselogimine sõrmejäljega

Ekraani kiireks lukust avamiseks puudutage sõrmejäljeandurit.



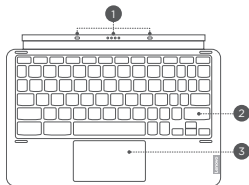
Seadme esimesel sisselülitamisel soovitame järgida ekraanil olevaid juhiseid ja sõrmejälgi registreerida. Sõrmejälje registreerimiseks võite valida ka **Sätted > Turvalisus > Sõrmejälg**.

✎ Enne sõrmejäljefunktsioonide kasutamist tuleb seadistada lukustuskuva parool. Seadistamiseks avage **Sätted > Turvalisus > Ekraanilukk**.

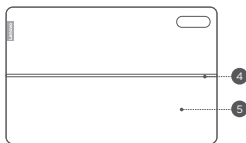
Lisaseadmed (valikulised)

Tarvikud ei kuulu kõikide mudelite müügikomplekti ja müüakse eraldi.

Klaviatuuripakett



Klaviatuur



Toe ümbris

1 Klaviatuuri konnektor

2 Klaviatuur

3 Puuteplaat

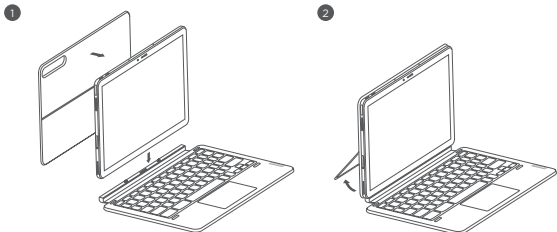
4 Liigend

5 Tugi

✎ Klaviatuuri klahvipaigutus erineb riigiti. Klaviatuuri klahvipaigutus selles dokumendis on ainult näitlik ja teie klaviatuur võib erineda.

Klaviatuuripaketi kinnitamine

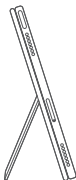
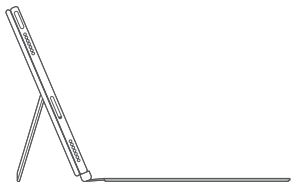
Kinnitage toe ümbris ja klaviatuur tahvelarvuti külge nii, nagu järgmisel joonisel näidatud on.



- Veenduge toe ümbrist tahvelarvutile kinnitades, et kaamera auk oleks tahvli tagakaameratega joondatud.

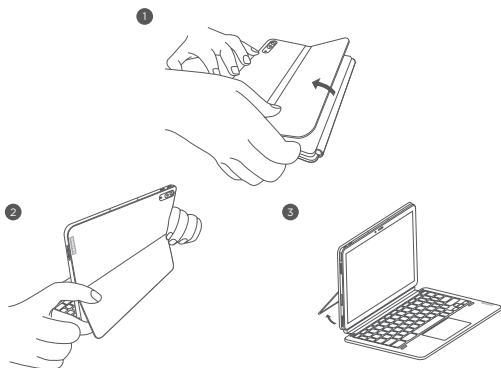
Klaviatuuripaketi konfiguratsioonid

Tahvelarvutit saab kasutada koos kogu klaviatuuripaketiga või ainult koos toe ümbrisega.



Toe avamine ja reguleerimine

Te saate tahvelarvuti vaatenurka reguleerida toe ümbrise abil. Võtke toe ühest küljest kinni ja avage see ettevaatlikult, kuni jõuate soovitud vaatenurgani.



- ⚠ Kahjustuste vältimiseks ärge avaldage toe ümbrisele liigset survet ega suruge tuge selle loomulikust liikumisulatusest kaugemale.

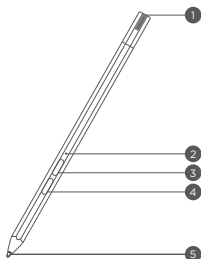


- Ärge kallutage toe ümbrist ega avaldage sellele liigset survet, kuna see võib liigendeid kahjustada.
- Te saate tahvelarvuti vaatenurka reguleerida, kui avate toe ja muudate tahvelarvuti asukohta, kuni soovitud vaatenurk on leitud.
- Nii tahvelarvuti, klaviatuur kui ka toe ümbris sisaldavad magnetilisi materjale. Vältige magneti tõhususe kaotamise ärahoidmiseks tahvelarvuti, klaviatuuri ja toe ümbrise kokkupuudet kõrge temperatuuri või otsese päikesevalgusega.
- Krediidkaartide ja muude magnetribaga kaartide magneetimise vältimiseks hoidke neid eemal tahvelarvutist, klaviatuurist ja toe ümbrise.

Lenovo Precision Pen 2

Parema kogemuse saamiseks võite sõrme asemel kasutada tarvikut Lenovo Precision Pen 2. Näiteks võib sellega kasutada teatud rakendusi või kirjutada ja joonistada ekraanile.

Ülevaade

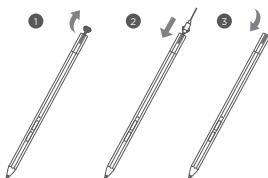


- 1 Pliatsi kork
- 2 LED-tuli
- 3 Ülemine nupp
- 4 Alumine nupp
- 5 Ots

Pliatsi laadimine

1. Keerake pliatsi kork lahti joonisel näidatud suunas.
2. Ühendage pliats laaduriga USB-C kaabli abil.
3. Paigutage pliatsi kork tagasi pliatsile.

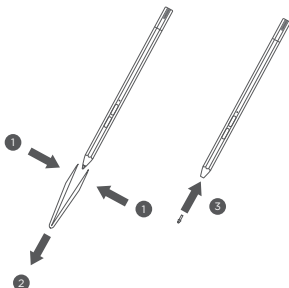
Pliatsit saate kasutada pärast selle laadimist.



- Märgutuli helendab laadimise ajal mervaigukollaselt ja aku täitumisel valgelt.
- Olge pliatsi kasutamisel ettevaatlik. Pliats sisaldab tundlikke elektroonilisi komponente. Pliatsi mahapillamine võib seda kahjustada.

Otsa asendamine

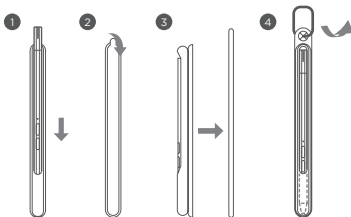
1. Pigistage otsa näpitsate või muu sobiva tööriistaga.
2. Eemaldage ots.
3. Paigaldage asendusots (komplektis).



Pliiatsi hoidmine

Esimene meetod:

1. Libistage pliiats pliiatsikarpi.
2. Eemaldage läbipaistev kile pliiatsikarbi tagumiselt küljelt.
3. Kleepige pliiatsikarp plastist paneelile.
4. Keermestage rõngas läbi X-kujulise ava plastist paneeli ülemises servas.



Teine meetod:

1. Libistage pliiats pliiatsikarpi.
2. Eemaldage läbipaistev kile pliiatsikarbi tagumiselt küljelt.
3. Kleepige pliiatsikarp tahvelarvuti või toe ümbris tagumisele küljele.

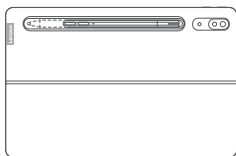
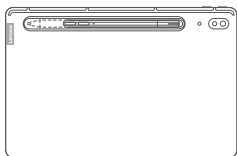
1



2

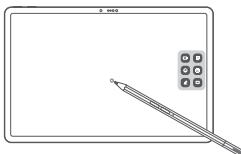


3



Pliiatsi kasutamine

1. Hoidke pliiatsit tahvelarvuti läheduses kuni ekraanile ilmub valge punkt.
2. Kasutage pliiatsi ülemise ja alumise nupu funktsioone.
 - Vajutage ülemist nuppu, et liikuda tagasi avakuvale.
 - Vajutage alumist nuppu, et avada nutikas navigatsiooniriba ja avada kirjutamist toetav tarkvara.



- ✎ Pliiatsi kasutamine ekraanikaitsega ekraanil võib segada pliiatsiga kirjutamist.

Oluline ohutus- ja käitlemisteave

Kilekoti teatis

Oht! Kilekotid võivad olla ohtlikud. Hoidke kilekotid eemal beebidest ning lastest, et vältida lämbumise ohtu.

Hoiatus kõrge helitugevuse kasutamise kohta

Hoiatus! Vali müra mis tahes allikast pikema aja jooksul võib kahjustada teie kuulmist. Mida valjem on heli, seda kiiremini see teie kuulmist mõjutab. Kuulmise kaitsmiseks tehke järgmist.

- Ärge kasutage peakomplekti ega kõrvaklappe pikka aega kõrge helitugevuse juures.
- Vältige heli tugevaks keeramist selleks, et summutada ümbritsevat müra.
- Kui te ei kuule enda läheduses rääkivaid inimesi, vähendage helitugevust.

Kui tunnete kuulamise ajal ebamugavust, nagu surve või täiuse tunne kõrvades, kuulete kõrvades viinat või kuulete kõnet summutatult, lõpetage seadme kuulamine peakomplekti või kõrvaklappide kaudu ja laske oma kõrvu kontrollida.



Võimaliku kuulmiskahjustuse vältimiseks ärge kuulake pikka aega järjest valju heli.

Vanemate ja täiskasvanud hooldajate ohutusjuhised

Teie mobiilseade ei ole mänguasi. Nagu kõigi elektriliste toodetega, tuleb elektriseadmete käsitlemisel ja kasutamisel rakendada ettevaatusabinõusid, et vältida elektrilöögi ohtu. Kui vanemad lubavad lastel seadet kasutada, tuleb lapsi hoiatada potentsiaalse ohu eest mobiilseadme käsitlemisel.

Lapsevanemad peavad regulaarselt kontrollima mobiilseadet kahjustuste suhtes (kaasa arvatud vahelduvvooluadapterit ja väikseid osi, kui need on olemas). Tehke sellele seadmele rutiinset kontrolli, tagamaks, et seade töötab korralikult ja on lapsele kasutamiseks ohutu.

Sisemist taaslaetavat akut puudutav hoiatus

Oht! Ärge proovige sisemist taaslaetavat liitium-ioonakut vahetada.

Originaalaku väljavahetamine seadmega ühildumatu aku vastu võib suurendada plahvatamisest, ülekuumenemisest ja muudest asjaoludest põhjustatud kehavigastuste või varalise kahju ohtu. Ärge püüdke akut lahti võtta ega modifitseerida. See võib põhjustada plahvatuse või akuvedeliku lekke.

Kõrvaldage akud kasutuselt vastavuses kohalike seadusandlustega. Ärge visake akusid olmejäätmete sekka. Käideldge kasutatud akusid juhiste kohaselt. Akud sisaldavad kahjulikke elemente.

Vigastuste vältimiseks toimige järgmiselt.

- Hoidke aku eemal lahtisest tulest ja muudest soojusallikatest.
- Vältige aku kokkupuudet vee, vihma ja muude söövitavate vedelikega.
- Ärge jätke akut äärmiselt kõrge temperatuuriga keskkonda.
- Vältige aku lühistamist.
- Jälgige, et lapsed ja koduloomad akut kätte ei saaks.
- Ärge jätke akut äärmiselt madala õhurõhuga keskkonda. See võib põhjustada aku plahvatamise ja tuleohtliku vedeliku või gaasi lekkimise akust.

Aku kasutusaja pikendamiseks soovitame akut iga kord vähemalt 30–50% täituvuseni täis laadida ja iga kolme kuu tagant võiks alalaadimise vältimiseks aku täiesti täis laadida.

Silmade kaitse ja ohutuse teave

Sellel tootel on TÜV Rheinland Full Care Display sertifikaat ning toode kasutab mugava ja tervisliku kasutajakogemuse tagamiseks tarkvara- ja riistvaralahendusi.

- Ekraanil on suurepärase pildikvaliteet ja see esitab täpselt kõiki värve.
- Ekraani AG-pinnakate ja nutikas ümbrusvalguse andur vähendavad ümbrusvalguse peegeldamist ja reguleerivad tõhusalt ekraani heledust.
- Ekraani DC-modulatsioon saavutatakse valgusvahemiku täisulatuses reguleerimisega, mis vähendab ohtliku sinise valguse mõju teie nägemise tervisele ja vähendab silmade väsimust.

Lisateavet leiate veebisaidilt <http://support.lenovo.com.cn>.

EurAsia vastavusmärgis



Hoolduse ja tehnilise toe teave

Lenovo piiratud garantii teatis

See toode on kaetud Lenovo piiratud garantii tingimustega, versioon L5050010-02 08/2011. Lenovo piiratud garantii tingimused leiate aadressilt https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Sellelt veebisaidilt saate Lenovo piiratud garantiid vaadata mitmes keeles.

Garantiiteave

Lenovo annab seadmele piiratud tähtajaga garantii. Seadme ostu-uuenduste garantiitingimuste kontrollimiseks minge aadressile <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, valige toode ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Saage tuge

Lenovo hooldusvahendi LMSA alla laadimiseks toimige järgmiselt:
<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

🔗 Külastage ülal toodud veebisaiti, et saada lisateavet LMSA-ga ühilduvate seadmete kohta.

Külastage Lenovo tugiteenuste veebisaiti <https://support.lenovo.com>, sisestage seadme seerianumber ja saate veel rohkem Lenovo tugiteenuste valikuid või skannige QR-kood ja järgige ekraanil esitatud juhiseid.



Keskkonna-, taaskasutuse ning utiliseerimisteave

Üldine taaskasutuse teatis

Lenovo julgustab infotehnoloogiliste (IT) seadmete omanikke seadmeid nende kasutuks muutumisel vastutustundlikult taaskasutama. Lenovo pakub mitmeid programme ning teenuseid, et abistada seadmete omanikke oma IT-toodete taaskasutamisele suunamisel. Lenovo toodete taaskasutamise informatsiooni jaoks minge: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Oluline aku ja WEEE teave



Akusid ja elektri- ning elektroonikaseadmeid, mis on märgistatud mahatõmmatud ratastega prügikonteineri sümboliga, ei tohi käidelda sorteerimata munitsipaaljäätmetena. Akusid ja elektri- ning elektroonikaseadmete jäätmeid (WEEE) tuleb käidelda eraldi, klientidele suunatud akude ja elektri- ning elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise, taaskasutuse ning käitlemise programmi raames. Võimaluse korral eemaldage ja eraldage akud elektri- ning elektroonikaseadmetest enne, kui annate elektri- ja elektroonikaseadmed jäätmete kogumisringi. Akud tuleb koguda eraldi akude ja akumulaatorite tagastamise, taaskasutuse ning käitlemise programmi raames.

Riigipõhise teabe leiate veebilehelt <http://www.lenovo.com/recycling>

Jaapani taaskasutusteave

Jaapaniga seotud taaskasutus- ja utiliseerimisteabe leiate veebisaidilt <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

Täiendavad taaskasutuse teatised

Seadme osade ja akude taaskasutamise kohta leiate lisateavet *kasutusjuhendist*. Üksikasjaliku teabe leiate peatükist „Kasutusjuhendi avamine“.

Akude taaskasutuse märgised

Aku taaskasutuse teave Taiwanis



Aku taaskasutuse teave Ameerika Ühendriikides ja Kanadas



US & Canada Only



Ohtlike ainete piirangu direktiiv (RoHS)

Türgi

Türgis alates 1. juunist 2009 müüdavad Lenovo tooted on kooskõlas endise Türgi Vabariigi ohtlike ainete kasutamist piirava seadusega, mis võeti vastu 30. mail 2008. a, ning elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmeid käsitlevate eeskirjadega, mis võeti vastu 22. mail 2012. a („Türgi RoHS“).

Ukraina

Ukrainas alates 1. jaanuarist 2011 müüdavad Lenovo tooted on kooskõlas valitsuse poolt 3. detsember 2008. aastal välja antud otsusega nr 1057 kehtestatud elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmete ohtlike ainete kasutamist piirava tehnilise direktiiviga („Ukraina TR on RoHS“).

India

Indias alates 1. maist 2012 müüdavad Lenovo tooted on kooskõlas India elektrooniliste jäätmete (käitlemise) eeskirjadega („India RoHS“).

Vietnam

Vietnami alates 23. septembrist 2011 müüdnud Lenovo tooted vastavad Vietnami ringkirja 30/2011/TT-BCT („Vietnami RoHS“) nõuetele.

Euroopa Liit

Lenovo tooted vastavad elektriliste ja elektrooniliste seadmete jäätmete ohtlike ainete kasutamist piiravale direktiivile 2011/65/EÜ („RoHS 2“). Euroopa Liidus alates 21. juulist 2019 müüdavad Lenovo tooted vastavad Komisjoni delegeeritud direktiivi (EL 2015/863) muutmisdirektiivi 2011/65/EL nõuetele. Täiendavat teavet Lenovo RoHS-iga seotud edusammudest leiate aadressilt https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf.

Singapuris

Singapuris või pärast 1. Juunit 2017 müüdavad tooted vastavad dokumendis Government Gazette order No. S 263/2016 Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment in Singapore („SG-RoHS“) esitatud nõuetele.

Euroopa Liidu vastavusdeklaratsioon

Euroopa Liidu vastavus



Vastavus RE direktiivile

Lenovo PC HK Limited kinnitab, et raadioseadmete mudelid Lenovo TB-J706F, Lenovo TB-J706L vastavad direktiivile 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval veebisaidil:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Need raadioseadmed töötavad järgmistel sagedusaladel ja nende maksimaalne raadiosagedusvõimsus on järgmine:

Mudeli nimi	Sagedusalad	Maksimaalne võimsus (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20



Mudeli nimi	Sagedusalad	Maksimaalne võimsus (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20

seadme kasutamine on piiratud siseruumide sagedusvahemikuga 5150 kuni 5350 MHz.

- ⓘ Eelnev teave kehtib ainult EL-i riikidele. Kui olete mõnest muust riigist, tehke kindlaks, milliseid raadiosagedusalasid konkreetne toode toetab.

Spetsiifilise neeldumismäära teave

TEIE MOBIILSEADE VASTAB RAHVUSVAHELISTELE JUHENDITELE RAADIOLAINETEGA KOKKUPUUTE KOHTA.

Teie mobiilseade on raadiosaatja ja vastuvõtja. See on loodud mitte ületama rahvusvahelistes juhendites soovitatud raadiolainetega (raadiosageduslikud elektromagnetväljad) kokkupuute piirnorme. Juhendid on koostanud sõltumatu teadusorganisatsioon (ICNIRP) ja need sisaldavad olulisi ohutuspiire, mis on mõeldud kõikide isikute ohutuse tagamiseks, sõltumata nende vanusest ja tervisest. Raadiolainetega kokkupuute juhendid kasutavad mõõtühikut, mida nimetatakse spetsiifiliseks neeldumismääraks või SAR. SAR-i katsed on tehtud standardseid tööasendeid kasutades, kõrgeimat sertifitseeritud võimsustaset edastava seadmega, kõigil testitud sagedusribadel. Kõrgeimad SAR-i väärtused vastavalt ICNIRP juhenditele, on loetletud alljärgnevas:



Selle mudeli maksimaalne SAR ja tingimused, milles see registreeriti.				
Euroopa 10 g SAR-i piirmäär (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Korpus	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Euroopa 10 g SAR-i piirmäär (4,0 W/kg)		Jäsemel	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Euroopa 10 g SAR-i piirmäär (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Korpus	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Euroopa 10 g SAR-i piirmäär (4,0 W/kg)		Jäsemel	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Kasutamise ajal on teie seadme tegelikud SAR-i väärtused tunduvalt väiksemad allpool toodud väärtustest. See on nii süsteemi efektiivsuse tagamiseks ja häirete vähendamiseks võrgus, teie mobiilseadme töövõimsust vähendatakse automaatselt, kui andmevahetuseks ei vajata täisvõimsust. Seadme madalaim väljundvõimsus on madalam selle SAR-i väärtusest. Kui soovite, et kokkupuude raadiosagedusliku elektromagnetväljaga oleks veelgi väiksem, võite lihtsalt vabakäekomplekti kasutada, et seade oleks kaugemal peast ja kehast.



🌐 <https://support.lenovo.com>

📄 <https://forums.lenovo.com>

🔗 Pirms ierīces lietošanas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu.

Visa informācija, kas šajā rokasgrāmatā ir atzīmēta ar zvaigznīti (*), attiecas tikai uz WLAN + LTE modeli.

Informācija, kas jāizlasa pirms ierīces lietošanas

Vispirms izlasiet šo: normatīvā informācija

Ierīces modeļi, kas aprīkoti ar bezvadu saziņas iespējām, atbilst radiofrekvenču un drošības standartiem jebkurā valstī vai reģionā, kurā ierīces modeļi ir apstiprināti bezvadu lietošanai. Turklāt, ja izstrādājumā ir telekomunikāciju modems, tas atbilst visām jūsu valsts prasībām attiecībā uz tālruna tīkla savienojuma izveidi.

Pirms ierīcē ietvertu bezvadu ierīču lietošanas noteikti izlasiet jūsu valstij vai reģionam paredzēto *Normatīvo paziņojumu*. Lai iegūtu *Normatīvo paziņojumu* PDF formātā, apmeklējiet vietni <https://support.lenovo.com>.

Palīdzības saņemšana

Lai saņemtu palīdzību saistībā ar tīkla pakalpojumiem un rēķiniem, sazinieties ar savu bezvadu tīkla operatoru. Lai uzzinātu, kā lietot ierīci, un skatītu tās tehniskos datus, apmeklējiet vietni <https://support.lenovo.com>.

Piekluve lietošanas rokasgrāmatai

Lietošanas rokasgrāmatā ir izklāstīta detalizēta informācija par jūsu ierīci. Lai lejupielādētu publikācijas par savu ierīci, apmeklējiet vietni <https://support.lenovo.com> un izpildiet ekrānā sniegtos norādījumus.

Juridiski paziņojumi

Lenovo un Lenovo logotips ir uzņēmuma Lenovo preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs, citās valstīs vai gan Amerikas Savienotajās Valstīs, gan citās valstīs.

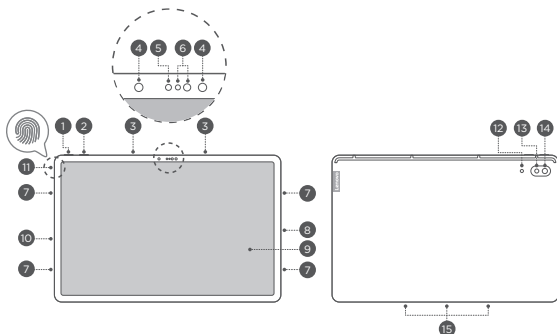
Citu uzņēmumu, izstrādājumu vai pakalpojumu nosaukumi var būt citiem piederošas preču zīmes vai pakalpojumu zīmes.

Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos un simbols ar divkāršu D burtu ir uzņēmuma Dolby Laboratories preču zīmes. Ražots ar licenci no uzņēmuma Dolby Laboratories. Konfidenciali nepublicēti darbi. Autortiesības © 1992-2020 Dolby Laboratories. Visas tiesības aizsargātas.

PAZIŅOJUMS PAR IEROBEŽOTĀM UN NEPILNĪGĀM TIESĪBĀM. Ja dati vai programmatūra tiek nodrošināti saskaņā ar vispārējo pakalpojumu sniegšanas (General Services Administration — GSA) līgumu, uz datu vai programmatūras lietošanu, atveidošanu un izpaušanu attiecas ierobežojumi, kas noteikti līgumā Nr. GS-35F-05925.

Ierīces pārskats

Modelis	Versija
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



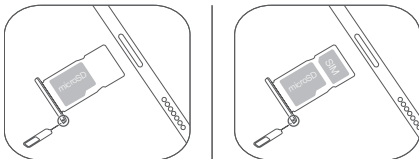
- 1 Skaļuma palielināšanas poga
- 2 Skaļuma samazināšanas poga
- 3 Mikrofoni
- 4 Priekšējā kamera
- 5 Apgaismojuma sensors
- 6 Lidojuma laika (ToF) sensors
- 7 Skaļruņi
- 8 USB-C savienotājs
- 9 Skārienekrāns
- 10 Kartes turētājs
- 11 Barošanas poga/Pirksta nospieduma sensors
- 12 Zibspuldze
- 13 Aizmugurējā kamera
- 14 Platleņķa kamera
- 15 4 punktu atsperes kontaktdakšas viedais savienotājs (saderīgai tastatūrai un Viedās uzlādes stacijai)

- WLAN versijai nav Nano-SIM kartes ligzdas.
- USB-C savienotājs atbalsta tikai USB-C līdz 3,5 mm digitālo adapteri, lai pievienotu 3,5 mm audio spraudni.
- Visi šajā dokumentā redzami attēli un ilustrācijas ir iekļauti tikai atsaucei un var atšķirties no gala izstrādājuma.

Ierīces sagatavošana

Karšu ievietošana

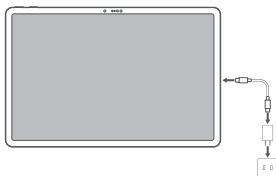
Ievietojiet kartes, kā parādīts attēlā.



- Pirms kartes ievietošanas vai izņemšanas izslēdziet elektropadevi ierīcei.
- Ņemiet vērā, ka WLAN versijai nav Nano-SIM kartes ligzdas.

Ierīces uzlāde

Pieslēdziet ierīci elektrotīklam, izmantojot komplektā iekļauto USB kabeli un strāvas adapteri.

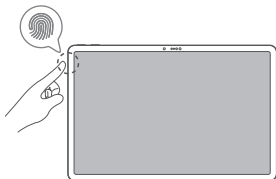


Ieslēgšana

Nospiediet barošanas pogu un turiet to nospiestu, līdz tiek parādīts Lenovo logotips.

Pierakstīšanās ar pirkstu nospiedumu

Pieskarieties pirkstu nospiedumu sensoram, lai ātri atbloķētu ekrānu.



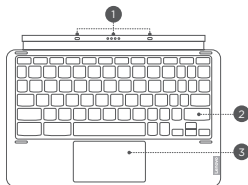
Ir ieteicams izpildīt ekrānā redzamos norādījumus un reģistrēt jūsu pirkstu nospiedumu, pirmo reizi ieslēdzot jūsu ierīci. Lai reģistrētu pirkstu nospiedumu, varat arī atvērt **Iestatījumi > Drošība > Pirkstu nospiedums**.

- ⓘ Pirms pirkstu nospieduma funkcijas izmantošanas jums jāiestata bloķēšanas ekrāna parole. Lai iestatītu, dodieties uz **Iestatījumi > Drošība > Ekrāna bloķēšana**.

Piederumi (pēc izvēles)

Piederumi nav iekļauti visu modeļu komplektā un tiek pārdoti atsevišķi.

Klaviatūras komplekts



Klaviatūra



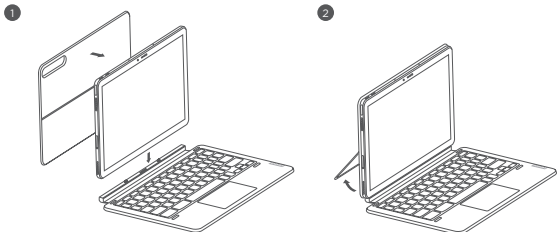
Vāks

- 1 Klaviatūras savienotājs
- 2 Klaviatūra
- 3 Skārienpaliktnis
- 4 Enģe
- 5 Statīvs

- ⓘ Klaviatūras izkārtojums dažādās valstīs ir atšķirīgs. Šajā dokumentā esošais klaviatūras izkārtojums ir tikai atsaucei, un klaviatūra var atšķirties.

Klaviatūras komplekta pievienošana

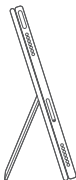
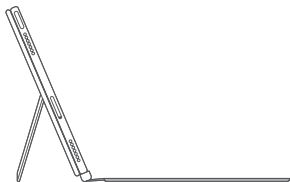
Piestipriniet vāku un klaviatūru pie planšetdatora, kā parādīts nākamajā attēlā.



- Piestiprinot planšetdatora vāku, pārliecinieties, ka kameras atvere ir izlīdzināta ar planšetdatora aizmugurējām kamerām.

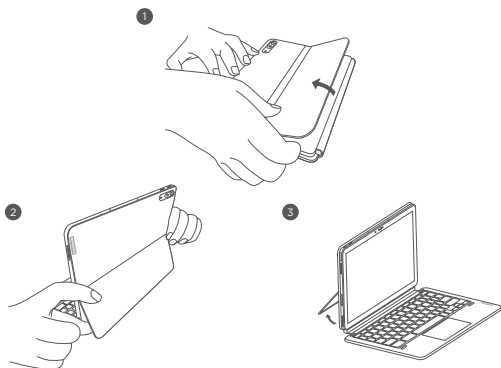
Klaviatūras komplekta konfigurācijas

Planšetdatoru var izmantot ar visu pievienoto klaviatūras komplektu vai tikai ar vāku.



Statīva atvēršana un pielāgošana

Planšetdatora leņķi var pielāgot, izmantojot vāku. Satveriet statīva abas puses un viegli atveriet to, līdz sasniedzat vēlamu leņķi.



- ⚠ Lai neradītu bojājumus, neradiet pārmērīgu spiedienu uz vāku un nesalokiet statīvu ārpus tā dabiskā kustības diapazona.

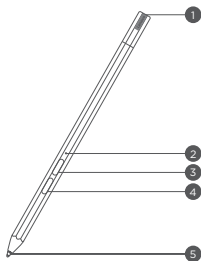


- Nenolieciet un neradiet pārāk lielu spiedienu uz vāku, jo tas var sabojāt eņģes.
- Noregulējiet planšetdatora leņķi, atverot statīvu un mainot planšetdatora pozīciju, līdz tiek atrasts vēlamais leņķis.
- Planšetdatorā, klaviatūrā un statīva vāciņā ir magnētiski materiāli. Lai izvairītos no magnetizēšanas, izvairieties no planšetdatora, tastatūras un vāka pakļaušanas augstai temperatūrai vai tiešiem saules stariem.
- Lai novērstu kredītkaršu un citu priekšmetu atmagnetizēšanu ar magnētiskiem datiem, turiet tos tālāk no planšetdatora, tastatūras un vāka.

Lenovo Precision Pen 2

Lai iegūtu labāku pieredzi, piemēram, strādājot ar īpašām lietotnēm, lai rakstītu vai zīmētu uz ekrāna, pirkstu vietā varat izmantot Lenovo Precision Pen 2.

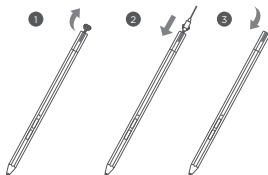
Pārskats



- 1 Pildspalvas vāciņš
- 2 LED indikators
- 3 Augšējā poga
- 4 Apakšējā poga
- 5 Gals

Pildspalvas uzlāde

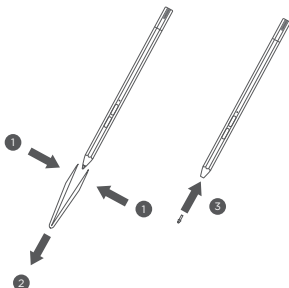
1. Noņemiet pildspalvas vāciņu attēlā parādītajā virzienā.
 2. Savienojiet pildspalvu ar lādētāju, izmantojot USB-C kabeli.
 3. Uzlieciet pildspalvas vāciņu.
- Pēc uzlādes varat sākt izmantot pildspalvu.



- Pildspalvas uzlādes laikā indikatora lampiņa degs dzeltenā krāsā, bet pēc pilnīgas uzlādes tā būs balta.
- Lūdzu, esat piesardzīgi, lietojot pildspalvu. Pildspalvā ir trausli elektroniskie komponenti. Pildspalvu noņemot, varat to sabojāt.

Nomainiet uzgali

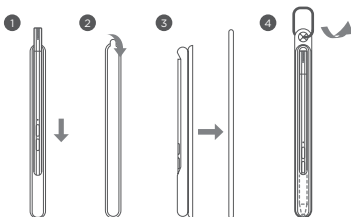
1. Saspiediet uzgali ar pinceti vai citu piemērotu instrumentu.
2. Noņemiet uzgali.
3. Uztādiet nomaiņas uzgali (iekļauts komplektā).



Pildspalvas uzglabāšana

1. veids.

1. Iebidiet pildspalvu pildspalvas vāciņā.
2. Noņemiet caurspīdīgo plēvi pildspalvas korpusa aizmugurē.
3. Piestipriniet pildspalvu korpusu pie plastmasas paneļa.
4. Pavelciet gredzenu caur X formas atveri plastmasas paneļa augšpusē.



2. veids.

1. Iebidiet pildspalvu pildspalvas vāciņā.
2. Noņemiet caurspīdīgo plēvi pildspalvas korpusa aizmugurē.
3. Piestipriniet pildspalvveida vāciņu planšētdatora aizmugurē vai vāka.

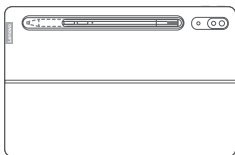
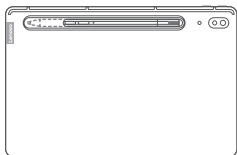
1



2

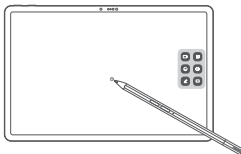


3



Pildspalvas izmantošana

1. Turiet pildspalvu pie planšetdatora, līdz ekrānā parādās balts punkts.
2. Izmantojiet pildspalvas augšējās un apakšējās pogas funkcijas.
 - Nospiediet augšējo pogu, lai atgrieztos sākuma ekrānā.
 - Nospiediet apakšējo pogu, lai izmantotu viedo navigācijas joslu, un pēc tam atveriet atbalstošo programmatūru rakstīšanai.



- 🔧 Pildspalvas izmantošana uz pārklāta ekrāna var traucēt rakstīšanas pieredzi.

Svarīga informācija par drošību un apiešanos ar ierīci

Informācija par plastmasas maisiņiem

Bīstami! Plastmasas maisiņi var radīt bīstamību. Nenovietojiet plastmasas maisiņus zīdaiņu un bērnu tuvumā, lai nepakļautu viņus nosmakšanas riskam.

Brīdinājums par izmantošanu lielā skaļumā

Brīdinājums. Ilgstoša jebkāda skaļa skaņas avota iedarbība var ietekmēt jūsu dzirdi. Jo skaļāka skaņa, jo mazāks laiks vajadzīgs, lai atstātu iespaidu uz dzirdi. Lai aizsargātu dzirdi, ievērojiet šos piesardzības pasākumus.

- Ierobežojiet laiku, kad lietojat austiņas un klausāties skaļu skaņu.
- Nepalieliniet skaļuma līmeni, lai slāpētu apkārtējos trokšņus.
- Ja nedzirdat, ko runā apkārtējie, — samaziniet skaļuma līmeni.

Ja sajūtat dzirdes diskomfortu, tostarp spiedienu ausīs, ausu aizkrišanu, džinkstēšanu ausīs vai grūtības dzirdēt, ko runā apkārtējie, pārtrauciet klausīties ierīces skaņu austiņās un pārbaudiet dzirdi.



Lai novērstu iespējamus dzirdes bojājumus, neklausieties skaļu skaņu ilgstoši.

Drošības norādījumi vecākiem vai uzraugošajiem pieaugušajiem

Mobilā ierīce nav rotaļlieta. Tāpat kā lietojot citas elektroierīces, arī šīs ierīces lietošanas gaitā jāveic drošības pasākumi, lai mazinātu elektrošoka gūšanas risku. Ja vecāki atļauj bērniem izmantot ierīci, vecākiem jābrīdina bērns par iespējamu apdraudējumu, kas var rasties, lietojot un aiztiekot mobilo ierīci.

Vecākiem regulāri jāpārbauda, vai mobilā ierīce (tostarp maiņstrāvas barošanas adapteris un mazās detaļas, ja tādas ir) nav bojāta. Regulāri pārbaudiet šo mobilo ierīci, lai pārlicinātos, ka tā darbojas pareizi un bērni to var droši lietot.

Brīdinājums par iebūvēto atkārtoti uzlādējamo akumulatoru

Bīstami! Nemēģiniet nomainīt iebūvēto litija jonu akumulatoru. Oriģinālā akumulatora nomaīņa ar neatbilstoša tipa akumulatoru var radīt paaugstinātu cilvēku savainošanas vai īpašuma bojājumu risku sprādziena, liela karstuma vai citu apdraudējumu dēļ. Neizjauciet un nemodificējiet akumulatora bloku. Šāda rīcība var izraisīt bīstamu sprādzienu vai akumulatora šķidruma noplūdi.

Likvidējiet akumulatoru atbilstoši visiem piemērojamajiem vietējiem rīkojumiem un noteikumiem. Neizmetiet akumulatora bloku sadzīves atkritumos. Izlietotos akumulatorus likvidējiet atbilstoši norādījumiem.

Akumulatora bloka sastāvā ir neliels kaitīgu vielu daudzums.

Lai izvairītos no savainojumiem, ievērojiet tālāk norādīto.

- Neglabājiet akumulatora bloku atklātas liesmas vai citu siltuma avotu tuvumā.
- Nepakļaujiet akumulatora bloku ūdens, lietus vai citu korozīvu šķidrumu iedarbībai.
- Neatstājiet akumulatoru vidē, kurā ir ļoti augsta temperatūra.
- Izvairieties no akumulatora bloka iessavienojuma.
- Glabājiet akumulatora bloku maziem bērniem un mājdzīvniekiem nepieejamā vietā.
- Neatstājiet akumulatoru vidē ar ļoti zemu gaisa spiedienu. Tas var izraisīt sprādzienu vai viegli uzliesmojoša šķidruma vai gāzes noplūdi no akumulatora.

Lai pagarinātu akumulatora darbmūžu, iesakām ik reizi to uzlādēt līdz vismaz 30–50% un atkārtot uzlādi ik pēc trīs mēnešiem, lai nepieļautu pārmērīgu izlādi.

Acu aizsardzība un drošības informācija.

Šim produktam ir TÜV Rheinland Full Care Display sertifikāts un apvienoti programmatūras un aparatūras risinājumi, lai nodrošinātu ērtu un veselīgu lietotāja pieredzi.

- Ekrānam ir lieliska attēla kvalitāte, un tas var precīzi attēlot jebkuru krāsu.
- Ekrāna virsmas AG pārklājums un viedais apkārtējās gaismas sensors var strādāt kopā, lai samazinātu apkārtējās gaismas atstarošanu un efektīvi pielāgotu ekrāna spilgtumu.
- Ekrāns nodrošina līdzstrāvas modulāciju, izmantojot visu spilgtuma regulēšanas diapazonu, samazina bīstamo zilās gaismas ietekmi uz redzes veselību un var efektīvi samazināt acu nogurumu.

Lai uzzinātu vairāk, lūdzu, apmeklējiet vietni <http://support.lenovo.com.cn>.

Eirāzijas atbilstības atzīme



Informācija par apkopi un atbalstu

Lenovo ierobežotās garantijas informācija

Uz šo izstrādājumu attiecas Lenovo ierobežotās garantijas (LLW) versijas L5050010-02 08/2011 noteikumi. Lasiet LLW vietnē https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Šajā vietnē varat skatīt LLW vairākās valodās.

Garantijas informācija

Uzņēmums Lenovo nodrošina ierīces garantijas periodu. Lai pārbaudītu ierīces pirkuma jauninājumu garantijas statusu, dodieties uz vietni <https://support.lenovo.com/warrantylookup> un pēc tam ekrānā atlasiet savu izstrādājumu un izpildiet uz ekrāna attēlotos norādījumus.

Atbalsta saņemšana

Lai lejupielādētu Lenovo apkalpošanas rīku LMSA:

<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

🔗 Apmeklējiet iepriekš norādīto vietni, lai iegūtu informāciju par ierīcēm, kas ir saderīgas ar LMSA.

Apmeklējiet Lenovo atbalsta vietni (<https://support.lenovo.com>), ievadot ierīces sērijas numuru, lai iegūtu vairāk Lenovo atbalsta opciju, vai arī skenējiet QR kodu un pēc tam izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.



Informācija par vidi, pārstrādi un utilizāciju

Informācija par vispārīgu pārstrādi

Uzņēmums Lenovo aicina informācijas tehnoloģiju (IT) aprīkojuma īpašniekus atbildīgi nodot pārstrādei savu aprīkojumu, kad tas vairs nav nepieciešams. Uzņēmums Lenovo piedāvā dažādas programmas un pakalpojumus, lai palīdzētu aprīkojuma īpašniekiem nodot pārstrādei IT izstrādājumus. Informāciju par Lenovo izstrādājumu pārstrādi skatiet vietnē: <http://www.lenovo.com/recycling>

Svarīga informācija par akumulatoru un EEIA



Akumulatorus, elektriskās un elektroniskās ierīces, kas apzīmētas ar simbolu, kurā attēlota pārsvītrotā atkritumu tvertne ar riteņiem, nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Akumulatori, kā arī elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jāapsaimnieko atsevišķi, izmantojot atkritumu savākšanas sistēmā klientiem pieejamos akumulatoru un EEIA nodošanas, pārstrādes un apsaimniekošanas pakalpojumus. Ja iespējams, izņemiet un izolējiet akumulatorus no EEIA pirms EEIA izmešanas sadzīves atkritumos. Akumulatorus jāsavāc atsevišķi, izmantojot bateriju un akumulatoru nodošanas, pārstrādes un apstrādes iespējas. Valstij specifiska informācija ir pieejama vietnē <http://www.lenovo.com/recycling>

Pārstrādes informācija Japānai

Pārstrādes un utilizācijas informācija Japānai ir pieejama vietnē: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Cita informācija par pārstrādi

Papildu informācija par ierīces daļu un akumulatora pārstrādi ir izklāstīta *Lietošanas rokasgrāmata*. Detalizētu informāciju skatiet sadaļā "Piekļuve lietošanas rokasgrāmatai".

Akumulatora pārstrādes zīmes

Akumulatoru pārstrādes informācija Taivānai



Akumulatoru pārstrādes informācija Amerikas Savienotajām Valstīm un Kanādai



US & Canada Only



Direktīva par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (RoHS direktīva)

Turcija

Sākot no 2009. gada 1. jūnija, visi Turcijā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst kādreizējās Turcijas Republikas tiesību aktam par bīstamo vielu ierobežošanu no 2008. gada 30. maija un elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu kontroles normatīvajiem aktiem no 2012. gada 22. maija ("Turcijas RoHS").

Ukraina

Sākot no 2011. gada 1. janvāra, visi Ukrainā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst valdības ieviestajai tehniskajai direktīvai par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās, lēmuma Nr. 1057, datums: 12.03.2018. ("Ukrainas TR saistībā ar RoHS").

Indija

Sākot no 2012. gada 1. maija, Indijā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst Indijas e-atkritumu (pārvaldības) noteikumiem (E-Waste (Management) Rules) ("Indijas RoHS").

Vjetnama

Sākot no 2011. gada 23. septembra, Vjetnamā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst Vjetnamas noteikumu 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS") prasībām.

Eiropas Savienība

Pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst Direktīvas 2011/65/EK prasībām par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās ("RoHS 2"). Sākot no 2019. gada 21. jūlija, visi Eiropas Savienībā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst Komisijas Deleģētajai direktīvai (ES 2015/863), ar ko tiek grozīta Direktīva 2011/65/ES. Papildinformāciju par Lenovo jaunumiem saistībā ar RoHS skatiet šeit:

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapūra

Sākot no 2017. gada 1. jūnija, Singapūrā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst Government Gazette publicētajam rīkojumam Nr. S 263/2016 par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās ierīcēs Singapūrā (Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment in Singapore — "SG-RoHS").

Eiropas Savienības paziņojums par atbilstību

Eiropas Savienības atbilstības nosacījumi



Atbilstība RE direktīvai

Lenovo PC HK Limited paziņo, ka Lenovo TB-J706F un Lenovo TB-J706L radioiekārtas atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šeit:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Šī radioiekārta darbojas tālāk norādītajās frekvenču joslās un ar tālāk norādīto maksimālo radiofrekvences jaudas līmeni.

Modeļa nosaukums	Frekvenču joslas	Maksimālā jauda (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20



Modeļa nosaukums	Frekvenču joslas	Maksimālā jauda (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20

Šo ierīci var izmantot tikai telpās no 5150 līdz 5350 MHz joslā.

 Iepriekš minētā informācija ir spēkā tikai ES valstīs. Lai uzzinātu atbalstītās frekvenču joslas citās valstīs, skatiet faktiskā izstrādājuma informāciju.

Informācija par īpatnējās absorbcijas ātrumu

MOBILĀ IERĪCE ATBILST STARPTAUTISKAJĀM RADIOVIĻŅU IETEKMES VADLĪNIJĀM.

Mobilā ierīce ir radioraidītājs un uztvērējs. Tā konstruēta, lai nepārsniegtu radioviļņu ietekmes ierobežojumus (radiofrekvenču elektromagnētiskie lauki), kas noteikti starptautiskajās vadlīnijās. Vadlīnijas izstrādāja neatkarīga zinātniska organizācija (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection — ICNIRP), un tajās ir iekļauta būtiska drošības rezerve, kas garantē visu personu drošību neatkarīgi no vecuma un veselības stāvokļa. Radioviļņu ietekmes vadlīnijās tiek izmantota mērvienība, ko dēvē par SAR (Specific Absorption Rate — īpatnējās absorbcijas ātrums).

SAR pārbaudes tiek veiktas, izmantojot parastas darbības stāvokļus, kad ierīce pārraida signālus augstākajā sertificētajā enerģijas līmenī visās pārbaudāmajās frekvenču joslās. Tālāk ir norādītas mobilās ierīces lielākās SAR vērtības saskaņā ar ICNIRP vadlīnijām.

Maksimālā SAR vērtība šim modelim un apstākļi, kādos šī vērtība tika reģistrēta.				
Eiropā: 10 g SAR robežvērtība (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Korpuss	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Eiropā: 10 g SAR robežvērtība (4,0 W/kg)		Ekstremitāte	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Eiropā: 10 g SAR robežvērtība (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Korpuss	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Eiropā: 10 g SAR robežvērtība (4,0 W/kg)		Ekstremitāte	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Izmantošanas laikā jūsu ierīces reālās SAR vērtības parasti ir mazākas par norādītajām. Tas ir tādēļ, ka sistēmas efektivitātes uzlabošanas un tikla interferences mazināšanas nolūkā mobilās ierīces darbības jauda tiek automātiski samazināta, kad datu savienojumam pilna jauda nav nepieciešama. Jo zemāka ir ierīces izejas jauda, jo mazāka SAR vērtība. Ja vēlaties vēl vairāk samazināt radiofrekvenču iedarbību, to var viegli paveikt, ierobežojot patēriņu vai izmantojot brīvroku režīma komplektu, lai turētu ierīci tālāk no galvas un ķermeņa.



Lietuvių

🌐 <https://support.lenovo.com>

🗉 <https://forums.lenovo.com>

🔗 Prieš pradėdami naudoti įsigytą įrenginį atidžiai perskaitykite šį vadovą. Visą šiam vadove žvaigždute (*) pažymėtą informaciją yra skirta tik WLAN + LTE modeliui.

Perskaitykite prieš pradėdami naudoti įsigytą įrenginį

Pirmiausia perskaitykite reglamentavimo informaciją

Įrenginio modeliai su belaidžio ryšio funkcija atitinka radijo dažnių ir saugos standartus visose šalyse bei visuose regionuose, kuriuose jie patvirtinti naudoti belaidžiu būdu. Be to, jei jūsų gaminyje yra telekomunikacijų modemas, jis atitinka jūsų šalyje taikomus ryšio su telefono tinklu reikalavimus.

Prieš naudodami savo įrenginio belaidžio ryšio įrangą būtinai perskaitykite savo šalies arba regiono *reglamentavimo pranešimą*. Norėdami gauti *reglamentavimo pranešimą* versiją PDF formatu, apsilankykite <https://support.lenovo.com>.

Kur kreiptis pagalbos

Jei reikia pagalbos dėl tinklo paslaugų ir sąskaitų, kreipkitės į savo belaidžio ryšio tinklo operatorių. Norėdami išmokyti naudotis įrenginiu ir peržiūrėti techninius duomenis, apsilankykite <https://support.lenovo.com>.

Kur gauti Naudotojo vadovas

Naudotojo vadovas pateikiama išsami informacija apie jūsų įrenginį. Norėdami atsisiųsti savo prietaisui skirtų leidinių, eikite į <https://support.lenovo.com> ir vadovaukitės ekrane pateikiamais nurodymais.

Teisiniai pranešimai

„Lenovo“ ir „Lenovo“ logotipas yra „Lenovo“ prekių ženklai Jungtinėse Valstijose, kitose šalyse arba ir ten, ir ten.

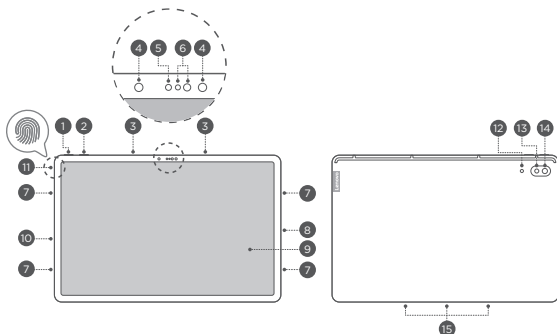
Kiti bendrovių, gaminių ar paslaugų pavadinimai gali būti kitų bendrovių prekių ženklai arba paslaugų ženklai.

„Dolby“, „Dolby Audio“, „Dolby Vision“, „Dolby Atmos“ ir dvigubos D raidės simbolis yra „Dolby Laboratories“ prekės ženklai. Pagaminta pagal „Dolby Laboratories“ licenciją. Konfidencialūs nepublikuoti darbai. Autorių teisės © 1992–2020 m., „Dolby Laboratories“. Visos teisės saugomos. PRANEŠIMAS DĖL RIBOTŲ IR APRIBOTŲ TEISIŲ: jei duomenys arba programinė įranga teikiami pagal bendrąją paslaugų teikimo (angl. „General Services Administration“, GSA) sutartį, naudojant, kopijuojant ir atskleidžiant informaciją taikomi sutartyje Nr. GS-35F-05925 nustatyti apribojimai.



Įrenginio apžvalga

Modelis	Versija
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



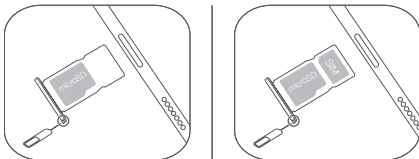
- 1 Garsumo didinimo mygtukas
- 2 Garsumo mažinimo mygtukas
- 3 Mikrofonai
- 4 Priekinė kamera
- 5 Šviesos jutiklis
- 6 ToF jutiklis
- 7 Garsiakalbiai
- 8 USB-C jungtis
- 9 Jutiklinis ekranas
- 10 Kortelių dėklas
- 11 Maitinimo mygtukas/Pirštų atspaudų jutiklis
- 12 Žibintuvėlis
- 13 Užpakalinė kamera
- 14 Plataus kampo kamera
- 15 4 kontaktų „pogo-pin“ tipo išmanioji jungtis (skirta suderinamai klaviatūrai ir išmaniojo įkrovimo stovui)

- Įrenginyje su WLAN versija „Nano-SIM“ kortelės lizdo nėra.
- USB-C jungtis palaiko tik iki 3,5 mm USB-C skaitmeninį adapterį, skirtą 3,5 mm garso kištukui prijungti.
- Visi šiame dokumente esantys paveikslėliai ir iliustracijos pateikiami tik kaip pavyzdžiai, todėl galutinio gaminio išvaizda gali būti kitokia.

Įrenginio paruošimas

Kortelių įdėjimas

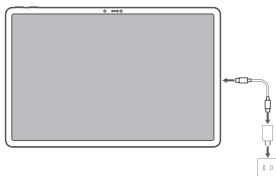
Kortelės įdėkite, kaip parodyta paveikslėlyje.



- Prieš įdėdami ar išimdami kortelę išjunkite įrenginį.
- Atminkite, kad įrenginio su WLAN versija nėra „Nano-SIM“ kortelės lizdo.

Įrenginio įkrovimas

Prijunkite įrenginį prie maitinimo lizdo naudodami pridedamą USB laidą ir maitinimo adapterį.

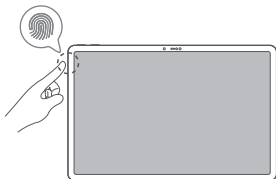


Įjungimas

Paspauskite ir laikykite maitinimo mygtuką, kol pasirodys „Lenovo“ logotipas.

Prisijungimas naudojant piršto atspaudą

Jei norite greitai atrakinti ekraną, palieskite pirštų atspaudų jutiklį.



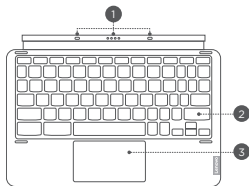
Kai įrenginį įjungiame pirmą kartą, rekomenduojama vadovautis ekrane pateikiamomis instrukcijomis ir užregistruoti savo piršto atspaudą. Be to, piršto atspaudą galite užregistruoti eidami į **Nustatymai > Sauga > Pirštų atspaudai**.

- ➊ Prieš naudodamiesi piršto atspaudų funkcijomis, turite nustatyti ekrano užrakinimo slaptažodį. Norėdami nustatyti eikite į **Nustatymai > Sauga > Ekrano užraktas**.

Priedai (neprivalomi)

Priedai nėra įtraukti į kai kurių modelių komplektus ir yra parduodami atskirai.

Klaviatūros rinkinys



Klaviatūra



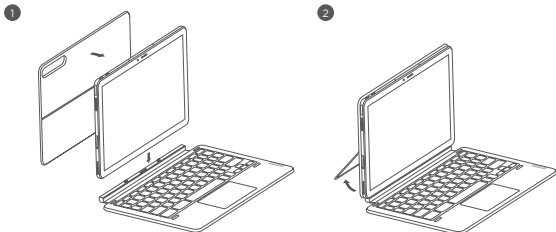
Pastatomas dėklas

- ➊ Klaviatūros jungtis
- ➋ Klaviatūra
- ➌ Jutiklinis kilimėlis
- ➍ Lankstas
- ➎ Stovas

- ➏ Klaviatūros klavišų išdėstymas skiriasi priklausomai nuo šalies. Šiame dokumente vaizduojamas klaviatūros klavišų išdėstymas yra tik pavyzdinio pobūdžio, todėl Jūsų klaviatūros klavišų išdėstymas gali skirtis.

Klaviatūros rinkinio tvirtinimas

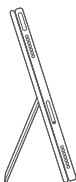
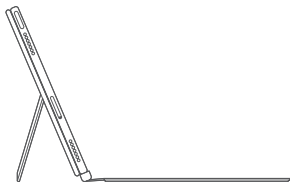
Pritvirtinkite pastatomą dėklą ir klaviatūrą prie planšetinio kompiuterio taip, kaip parodyta paveikslėlyje.



- Tvirtindami pastatomą dėklą prie planšetinio kompiuterio įsitikinkite, kad planšetinio kompiuterio galinės kameros yra įstatytos į dėklo skylę kamrai.

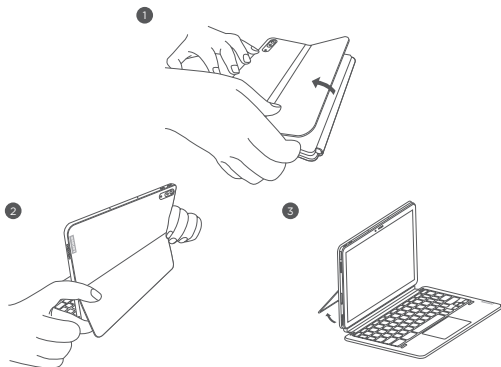
Klaviatūros rinkinio konfigūracijos

Planšetinis kompiuteris gali būti naudojamas su visu klaviatūros rinkiniu arba tik su pastatomu dėklu.



Stovo atlenkimas ir reguliavimas

Planšetinio kompiuterio stovėjimo kampą sureguliuosite naudodami pastatomą dėklą. Suimkite už abiejų stovo pusių ir atsargiai lenkite jį tol, kol pasieksite norimą stovėjimo kampą.



- ⚠ Norėdami išvengti sugadinimo, atlenkdami pastatomą dėklą nenaudokite per didelės jėgos ar nemėginkite per prievartą atlenkti stovo didesniu nei numatyta kampą.

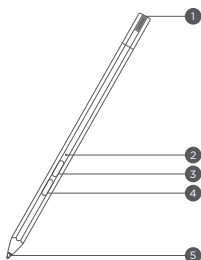


- Nelenkite pastatomo dėklo daugiau nei numatyta arba nenaudokite per didelės jėgos, nes taip galite pažeisti lankstus.
- Sureguliuokite planšetinio kompiuterio stovėjimo kampą atlenkdami stovą ir keisdami planšetinio kompiuterio padėtį tol, kol pastatysite jį norimu kampą.
- Planšetiniame kompiuteryje, klaviatūroje ir pastatomame dėkle yra magnetinių dalių. Siekdami išvengti magnetinės sąveikos praradimo, laikykite planšetinį kompiuterį, klaviatūrą ir pastatomą dėklą toliau nuo aukštos temperatūros arba tiesioginių saulės spindulių.
- Siekdami išvengti kredito kortelių ir kitų magnetines dalis turinčių daiktų išsimagnetinimo laikykite juos toliau nuo planšetinio kompiuterio, klaviatūros ir pastatomo dėklo.

„Lenovo Precision Pen 2“

Siekdami geresnės naudotojo patirties, vietoj pirštų galite naudoti „Lenovo Precision Pen 2“ liestuką. Dirbant su tam tikromis programomis šis įrankis padės rašyti arba piešti ant ekrano.

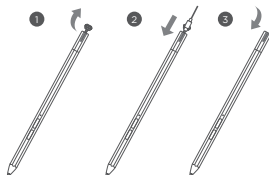
Apžvalga



- 1 Liestuko kamštelis
- 2 LED indikatorius
- 3 Viršutinis mygtukas
- 4 Apatinis mygtukas
- 5 Galiukas

Liestuko įkrovimas

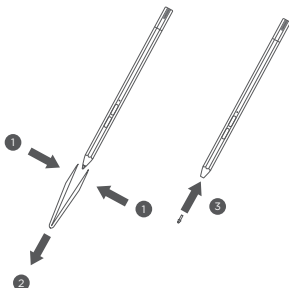
1. Nuimkite liestuko kamštelį paveikslėlyje nurodyta kryptimi.
 2. Prijunkite liestuką prie kroviklio naudodami USB-C kabelį.
 3. Uždėkite liestuko kamštelį.
- Įkrovę liestuką galite pradėti juo naudotis.



- Liestukui kraunantis įsižiebs gintarinė šviesinio indikatoriaus spalva, o liestukui visiškai įsikrovus – balta.
- Naudodamiesi liestuku būkite atsargūs. Liestuke yra jautrių elektronikos komponentų. Liestukui nukritus jis gali sugesti.

Liestuko galiuko keitimas

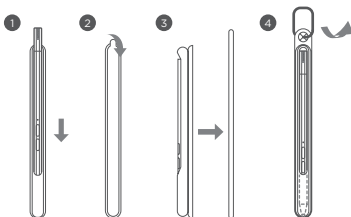
1. Suimkite liestuko galiuką pincetu ar kitu tinkamu įrankiu.
2. Nuimkite galiuką.
3. Įdėkite pakaitinį galiuką (pridėtą).



Liestuko laikymas

Pirmasis būdas:

1. Įstumkite liestuką į liestuko dėklą.
2. Nuimkite ant liestuko dėklo galo esančią permatomą plėvelę.
3. Prilipdykite liestuko dėklą prie plastikinės plokštelės.
4. Prakiškite žiedą pro X formos skylutę, esančią plastikinės plokštelės viršuje.



Antrasis būdas:

1. Įstumkite liestuką į liestuko dėklą.
2. Nuimkite ant liestuko dėklo galo esančią permatomą plėvelę.
3. Prilipdykite liestuko dėklą prie planšetinio įrenginio pastatomo dėklo nugarėlės.

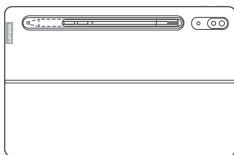
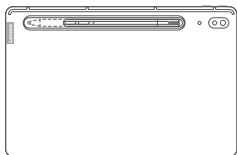
1



2

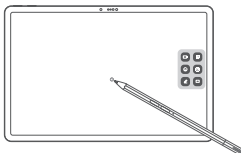


3



Liestuko naudojimas

1. Laikykite liestuką pridėję prie planšetinio įrenginio tol, kol ekrane pasirodys baltas taškelis.
2. Naudokite ant liestuko esančio viršutinio ir apatinio mygtuko funkcijas.
 - Spustelėkite viršutinį mygtuką, kad grįžtumėte į pagrindinį ekraną.
 - Spustelėkite apatinį mygtuką, kad pasinaudotumėte Išmaniaja naršymo juosta ir atidarytumėte rašymui skirtą palaikančiąją programinę įrangą.



- 🔗 Ekraną dengianti plėvelė gali trukdyti pajusti tikrąją rašymo liestuku patirtį.

Svarbi saugos ir darbo su įrenginiu informacija

Įspėjimas dėl plastikinio maišelio

Pavojus: Plastikiniai maišeliai gali būti pavojingi. Laikykite plastikinius maišelius atokiai nuo kūdikių ir vaikų, kad apsugotumėte juos nuo pavojaus uždusti.

Perspėjimas dėl klausymosi nustačius didelį garsumo lygį

Įspėjimas: Iš bet kokio šaltinio ilgesnį laiką sklindantis garsus triukšmas gali pakenkti jūsų klausai. Kuo garsesnis garsas, tuo greičiau pakenkiama klausai. Norėdami apsugoti klausą:

- pernelyg ilgai nesinaudokite ausinėmis, nustatę didelį garsumo lygį;
- nedidinkite garsumo lygio, norėdami užgožti triukšmingą aplinką;
- jei negirdite netoliese kalbančių žmonių, sumažinkite garsumą.

Jei patiriate nemalonių pojūčių, susijusių su klausu, įskaitant spaudimo ar pilnumo pojūtį ausyse, girdite spengimą arba kalba atrodo prislopinta, turėtumėte liautis klausytis įrenginio per ausines ir pasitikrinti klausą.



Kad išvengtumėte galimo klausos pažeidimo, nesiklausykite ilgai nustatę didelį garsumo lygį.

Saugos nurodymai tėvams ir suaugusiems prižiūrėtojams

Šis mobilusis įrenginys nėra žaislas. Kaip ir naudojant visus kitus elektrinius gaminius, reikia imtis atsargumo priemonių, kad būtų sumažintas elektros smūgio pavojus. Jei tėvai leidžia vaikams naudotis įrenginiu, jie turi perspėti vaiką apie pavojus, kurių gali kilti naudojant mobilųjį įrenginį.

Tėvai turi periodiškai tikrinti, ar mobilusis įrenginys (įskaitant kintamosios srovės maitinimo adapterį ir smulkias dalis, jei tokių yra) nepažeistas. Reguliariai tikrinkite šį mobilųjį įrenginį, kad užtikrintumėte, jog jis veikia tinkamai ir yra saugus naudoti vaikams.

Įspėjimas dėl vidinės įkraunamosios baterijos

Pavojus: Nemėginkite pakeisti vidinės įkraunamosios ličio jonų baterijos. Originalią bateriją pakeitę netinkamo tipo baterija galite padidinti susižalojimo ar turto sugadinimo riziką, kurią sukelia sprogimas, didelis įkaitimas ir kiti pavojai. Nebandykite ardyti ar modifikuoti baterijos. Priešingu atveju gali kilti sprogimas arba gali ištėkėti baterijos skystis.

Išmesdami bateriją laikykitės galiojančių vietinių nurodymų ir reikalavimų. Baterijos neišmeskite su buitinėmis atliekomis. Panaudotas baterijas išmeskite vadovaudamiesi nurodymais. Baterijoje yra nedidelis pavojingų medžiagų kiekis.

Kad išvengtumėte sužalojimo:

- bateriją saugokite nuo atviros liepsnos ir kitų karščio šaltinių;
- baterijos nemerkite į vandenį, nepalikite lietuje ir neleiskite ant jos patekti kitiems koroziniams skysčiams;
- nepalikite baterijos itin aukštoje temperatūroje;
- saugokite, kad baterijoje neįvyktų trumpasis jungimas;
- bateriją laikykite mažiems vaikams ir augintiniams nepasiekiamoje vietoje;
- nepalikite baterijos itin žemo oro slėgio aplinkoje. Dėl to gali kilti sprogitas arba iš baterijos gali ištekti degaus skysčio ar išsiskirti degių dujų.

Kad pailgintumėte baterijos eksploatavimo trukmę, rekomenduojame ją kaskart įkrauti iki mažiausiai 30–50 proc. įkrovos lygio ir kas tris mėnesius ją įkrauti papildomai, kad baterija per daug neišsikrautų.

Akių apsauga ir saugos informacija

Šiam gaminiui yra suteiktas „TÜV Rheinland Full Care Display“ sertifikatas. Jame taip pat įdiegti programinės ir aparatinės įrangos sprendiniai, leidžiantys naudotojui patogiai ir sveikai naudotis įrenginiu.

- Įrenginio ekranas pasižymi nepriekaištinga vaizdo kokybe ir gali tiksliai atkartoti bet kokią spalvą.
- Nuo blizgesio apsauganti (AG) danga ir išmanusis aplinkos šviesos jutiklis gali sumažinti aplinkos šviesos atspindėjimą ir efektyviai sureguliuoti ekrano ryškumą.
- Ekranas pasiekia srovės signalo priėmimo moduliaciją leisdamas visiškai sureguliuoti ekrano skaidrį, sumažina kenksmingąjį mėlynos spalvos poveikį jūsų akims ir gali efektyviai sumažinti juntamą akių nuovargį.

Norėdami sužinoti daugiau informacijos apsilankykite <http://support.lenovo.com.cn>.

Atitikties Eurazijos reikalavimams žyma



Techninės priežiūros ir palaikymo informacija

„Lenovo“ ribotos garantijos pareiškimas

Šiam gaminiui taikomos „Lenovo“ ribotosios garantijos (LLW) L5050010-02 08/2011 versijos sąlygos. LLW sąlygos pateiktos adresu https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Šioje svetainėje LLW sąlygas galite peržiūrėti įvairiomis kalbomis.

Garantijos informacija

„Lenovo“ šiam įrenginiui taiko garantijos galiojimo laikotarpį. Norėdami patikrinti piršto ir atnaujinto įrenginio garantijos galiojimo būseną, apsilankykite adresu <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, tada pasirinkite gaminį ir vykdykite ekrane pateikiamas instrukcijas.

Pagalba

Norėdami atsisiųsti „Lenovo“ priežiūros įrankį – LMSA:

<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

 Informacijos apie įrenginius, kurie yra suderinami su LMSA, ieškokite pirmiau nurodytoje svetainėje.

Apsilankykite „Lenovo“ pagalbos svetainėje (<https://support.lenovo.com>) ir nurodykite įrenginio serijos numerį, kad gautumėte daugiau „Lenovo“ pagalbos parinkčių, arba nuskaitykite QR kodą ir tada vadovaukitės ekrane pateikiamomis instrukcijomis.



Aplinkos, perdirbimo ir išmetimo informacija

Bendrasis pareiškimas dėl perdirbimo

„Lenovo“ skatina informacinių technologijų (IT) įrangos savininkus atsakingai perdirbti savo įrangą, kai ji tampa neberekalinga. „Lenovo“ siūlo įvairias programas ir paslaugas, kad padėtų įrangos savininkams perdirbti savo IT gaminius. Daugiau informacijos apie „Lenovo“ gaminių perdirbimą pateikta adresu <http://www.lenovo.com/recycling>

Svarbi informacija apie baterijų ir EEJ atliekų šalinimą



Perbrauktos šiukšliadėžės simboliu pažymėtų baterijų bei elektros ir elektroninės įrangos negalima išmesti su nerūšiuojamomis buitinėmis atliekomis. Baterijos bei elektros ir elektroninės įrangos (EEJ) atliekos turi būti apdorojamos atskirai, naudojant klientams prieinamą surinkimo programą, skirtą elektros ir elektroninės įrangos atliekoms grąžinti, perdirbti ir apdoroti. Jei įmanoma, prieš atiduodami EEJ atliekas į atliekų surinkimo skyrių išimkite baterijas. Baterijos turi būti surenkamos atskirai naudojant atitinkamą baterijų ir akumuliatorių grąžinimo, perdirbimo ir apdorojimo programą.

Informacijos apie konkrečias šalis rasite <http://www.lenovo.com/recycling>

Perdirbimo informacija Japonijai

Informacija apie perdirbimą ir išmetimą Japonijoje pateikta adresu:

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Papildomi pareiškimai dėl perdirbimo

Papildomos informacijos apie įrenginio komponentų ir baterijų perdirbimą pateikiama *Naudotojo vadovas*. Išsamesnės informacijos žr. dalyje „**Kur gauti Naudotojo vadovas**“.

Baterijų perdirbimo žymos

Baterijų perdirbimo informacija Taivanui



Baterijų perdirbimo informacija Jungtinėms Amerikos Valstijoms ir Kanadai



US & Canada Only



Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo (RoHS) direktyva

Turkija

Nuo 2009 m. birželio 1 d. Turkijoje parduodami „Lenovo“ gaminiai atitinka ankstesnį 2008 m. gegužės 30 d. Turkijos Respublikos įstatymą dėl pavojingų medžiagų naudojimo apribojimo ir 2012 m. gegužės 22 d. reglamentus dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų kontrolės (Turkijos RoHS).

Ukraina

Nuo 2011 m. sausio 1 d. Ukrainoje parduodami „Lenovo“ gaminiai atitinka reikalavimus, pateiktus Techninėje direktyvoje dėl pavojingų medžiagų elektros ir elektroninėje įrangoje naudojimo apribojimo, kuri įsigaliojo 2008-12-03 Vyriausybės sprendimu Nr. 1057 (Ukrainos techninė direktyva dėl RoHS).

Indija

Nuo 2012 m. gegužės 1 d. Indijoje parduodami „Lenovo“ gaminiai atitinka Indijos el. atliekų (tvarkymo) taisykles (Indijos RoHS).

Vietnamas

Nuo 2011 m. rugsėjo 23 d. Vietname parduodami „Lenovo“ gaminiai atitinka Vietnamo aplinkraščio Nr. 30/2011/TT-BCT reikalavimus.

Europos Sąjunga

„Lenovo“ gaminiai atitinka Direktyvą 2011/65/EB dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo (RoHS 2). Nuo 2019 m. liepos 21 d. Europos Sąjungoje parduodami „Lenovo“ gaminiai atitinka Komisijos deleguotąją direktyvą (ES 2015/863), iš dalies keičiančią Direktyvą 2011/65/ES. Daugiau informacijos apie „Lenovo“ pažangą dėl „RoHS“ reikalavimų rasite adresu https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapūras

Nuo 2017 m. birželio 1 d. Singapūre parduodami „Lenovo“ gaminiai atitinka Vyriausybės leidinio Nr. S 263/2016 „Pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimas Singapūre“ (SG-RoHS) reikalavimus.

Pareiškimas dėl atitikties Europos Sąjungos reikalavimams

Atitiktis Europos Sąjungos reikalavimams



Suderinamumas su Direktyva dėl radijo ryšio įrenginių

„Lenovo PC HK Limited“ pareiškia, kad radijo ryšio įrangos tipui priskiriami „Lenovo TB-J706F“, „Lenovo TB-J706L“ modeliai atitinka 2014/53/ES direktyvos reikalavimus.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas pateikiamas svetainėje šiuo adresu:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Ši radijo įranga veikia toliau nurodytuose dažnių diapazonuose ir maksimalia radijo dažnių galia.

Modelio pavadinimas	Dažnių diapazonas	Maksimali galia (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400–2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20

Modelio pavadinimas	Dažnių diapazonas	Maksimali galia (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400–2483,5	<20

Šį įrenginį galima naudoti tik viduje ir tik 5150–5350Mhz ribose.

- Ši informacija skirta tik ES šalims. Jei norite sužinoti kitose šalyse palaikomus dažnių diapazonus, skaitykite konkretaus įrenginio instrukcijas.

Informacija apie savitosios sugerties spartą

JŪSŲ MOBILUSIS ĮRENGINYS ATITINKA TARPTAUTINĖS GAIRĖS DĖL RADIJO BANGŲ POVEIKIO.

Jūsų mobilusis įrenginys yra radijo siųstuvas ir imtuvas. Jis sukurtas taip, kad neviršytų radijo bangų poveikio ribų (radijo dažnio elektromagnetinių laukų), kurie rekomenduojami tarptautinėmis gairėmis. Šias gaires parengė nepriklausoma mokslinė organizacija (ICNIRP), jos apima esminę saugumo ribą, kuria siekiama užtikrinti visų žmonių saugumą, neatsižvelgiant į jų amžių ir sveikatą. Radijo bangų poveikio gairėse naudojamas mato vienetas, vadinamas savitosios sugerties sparta (SAR).

SAR testai atliekami standartinėse naudojimo padėtyse, įrenginiui siunčiant signalą didžiausio sertifikuoto lygio galia visose tiriamose dažnių juostose. Didžiausios jūsų įrenginio modelio SAR vertės pagal ICNIRP gaires nurodytos toliau.

Didžiausia šio modelio SAR vertė ir sąlygos, kuriomis ji buvo registruota.				
Europa, 10 g SAR riba (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Korpusas	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Europa, 10 g SAR riba (4,0 W/kg)		Galūnė	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Europa, 10 g SAR riba (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Korpusas	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Europa, 10 g SAR riba (4,0 W/kg)		Galūnė	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Naudojantis įrenginiu faktinės SAR vertės paprastai yra gerokai mažesnės, nei nurodytos. Taip yra todėl, kad, siekiant padidinti sistemos efektyvumą ir sumažinti tinklo trikdžius, jūsų mobiliojo įrenginio darbinė galia automatiškai sumažinama, kai duomenų ryšiui nereikia visos galios. Kuo mažesnė įrenginio galios išvestis, tuo mažesnė jo SAR vertė. Jei norite dar labiau sumažinti radijo dažnių poveikį, galite tai padaryti ribodami naudojimą arba naudodami laisvą rankų įrangą, kad įrenginys būtų laikomas toliau nuo jūsų galvos ir kūno.



Íslenska

© <https://support.lenovo.com>

© <https://forums.lenovo.com>

✎ Lestu þennan leiðarvísi vandlega áður en þú byrjar að nota tækið. Allar upplýsingar merktar með * í þessum leiðarvísi eiga aðeins við um WLAN + LTE-gerðina.

Lesið áður en byrjað er að nota tækið

Lestu fyrst - upplýsingar varðandi regluverk

Tæki sem búin eru þráðlausum fjarskiptabúnaði eru í samræmi við staðla um útvarpstíðni og öryggi í hverju landi eða svæði þar sem þau hafa verið samþykkt fyrir þráðlausa notkun. Ef varan inniheldur fjarskiptamótald uppfyllir hún jafnframt kröfur um tengingu við símkerfið í þínu landi.

Gættu þess að lesa *reglutilkynningu* fyrir þitt land eða svæði áður en þú notar þráðlausan búnað sem er í tækinu. Til að sækja PDF-útgáfu af *reglutilkynningu* skaltu fara á <https://support.lenovo.com>.

Fá aðstoð

Til að fá aðstoð vegna netþjónustu og gjaldtöku skaltu hafa samband við símafyrirtækið þitt. Til að læra að nota tækið og skoða tæknilýsingu þess skaltu fara á <https://support.lenovo.com>.

Notkunarleiðbeiningar sóttar

Notkunarleiðbeiningar innihalda nákvæmar upplýsingar um tækið þitt. Til að sækja fylgigögn fyrir tækið þitt, skaltu fara á <https://support.lenovo.com> og fylgja leiðbeiningunum á skjánum.

Lagalegir fyrirvarar

Lenovo og kennimerki Lenovo eru vörumerki Lenovo á Íslandi, öðrum löndum eða hvort tveggja.

Nöfn annarra fyrirtækja, vöru eða þjónustu geta verið vörumerki eða þjónustumerki annarra aðila.

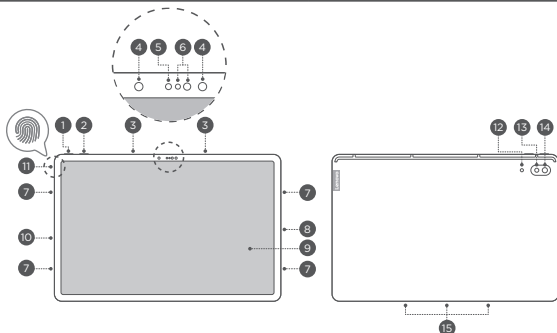
Dolby, Dolby Audio, Dolby Vision, Dolby Atmos og tvöfalda D-táknið eru vörumerki Dolby Laboratories. Framleitt með leyfi frá Dolby Laboratories. Óbirt verk sem eru trúnaðarmál. Höfundarréttur © 1992-2020 Dolby Laboratories. Öll réttindi áskilin.

TILKYNNING VARÐANDI TAKMÖRKUN OG TAKMARKAÐAN RÉTT: Ef gögn eða hugbúnaður sem er afhentur samkvæmt samningi um stjórnun almennrar þjónustu „GSA“, er notkun, fjölföldun, eða birting er háð takmörkunum sem fram koma í samningi nr GS-35F-05925.



Yfirlit yfir tækið

Gerð	Útgáfa
Lenovo TB-J706F	WLAN
Lenovo TB-J706L	WLAN + LTE



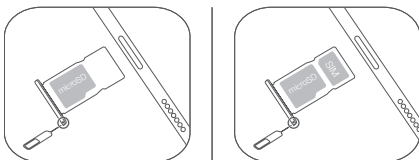
- 1 Hnappur fyrir hækkun hljóðstyrks
- 2 Hnappur fyrir lækkun hljóðstyrks
- 3 Hljóðnemar
- 4 Myndavél að framan
- 5 Ljóssemi
- 6 ToF skynjari
- 7 Hátalarar
- 8 USB-C-tengi
- 9 Snertiskjár
- 10 Kortabakki
- 11 Aflhnappur/Fingrafaraskynjari
- 12 Leifturljós
- 13 Myndavél að aftan
- 14 Gleðhornsmýndavél
- 15 Fjögurra punkta pogo-pinna snjalltengi (fyrir samhæft lyklaborð og snjallhleðslustöð)

- Á WLAN-útgáfunni er ekki Nano-SIM-kortarauf.
- USB-C tengi styður aðeins USB-C í 3,5 mm stafrænt millistykki til að tengja 3,5 mm hljóðtengi.
- Allar myndir og skýringar í þessu skjali eru aðeins til hliðsjónar og gætu því ekki verið alveg eins og endanleg vara.

Tækið undirbúið

Kort sett í

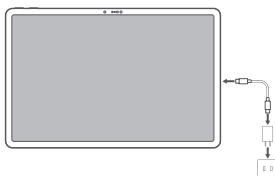
Setjið kortin í eins og sýnt er á myndinni.



- Slökkvið á tækinu áður en kort er sett í eða tekið úr.
- Hafið í huga að á WLAN-útgáfunni er ekki Nano-SIM-kortarauf.

Tækið hlaðið

Tengdu tækið við rafmagn með USB-snúrunni og spennubreytinum sem fylgja með.

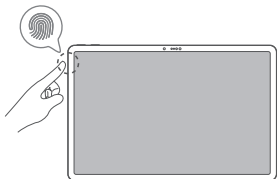


Kveikt

Haltu hnappinum til að kveikja/slökkva inni þar til kennimerki Lenovo birtist á skjánum.

Skráðu þig inn með fingrafarinu

Snertu fingrafaraskynjarann til að opna skjáinn hratt.



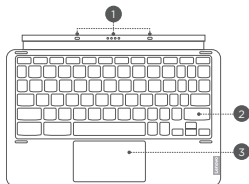
Mælt er með að fylgja leiðbeiningunum á skjánum og skrá fingrafarið þegar kveikt er á tækinu í fyrsta skipti. Þú getur líka farið í **Stillingar > Öryggi > Fingrafar** til að skrá fingrafar.

🔧 Áður en þú notar fingrafaraaðgerðir þarftu að stilla aðgangsorð fyrir læsingarskjá. Farðu í **Stillingar > Öryggi > Skjálás** til að setja upp.

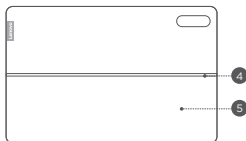
Aukahlutir (valfrjálst)

Aukahlutirnir koma ekki með öllum gerðum og eru seldir sér.

Lyklaborðspakki



Lyklaborð



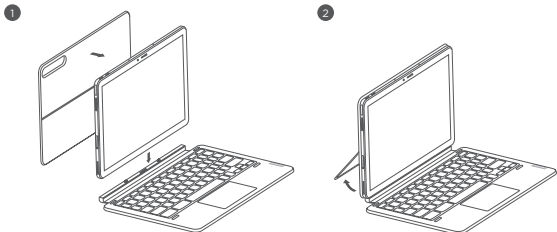
Hlíf með standi

- | | | |
|---------------------|-------------|----------------|
| 1 Lyklaborðstengill | 2 Lyklaborð | 3 Snertiflötur |
| 4 Löm | 5 Standur | |

🔧 Lyklaborðsskipan er ólík á milli landa. Lyklaborðsskipanin í þessu skjali er eingöngu til viðmiðunar. Lyklaborðið þitt kann að líta öðruvísi út.

Lyklaborðspakki festur

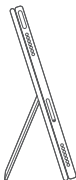
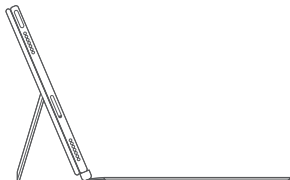
Festið standhlífina og lyklaborðið við spjalddölvuna eins og sýnt er á eftirfarandi mynd.



- Þegar þú festir standhlífina við spjalddölvuna, skaltu ganga úr skugga um að myndavélargatið sé í flútti við myndavélarnar aftan á spjalddölvunni.

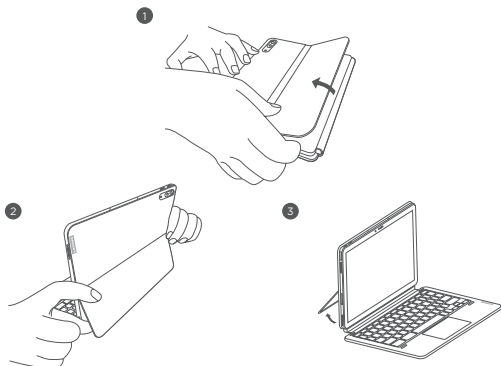
Útfærslur lyklaborðspakka

Hægt er að nota spjalddölvuna með öllum lyklaborðspakkanum eða eingöngu með hlífinni.



Standurinn opnaður og stilltur

Hægt er að stilla horn spjalddölvunnar með því að nota standhlífina. Grípið um hvora hlið standhlífarinnar og opnið varlega þar til tilætlað horn hefur náðst.



- Til að koma í veg fyrir skemmdir, skal hvorki beita standhlífina óþarfa afli né neyða standinn umfram hreyfisvið hans.

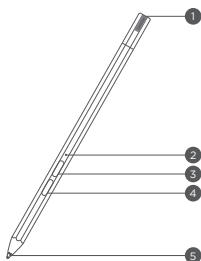


- Ekki halla standhlífinni óþarflega mikið eða beita hana of miklum þrýstingi, þar sem slíkt getur skaddað hjarirnar.
- Stillið horn spjalddölvunnar með því að opna standinn og breyta stöðu spjalddölvunnar þar til rétt horn hefur náðst.
- Spjalddölvun, lyklaborðið og standhlífin innihalda öll segulmögnuð efni. Til að koma í veg fyrir tap á segulmagni skal forðast að hafa spjalddölvuna, lyklaborðið og hlífina í mjög heitu umhverfi eða þar sem sól skín á hana.
- Til að koma í veg fyrir afseglun kreditkorta og annarra hluta sem innihalda segulgögn, skal geyma þau fjarri spjalddölvunni, lyklaborðinu og standhlífinni.

Lenovo Precision Pen 2

Þú getur notað Lenovo Precision Pen 2 í stað fingranna fyrir betri upplifun, t.d. þegar unnið er með ákveðin forrit til að skrifa eða teikna á skjáinn.

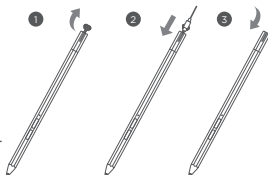
Yfirlit



- 1 Pennalok
- 2 LED vísir
- 3 Efri hnappur
- 4 Neðri hnappur
- 5 Oddur

Penninn hlaðinn

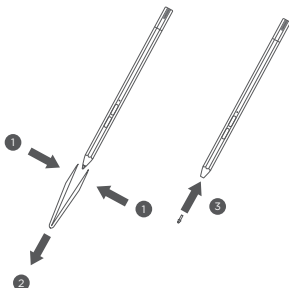
1. Fjarlægðu pennalokið í áttina sem sýnd er á myndinni.
 2. Tengdu pennann við hleðslutæki með USB-C snúru.
 3. Settu pennalokið aftur á pennann.
- Þú getur byrjað að nota pennann eftir hleðslu.



- Gaumljósið mun lýsa með gulbrúnu á meðan penninn er hlaðinn og lýsa með hvítu eftir að hann er að fullu hlaðinn.
- Verið varkár þegar penninn er notaður. Penninn inniheldur viðkvæma rafeindaíhluti. Ef penninn fellur getur hann skemmst.

Skipt um odd

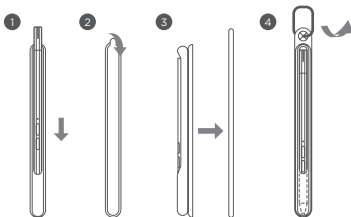
1. Klemmið oddinn með flísatöng eða öðru hentugu verkfæri.
2. Fjarlægjið oddinn.
3. Setjið nýja oddinn í (fylgir).



Geymið pennann

Aðferð eitt:

1. Rennið pennanum inn í pennahylkið.
2. Fjarlægjið gegnsæu filmuna aftan á pennahylkinu.
3. Festið pennahylkið við plastspjaldið.
4. Þræðið hringinn í gegnum X-laga gatið efst á plastspjaldinu.



Aðferð tvö:

1. Rennið pennanum inn í pennahylkið.
2. Fjarlægjið gegnsæu filmuna aftan á pennahylkinu.
3. Festið pennahylkið aftan á spjaldtölvuna eða hlífina með standinum.

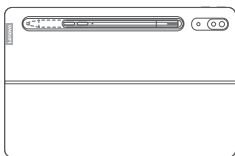
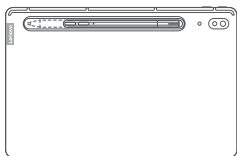
1



2

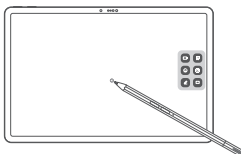


3



Notið pennann

1. Haldið pennanum nálægt spjaldtölvunni þar til hvítur punktur birtist á skjánum.
2. Notið aðgerðir efri og neðri hnapps pennans.
 - Ýtið á efri hnappinn til að fara til baka í heimaskjáinn.
 - Ýtið á neðri hnappinn til að nota snjallyfirlitsstikuna og opnið síðan stuðningshugbúnaðinn til að skrifa.



- Sé penninn notaður á skjá sem er húðaður gæti það truflað upplifunina þegar skrifað er með pennanum.

Mikilvægar upplýsingar um öryggi og meðhöndlun

Tilkynning vegna plastpoka

Hætta: Plastpokar geta verið hættulegir. Haldið plastpokum fjarri smábörnum og yngri börnum til að komast hjá hættu á köfnun.

Viðvörðun vegna mikils hljóðstyrks

Viðvörðun: Nálægð hávaða frá hvaða upptökum sem er í lengri tíma getur haft áhrif á heyrnina. Því hærra sem hljóðið er því minni tíma þarf áður en það getur haft áhrif á heyrnina. Til að vernda heyrnina:

- Takmarkið tímenn sem heyrnartól eru notuð eða háan hljóðstyrk í heyrnartólunum.
- Forðastu að hækka hljóðstyrkinn til að loka á hávaða úr umhverfinu.
- Ef þú heyrir ekki hvað fólkíð næst þér segir ættirðu að minnka hljóðstyrkinn.

Ef þú finnur fyrir óþægindum í eyrunum, þar með talið þrýstingi, stíflu í eyrunum eða suði, eða átt erfitt með að heyra tal, ættir þú að hætta að hlusta á tækið með höfuð- eða heyrnartólum og láta mæla heyrnina.



Til að koma í veg fyrir hugsanlegan heyrnarskaða skal ekki hlusta með miklum hljóðstyrk í lengri tíma.

Öryggisleiðbeiningar fyrir foreldra og fullorðna umsjónarmenn

Fartækið er ekki leikfang. Eins og gildir um öll rafmagnstæki skal sýna aðgát þegar rafmagnstæki eru notuð og meðhöndluð til að draga úr líkum á raflosti. Ef foreldrar leyfa börnum að nota tækið skal vara barnið við mögulegri hættu sem fylgir notkun og meðhöndlun fartækisins.

Foreldrar ættu að athuga reglulega hvort skemmdir séu á fartækinu (þar á meðal spennubreyti og smáum hlutum þess, eins og á við). Skoðið fartækið reglulega til að ganga úr skugga um að það virki sem skyldi og öruggt sé fyrir börn að nota það.

Viðvörðun vegna innbyggðrar hleðslurafhlöðu

Hætta: Reynið ekki að skipta um innbyggðu endurhlaðanlegu lithium-ion rafhlöðuna. Ef þú skiptir upprunalegu rafhlöðunni út fyrir ósamrýmanlega rafhlöðu getur það leitt til aukinnar hættu á meiðslum eða skemmdum á eignum vegna sprengingar, mikils hita eða annarrar áhættu. Ekki reyna að taka í sundur eða breyta rafhlöðupakkanum. Tilraun til að gera það getur valdið skaðlegri sprengingu eða leka á rafhlöðuefnum.

Fylgja skal öllum staðbundnum reglum eða reglugerðum þegar rafhlöðu er fargað. Ekki skal fleygja rafhlöðupakkanum með heimilissorpi. Farga skal notuðum rafhlöðum í samræmi við leiðbeiningarnar.

Rafhlöðupakkinn inniheldur lítið magn af skaðlegum efnum.

Til að forðast slys:

- Haltu rafhlöðupakkanum fjarri opnum eldi eða öðrum hitagjöfum.
- Ekki láta rafhlöðupakkann komast í snertingu við vatn, rigningu eða ætandi vökva.
- Ekki geyma rafhlöðuna á mjög heitum stað.
- Forðastu að valda skammhlaupi á rafhlöðupakkanum.
- Geymdu rafhlöðupakkann þar sem ung börn og gæludýr ná ekki til.
- Ekki geyma rafhlöðuna í umhverfi þar sem loftþrýstingur er mjög lágur. Það getur leitt til sprengingar eða leka eldfims vökva eða lofttegunda frá rafhlöðunni.

Til að lengja endingu rafhlöðunnar mælum við með því að rafhlaðan sé hlaðin í að minnsta kosti 30% til 50% af afkastagetu í hvert skipti og hún svo endurhlaðin á þriggja mánaða fresti til að koma í veg fyrir að hún afhlaðist.

Upplýsingar um augnvernd og öryggi

Þessi vara er með TÜV Rheinland „Full Care Display“ vottun og sameinar hugbúnaðar- og vélbúnaðarlausnir til að veita notendum upplifun sem er þægileg og heilsusamleg.

- Skjárinn er með fyrirtaks myndgæði og sýnir alla liti á nákvæman hátt.
- AG húðun skjáfirborðs og snjall umhverfisljósskynjari geta virkað saman til að minnka endurspeglun umhverfisljóss og stilla birtustig skjásins á skilvirkan hátt.
- Skjárinn nær jafnstraumsmótun í gegnum allt svið ljómastillingar, minnkar hættuleg áhrif blás ljóss á sjónheilsu þína og getur minnkað augnþreytu á áhrifaríkan hátt.

Fyrir frekari upplýsingar skal sjá <http://support.lenovo.com.cn>.

Merki fyrir samhæfi í Evrasíu



Upplýsingar um þjónustu og stuðning

Tilkynning um takmarkaða ábyrgð Lenovo

Þessi vara fellur undir skilmála takmarkaðrar ábyrgðar Lenovo, útgáfu L5050010-02 08/2011. Þú getur lesið takmarkaða ábyrgð Lenovo á https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Þú getur lesið um takmarkaða ábyrgð Lenovo á nokkrum tungumálum á þessari vefsíðu.

Upplýsingar um ábyrgð

Lenovo útvegar ábyrgðartímabil fyrir vöruna þína. Til að athuga ábyrgðarstöðu keyptrar uppfærslna fyrir tæki þitt skaltu fara til <https://support.lenovo.com/warrantylookup> og velja síðan vöruna og fylgja leiðbeiningunum á skjánum.

Fáðu aðstoð

Til að sækja þjónustuverkfæri Lenovo - LMSA:

<https://support.lenovo.com/downloads/lenovo-moto-smart-assitant>

🔗 Farðu á vefsíuna hér að ofan fyrir upplýsingar um tæki sem eru samhæf við LMSA.

Farðu á stuðningsvefsvæðið Lenovo (<https://support.lenovo.com>) og notaðu raðnúmer tækisins til að fá frekari stuðningsvalkosti frá Lenovo eða skannaðu QR-kóðann og fylgdu svo leiðbeiningunum á skjánum.



Upplýsingar um umhverfisvernd, endurvinnslu og förgun

Almenn yfirlýsing um endurvinnslu

Lenovo hvetur eigendur upplýsingatækniþúnaðar (IT) til ábyrgðar endurvinnslu á þúnaði þegar hans er ekki lengur þörf. Lenovo býður upp á margs konar kerfi og þjónustu til að aðstoða eigendur þúnaðar við endurvinnslu á vörum sínum. Frekari upplýsingar um endurvinnslu á vörum frá Lenovo er að finna á <http://www.lenovo.com/recycling>

Mikilvægar upplýsingar um rafhlöður, raftæki og rafeindabúnað (WEEE)



Rafmagns- og rafeindabúnaði sem merktur er með tákni sem sýnir yfirsrikaða ruslafötu er óheimilt að farga með almennu óflokkuðu sorpi. Rafhlöður og úrgang frá rafbúnaði og rafeindabúnaði (WEEE) skal meðhöndla sérstaklega í samræmi við þau söfnunarúrræði sem viðskiptavinum standa til boða fyrir skil, endurvinnslu og endurnýtingu á rafbúnaði, rafeindabúnaði og rafhlöðum. Þegar þess er kostur skal fjarlægja og einangra rafhlöður úr rafbúnaði og rafeindabúnaði áður en slíkur búnaður er settur í söfnunarferli fyrir sorp. Rafhlöðum skal safna saman sérstaklega með því að nota þau söfnunarúrræði sem viðskiptavinum standa til boða fyrir skil, endurvinnslu og endurnýtingu á rafhlöðum og rafgeymum. Upplýsingar fyrir einstök lönd eru fáanlegar á: <http://www.lenovo.com/recycling>

Endurvinnsluupplýsingar fyrir Japan

Upplýsingar varðandi endurvinnslu og förgun fyrir Japan eru fáanlegar á: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Aðrar yfirlýsingar um endurvinnslu

Frekari upplýsingar um endurvinnslu á hlutum tækisins og rafhlöðum eru í *notkunarleiðbeiningum*. Ítarlegri upplýsingar eru í hlutanum „Sækja notkunarleiðbeiningar“.

Endurvinnslumerkingar á rafhlöðum

Upplýsingar um endurvinnslu á rafhlöðum fyrir Taívan



Upplýsingar um endurvinnslu á rafhlöðum fyrir Bandaríkin og Kanada



US & Canada Only



Tilskipun um takmarkanir á hættulegum efnum (RoHS)

Tyrkland

Vörur frá Lenovo sem seldar voru í Tyrklandi, frá og með 1. júní 2009, uppfylla fyrri lagaskilyrði um takmarkanir hættulegra efna í Lýðveldinu Tyrklandi frá 30. maí 2008 og skilyrði reglugerða um eftirlit með úrgangi frá rafbúnaði og rafeindabúnaði frá 22. maí 2012 („Takmarkanir hættulegra efna (RoHS) í Tyrklandi“).

Úkraína

Vörur frá Lenovo sem seldar voru í Úkraínu, frá og með 1. janúar 2011, uppfylla skilyrði tæknilegrar tilskipunar um takmarkanir hættulegra efna í rafbúnaði og rafeindabúnaði sem var framfylgt af stjórnvöldum samkvæmt ákvörðun nr. 1057, dagsett 2008/12/03 („Tæknileg reglugerð um takmarkanir hættulegra efna (RoHS) í Úkraínu“).

Indland

Vörur frá Lenovo sem seldar voru á Indlandi, frá og með 1. maí 2012, uppfylla skilyrði reglna um rafbúnaðarúrgang (meðhöndlun) á Indlandi („Takmarkanir hættulegra efna (RoHS) á Indlandi“).

Víetnam

Vörur frá Lenovo sem seldar voru í Víetnam, frá og með 23. september 2011, uppfylla skilyrði í dreifibréfi 30/2011/TT-BCT („Takmarkanir hættulegra efna (RoHS) í Víetnam“).

Evrópusambandið

Vörur frá Lenovo uppfylla skilyrði tilskipunar 2011/65/EB um takmarkanir á notkun tiltekinna hættulegra efna í rafbúnaði og rafeindabúnaði („Takmarkanir hættulegra efna (RoHS) 2“). Vörur frá Lenovo sem seldar voru í Evrópusambandinu, frá og með 21. júlí 2019, uppfylla skilyrði tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar (ESB 2015/863) um breytingu á tilskipun 2011/65/ESB. Nánari upplýsingar um þróun Lenovo til samræmis við tilskipun um takmarkanir á hættulegum efnum (RoHS) er að finna á:

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

Singapúr

Lenovo-vörur sem seldar eru í Singapúr, 1. júní 2017 eða síðar, uppfylla kröfur sem settar eru fram í reglugerð nr. S 263/2016 um takmörkun hættulegra efna í raf- og rafeindabúnaði í Singapúr („SG-RoHS“).

Samræmisýfirlýsing Evrópusambandsins

Samræmismat Evrópusambandsins



Samræmi við tilskipun um fjarskiptabúnað

Lenovo PC HK Limited lýsir yfir að fjarskiptabúnaðurinn af tegund Lenovo TB-J706F, Lenovo TB-J706L er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.

Finna má ESB-samræmisýfirlýsinguna í heild sinni á eftirfarandi vefsvæði:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc>

Þessi fjarskiptabúnaður starfar á eftirfarandi tíðnisviðum og með hámarkstíðnistyrkinn:

Heiti gerðar	Tíðnisvið	Hámarksafl (dBm)
Lenovo TB-J706F	WLAN 2400-2483,5	<20
	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20
Lenovo TB-J706L	GSM 900	35
	GSM 1800	31
	UMTS B1/B5	25
	UMTS B8	26
	LTE B1/3/5/7/8/20/28/38/41	25
	LTE B40	24
	WLAN 2400-2483,5	<20



Heiti gerðar	Tíðnisvið	Hámarksafl (dBm)
Lenovo TB-J706L	WLAN 5150-5725	<20
	WLAN 5725-5850	<14
	Bluetooth 2400-2483,5	<20

Notkun þessa tækis er takmörkuð við innanhúsnotkun á tíðnisviðinu 5150 til 5350 MHz.

- Upplýsingarnar hér að ofan eru aðeins fyrir lönd innan ESB. Sjá upplýsingar um studd tíðnisvið í öðrum löndum á vörunni sjálfri.

Upplýsingar um SAR-gildi

FARTÆKIÐ ÞITT UPPFYLLIR ALÞJÓÐLEGAR VIÐMIÐUNARREGLUR UM ÚTSETNINGU FYRIR ÚTVARPSBYLGJUM.

Fartækið er sendi- og móttökutæki fyrir þráðlaus fjarskipti. Það er hannað til þess að fara ekki yfir mörk útsetningar fyrir útvarpsbylgjum (útvarpstíðni og rafsegulsviði) sem alþjóðlegar viðmiðunarreglur mæla með. Viðmiðunarreglurnar voru samdar af óháðum vísindasamtökum (ICNIRP) og mæla þær fyrir um rífleg öryggismörk sem eiga að tryggja öryggi allra, án tillits til aldurs eða heilsu. Í reglum um útsetningu fyrir útvarpsbylgjum er notuð mælieiningin SAR (Specific Absorption Rate).

Prófanir á SAR-gildum eru gerðar með stöðluðum notkunarstaðsetningum þar sem tækið er látið senda út á hæsta vottaða aflstigi á öllum tíðnisviðum. Hér að neðan má sjá hæsta SAR-gildi þíns tækis samkvæmt viðmiðunarreglum ICNIRP:



Hámarksgildi SAR fyrir þessa gerð og aðstæður við skráningu þess.				
Evrópa, 10 g SAR-hámark (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706F	Líkami	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Evrópa, 10 g SAR-hámark (4,0 W/kg)		Útlimur	WLAN, Bluetooth	1,409 W/kg
Evrópa, 10 g SAR-hámark (2,0 W/kg)	Lenovo TB-J706L	Líkami	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg
Evrópa, 10 g SAR-hámark (4,0 W/kg)		Útlimur	LTE B28, WLAN, Bluetooth	1,546 W/kg

Raunveruleg SAR-gildi við notkun tækisins eru yfirleitt mun lægri en uppgefin gildi. Það er vegna þess að afl tækisins minnkar sjálfkrafa þegar ekki þarf að nota fullt afl vegna gagnatengingar, til þess að auka skilvirkni kerfisins og lágmarka truflun á símkerfi. SAR-gildið er lægra þegar tækið notar minna afl. Ef þú vilt minnka útsetningu fyrir útvarpsbylgjum enn frekar geturðu einfaldlega minnkað notkun þína eða notað handfrjálstan búnað til að halda tækinu fjarri höfði og líkama.



© Copyright Lenovo 2020.
© Autoriõigis Lenovo 2020.
© Lenovo autortiesibas 2020.
© „Lenovo“, 2020 m.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20200804



SSC8C92423

MC

Printed in China

